

**SOLAR**  
CENTRICO O BIEN SITUADO  
Comprobra en Palma importante empresa  
Ofertas al Tel. 21588  
o en esta Administración

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 23 de Marzo de 1965

AÑO XXVII - N.º 7.698 - DEPOSITO LEGAL P. 14. - 1958 PRECIO 2' - PTS.

## Nuria Torray, sufrió un grave accidente

Mar de Plata, 22. (Afp).—La estrella cinematográfica española Nuria Torray, que participa en el festival de cine que se celebra en esta ciudad, sufrió un grave accidente. Conducía a gran velocidad un «Kart» cuando la máquina volcó. Fue inmediatamente conducida a un sanatorio.

# HOY LANZAN EL «GEMINIS»

## IMPLORAN MIENTRAS CANTAN



Los espirituales, los cánticos de los negros, ponen en clima de oración hacen levantar el corazón a Dios y sirven en ocasiones como ésta; para implorar les sea concedido el derecho a pesar en la vida del mundo como sus hermanos blancos, y que éstos les quieren negar. Ayudándose con las palmas de sus manos, hechas para el ritmo, sus labios convierten en notas lo que siente el corazón y piensa la cabeza.

## Mañana llegará el «Ranger 9» a la Luna

CABO KENNEDY, 22. (Afp).—Las condiciones meteorológicas en el centro espacial de la NASA, y en el Caribe, donde tendrá lugar la recuperación de la cabina, son favorables para el lanzamiento de la cápsula «Geminis». Por lo tanto, se mantiene el horario previsto, las nueve horas de la mañana —3 de la tarde, hora española— para la salida y las 8 de la tarde de mañana martes, para el amerizaje de Grisson y Young.

### MANANA EN LA LUNA

Cabo Kennedy, 22. (Afp).—El satélite fotográfico «Ranger 9» ha sido lanzado con una precisión tal que sin la maniobra de corrección de media trayectoria prevista, se estrellará sobre la superficie lunar a la hora prevista el próximo miércoles. EL «PEATON DEL ESPACIO»

Moscú, 22. (Afp).—Alexis Leonof, llevaba entrenándose desde 1959 con el fin de convertirse en el primer «Peatón del Espacio».

El astronauta hizo esta declaración en una entrevista concedida a un periodista soviético antes de iniciar su vuelo a bordo del «Voskod II» y que apareció en Pravda.

El entrenamiento a que fue sometido, difería considerablemente de la preparación que recibieron los otros cosmonautas.

Indicó igualmente, que una gran parte de su período de entrenamiento, lo pasó en un laboratorio volante, instalado en un avión en el que las condiciones de ingravidez podían ser imitadas y que se encargó de poner a punto el procedimiento de paso a través de la compuerta, y de la salida y entrada de la nave espacial.

En el programa de sus entrenamientos figuraba también una intensa preparación física. Diariamente, al levantarse realizaba 40 minutos de gimnasia y una carrera pedestre. A continuación, y después de los cursos teóricos, figuraban otras dos horas de ejercicios físicos, que constaban, en verano de un «cross» de 7 kilómetros, y en invierno, de un recorrido de unos diez kilómetros en esquí. Unicamente, después de esto se iniciaban los entrenamientos en la centrifugadora y en otros ingenios más.

### CONFERENCIA DE PRENSA

Moscú, 22. (Afp).—En el Cosmodromo de Baikonur, los tripulantes del «Voskod II» han concedido una conferencia de prensa en la que, entre otras cosas, han declarado: «El programa científico que preveía la salida de la cápsula fue realizado» (Continúa en la pág. siguiente)

# Grecia no quiere arriesgarse a la guerra por culpa de Makarios

## ¿Por qué han dado tanto relieve a este sucio asunto?

### Dijo Grivas a los periodistas tras el ataque contra Lefka

Nicosia, 22. (Servicio especial de Pyresa).—El legendario General Grivas llegó al aeropuerto de Chipre con aire sombrío y se negó a contestar a las preguntas de los periodistas. Fue él quien, con tono irónico, preguntó a los corresponsales: «¿Por qué han dado ustedes tanto relieve a este sucio asunto? ¿Cuál podía ser el sucio asunto que tanto había enfadado a Grivas?»

Se supone que está relacionado con la acción militar contra Lefka, localidad turca, nuevo chipriota en la crisis chipriota, en la que Grivas tomó la iniciativa contra el parecer de algún General de su Estado Mayor y, desde luego, contra el criterio del Gobierno de Atenas.

Esta hipótesis parece confirmada por la presencia en Nicosia del Ministro griego de Defensa, Garufalias, quien a decir de los enterados, ha llegado para explicar a Makarios cual es la posición del Gabinete helénico, que ha evolucionado notoriamente en relación con la crisis de la Isla.

## «MISS AZAFATA» ESPAÑOLA



Margarita Huertas Grey, de 18 años de edad, azafata de la Compañía «Iberia» representará a España en el Festival Internacional de Azafatas que se celebrará en Munich el próximo mes de julio. Margarita ha sido elegida de entre ciento cincuenta aeromoñas españolas.

### Garufalias no trae ninguna solución

Garufalias no trae ninguna solución, pues todavía nadie ha formulado una que parezca viable; apenas pretende conseguir de Makarios una tregua de varios meses y, sobre todo, que renuncie a la instalación de proyectiles dirigidos en Chipre de fabricación rusa y que seguramente se encargaría de proporcionar Nasser. El Gobierno griego no quiere correr el riesgo de un conflicto decidido por Makarios y sus consejeros. No ha hablado para nada de «Enosis» y ha advertido que Grecia solamente tomaría las armas en defensa de Chipre si el ataque turco se produjera «sin provocación chipriota».

Si han sido estas palabras del Ministro griego de Defensa, es indiscutible que la situación ha cambiado profundamente. Atenas, sin llegar a las conversaciones directas con Ankara propuestas por Turquía, parece haber llegado al convencimiento de que es peligroso dejar a Makarios la dirección exclusiva del pleito. (Continúa en la pág. siguiente)

# Mañana, Castiella visitará a Johnson

## Se atribuye singular importancia a la entrevista

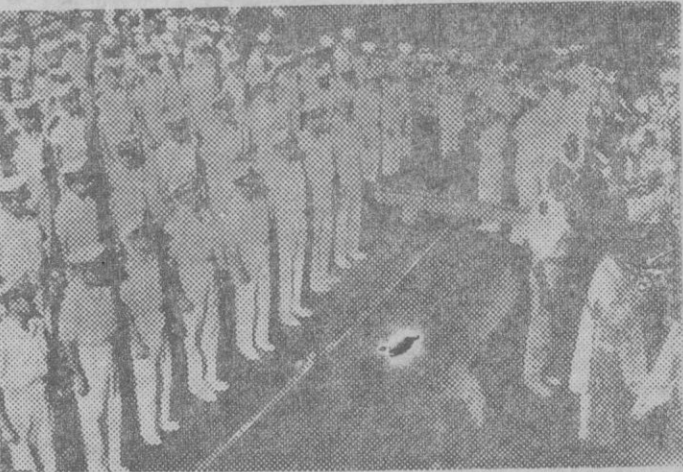
### La Misión española llegó esta mañana a Estados Unidos

NUEVA YORK, 22. (Del corresponsal de Pyresa, G. B.)—El Ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella, es esperado esta mañana a las seis de la madrugada (las doce hora española), en el aeropuerto de Kennedy. Acompañan al Ministro los Marqueses de Villaverde, don Adolfo Martín Gamero y los señores Villaceros, Alfonso de la Serna y Martín Oreja.

El señor Castiella y su séquito llegan procedentes de Honolulu, la penúltima etapa en esa gira que les ha llevado a dar la vuelta al mundo y que empezó con la invitación dirigida al Jefe del Estado español, General Francisco Franco, por el presidente de Filipinas señor Macapagal rogándole asistiera al 400 aniversario del descubrimiento de Filipinas. El Ministro de Asuntos Exteriores participó en representación del Caudillo a dichos festejos, trasladándose a continuación con su séquito a Tailandia donde fue recibido por el Rey Bhumibol Adulyadej. De allí, la comitiva prosiguió el viaje a Formosa y, pasando por Hong Kong, a Tokio, donde el señor Castiella fue recibido por el Emperador Hiro Hito. Del Japón el viaje continuó rumbo a los Estados Unidos por Honolulu, haciendo breve etapa en Los Angeles antes de llegar a Nueva York.

El Ministro de Asuntos Exteriores de España será recibido mañana miércoles a las once y media de la mañana por el Presidente. (Continúa en la pág. siguiente)

## Homenaje del Perú a España



En la isla del Gallo, Colombia, como homenaje de la nación peruana a España, a Pizarro y a los «Trece de la fama» ha sido levantado un monolito con una lápida cuyo texto ha sido redactado por el Presidente del Perú, Belaunde Terry. Sobre la cubierta del buque-escuela «Independencia», del Perú y con asistencia de la Misión hispano-peruana, oficialidad y marinería del buque, se ofició una misa antes de la inauguración del monolito.

# 16 millones de turistas

## Espera España esta temporada

### Declara en Bilbao fraga Iribarne

Bilbao, 22. (Pyresa).—El Ministro de Información y Turismo don Manuel Fraga antes de emprender viaje de regreso tras su recorrido por Vizcaya, hizo unas manifestaciones en el aeropuerto de Sondica diciendo en torno a la llamada congelación de precios en las salas de cine sin subir sus cuotas desde 1957, que el Ministerio será en todo momento fiel a su doble deber: Por una parte procurar que los precios no suban más allá del nivel necesario pues a ello antepone los intereses del público; y en segundo lugar considerar cuáles son las necesidades de la industria cinematográfica en sus tres ramas de producción, distribución y exhibición. Se ha abierto un expediente importante sobre el tema en el cual una vez que las empresas de exhibición expongan los datos necesarios y este no es el caso todavía, se determinará lo más conveniente por la comisión encargada de asuntos económicos, a propuesta de este Ministerio.

Refiriéndose a la futura e inmediata temporada turística manifestó que la ve con el mayor entusiasmo. Tengo —dijo— todos los elementos de prospección de lo que podemos llamar mercado. De ello se deducen las mejores impresiones. Yo confío en que si el año pasado supuso un record extraordinario al llegar a los 14 millones de visitantes con un 29 por ciento de aumento sobre la temporada '63 y un aumento superior al 34 por ciento en el ingreso de divisas hay razones para considerar que este año constituirá de nuevo progreso considerable. Por la estimación del Ministerio se considera que este año superaremos los 16 millones de visitantes y pensamos también que los mil millones de dólares de recaudación será logrados.

En cuanto a Vizcaya manifestó su complacencia por estos días y por su recorrido y por la esperanza de que por su riqueza agrícola, ganadera y forestal y sobre todo industrial admite un nuevo complemento que sea el turístico que espera sea de primera calidad dijo por último.

## Encuentra a su madre

### TRAS 28 AÑOS DE NO SABER DE ELLA

Valladolid, 22. (Pyresa).—Después de 28 años de separación, Rosa Revuella Pineiro ha encontrado a su madre en Valladolid. Rosa Powel, como ahora se llama, en el año 1937 fue enviada a Inglaterra desde Bilbao, junto con sus cuatro hermanos, en condición de refugiados. Rosa ha escrito innumerable cartas desde Estados Unidos, donde ahora se encuentra, para conseguir localizar a sus padres. Últimamente escribió al diario «La Gaceta del Norte» y a la Policía de Bilbao. Gracias a estas misivas, la policía de Bilbao comenzó las gestiones que han dado un resultado óptimo. Su madre, llamada Marcelina Pineiro, vive en Valladolid, en la calle de Meditaciones, número 4 y espera de un momento a otro poder abrazar a su hija, ya que el padre falleció meses después de separarse de sus hijos. En la actualidad Rosa tiene cinco hijos, y está casada con un súbdito inglés. Los otros cuatro hermanos continúan viviendo en Inglaterra. Uno de ellos, José Luis está nacionalizado en este país. Marcelina Pineiro, madre de Rosa Powel volvió a casarse y tiene una churrería en un barrio de la capital.

## PANCARTAS EN EL ESTADIO



La animación y el entusiasmo de la afición futbolística se exteriorizó en el Estadio «Luis Sitjar», con un espectacular desfile de pancartas alusivas al encuentro y su trascendencia. En páginas deportivas encontrará el lector amplia información gráfica y literaria de lo que fue el trascendental «Mallorca-Málaga» del domingo. — (Foto «Juanet».)

## «Israel no saldrá perdiendo»

### Aunque Alemania suspenda el envío de armas

TEL AVIV, 22. (Afp).—Se cree que hoy terminarán las negociaciones germano-israelíes. Se ha acordado que aunque Alemania suspenda el envío de armas, «Israel no saldrá perdiendo». Bonn se compromete a limitar en lo posible la actividad de los técnicos alemanes en la industria egipcia y a prorrogar diez años la prescripción de los crímenes de guerra nazis. Por su parte Israel acepta que la Embajada alemana se instale en Tel Aviv en lugar de Jerusalén. (Continúa en la pág. siguiente)



VIENE DE 1.ª PAGINA

# La situación en Israel Castiella

(Viene de la pág. anterior)  
DECLARACIONES DE

## BEN GURION

Bonn, 22. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo, recibida por telex).— En una entrevista concedida al enviado especial del periódico «Sueddeutsche Zeitung», de Munich, el ex-Jefe del Gobierno de Israel, ha revelado el fracaso de sus intentos de aproximación a Nasser. En uno de los últimos el Presidente de la RAU le dijo al intermediario israelita: «Yo sé que me entendería con Ben Gurión en el plazo de dos horas, pero sé también que luego no podría regresar a El Cairo». Más adelante, Tito se negó a la mediación solicitada por Ben Gurión, «declarando que toda gestión sería inútil».

Esto da una idea de la tensión arabe-israelita. Se trata de algo a lo que no se le ve una salida clara. De una parte, Israel cree que el Presidente Nasser es el único hombre político del mundo árabe que tiene la envergadura y la autoridad necesarias para negociar un arreglo con los judíos. De otra, Nasser no puede o no quiere hacerlo, o las dos cosas a la vez.

## ESIMISMO DE

## BEN GURION

Las declaraciones de Ben Gurión al periódico de Munich dan una impresión de pesimismo sobre la situación futura en el Oriente cerca y medio. No es que vaya a estallar allí una guerra, porque «Israel no desencadenará en ningún caso una guerra preventiva... y Nasser no la querrá tampoco en el curso de los próximos años». Es la inestabilidad de la situación las tensiones contenidas, lo que da la impresión de pesimismo. El Gobierno de Bonn estima que la presencia alemana en los dos mundos en pugna —el israelita y el árabe— podría ser un factor de estabilidad, de tensión y de paz. De aquí sus esfuerzos por llegar a las relaciones con Tel Aviv sin perder las que mantiene con los pueblos árabes. Pero ¿lo conseguirá?

Es lo que falta por ver.  
LAS RELACIONES CON

## ALEMANIA

A juicio de Ben Gurión, la gran mayoría de la población de Israel es favorable a la normalización de relaciones con la Alemania Occidental. «Yo soy partidario de unas relaciones amistosas, las mejores posibles». Porque «la Alemania de hoy no es la misma que aquella que conservamos en la memoria. No hay razón alguna para que no colaboremos con la Alemania actual».

Ya se ve la buena disposición de Israel. Por lo menos, se ve la de un hombre tan prestigioso e influyente como Ben Gurión. «Está escrito en la Biblia que los hijos no deben pagar los crímenes de los padres. Esta debe ser nuestra idea directriz».

## TODA SU AUTORIDAD

En todo caso, el ex Jefe del Gobierno israelita promete en sus declaraciones al periodista alemán que echará toda su carne al asador —es decir, su autoridad, su influencia y la de sus amigos— para evitar cualquier entorpecimiento en las negociaciones entre el plenipotenciario del Canciller, señor Birrenbach, y el Gobierno de Israel.

## Más cristal de roca en Brasilia

Brasilia, 22. (Afp).— En la misma Brasilia, en una zanja recientemente abierta para instalar servicios municipales, ha sido descubierto un nuevo yacimiento de cristal de roca, por unos niños que jugaban. Inmediatamente se despertó la «fiebre del cuarzo» hasta que llegaron soldados que impidieron que se retiraran más cristales, de calidad inferior al yacimiento en Cristalina.

Sería necesario que también los otros enviados de Bonn a los Países Árabes encontraran las mismas ayudas que Birrenbach en Tel Aviv. De hecho, la política alemana en el Oriente próximo y medio tal como fue formulada en la declaración de cinco puntos del 7 de marzo, necesita para fraguar a uno y otro lado de la muralla de Jerusalén y en las dos vertientes resacas del Sinaí que árabes y judíos la acepten —sobre todo los primeros— como un elemento pacificador distensivo y estabilizador. Creo que este es el gran sueño del Gobierno de Bonn en estos momentos.

## Declaraciones de Grivas

(Viene de la pág. anterior)

¿Ahora el arzobispo? La posición de Gobierno griego constituye una desilusión para los chipriotas griegos. Lo normal sería que si lo que realmente se desea es la fusión con Grecia se deje a Atenas el marcar el paso de los acontecimientos. Pero no es fácil que Monsiñor Makarios se sujete a esta disciplina. Y Grivas, tampoco. La paciencia no es una de sus virtudes. Por los informes que se filtran de la reunión de Garufalias con el Gabinete chipriota, Makarios acepta el plazo de seis meses para una tregua, pero se niega a las otras sugerencias, porque, a su modo de ver, renunciaría a traicionar el deber de asegurar la defensa y la integridad de la isla.

## Hoy lanzan el «Géminis»

(Viene de la pág. anterior) completamente —dijo el Coronel Belyaev— y funcionó a la perfección. Llegado el momento, le di en el hombro una palmada a Leonov y le dije «ya es hora». Se abrió la trampilla y Leonov desapareció. Debo confesar que mi corazón latía apresuradamente y que estaba inquieto, pero mantuvimos siempre contacto y trabajamos sin apresurarnos. Oí perfectamente los golpes que daba Leonov con sus pies contra la cabina y el frotar de sus guantes contra el casco».

## TODO ES SORPRENDENTE

Por su parte, Leonov ha dicho «Todo lo que he visto es sorprendente. Abajo, la tierra parecía plana y solamente destacaba su curva en el horizonte. El cielo es negro. Las estrellas son como puntos brillantes. El sol sin aureola ninguna, parece como incrustado en un manto de terciopelo negro». Leonov añadió que mantuvo contacto permanente con el comandante de

## El jefe del Gobierno boliviano, víctima de un atentado

La Paz, 22. (Afp).— El General René Barrientos, Presidente de la Junta Militar de Gobierno, ha resultado víctima de un atentado en las cercanías de Cochabamba.

## LA HERIDA NO ES GRAVE

La Paz, 22. (Afp).— El General Barrientos, que ha sido víctima de un atentado, fue alcanzado por una bala en el músculo glúteo derecho.

La herida no reviste caracteres de gravedad. Los disparos han sido hechos desde una motocicleta contra el automóvil en que viajaba el General a unos 45 kilómetros de Cochabamba. Se han servido posiblemente de una pistola ametralladora.

Una docena de impactos han podido señalarse sobre el coche del Presidente de la Junta Militar del Gobierno y tres en su chaleco a prueba de balas.

(Viene de la pág. anterior) sidente Johnson, almorzando a continuación con su colega estadounidense señor Dean Rusk. Aún cuando la visita al Presidente de los Estados Unidos y a su Ministro de Asuntos Exteriores es de cortesía no se duda en ambientes oficiales americanos del gran interés que en la coyuntura histórica actual, encerrará un cambio de opiniones con el Ministro español siendo así que se atribuye particular importancia al relato de las impresiones que el señor Castiella eventualmente haga sobre su gira por Extremo Oriente.

## LA MISION DE GARUFALIAS

En todo problema político, todo si éste es de tanta trascendencia como el de Chipre, y juegan factores adversos perfectamente definidos, el temperamento de los hombres puede conducir a situaciones que el buen sentido desaconseja. La Misión de Garufalias, precisando como cuando Chipre contaría con la ayuda griega, puede imponer seriedad a los gobernantes chipriotas, y puede producir la reacción contraria: Que Makarios, que ya ha coqueteado mucho con Moscú decida echarse abiertamente en brazos de los comunistas y de los egipcios con las graves consecuencias que son de imaginar.

## «Géminis»

a bordo y con la tierra. «La salida de la cabina no fué complicada; diría que fácil. La nave vibró cuando me lancé al espacio y tuve la impresión de que se lanzaba delante de mí. Al darme cuenta de que estaba en el espacio, moví un brazo, otro luego, más tarde las dos piernas. Todo era normal. Extendí más tarde los brazos como si fueran alas y descubrí que la posición era muy agradable. Regresar a la cabina fué algo más difícil. La nave en el cosmos no tiene nada de común con una nave marinera. Al lado de ella, se veía, sencillamente».

## VIERON UN SATELITE

## ARTIFICIAL

Los dos cosmonautas han dicho que, en un momento dado, se vieron sorprendidos por la presencia de un satélite artificial de la tierra, a un kilómetro de distancia, aproximadamente. Leonov ha declarado que le fatigó mucho la salida, pues le exigía gran esfuerzo todo lo que hizo fuera de la astronave. «Llegará el día en que citarnos en el espacio sea cosa corriente y aprenderemos a pasar de una nave a otra». El viernes, en la decimo-tercera vuelta, Belyaev tomó el mando para preparar el aterrizaje desconectando el piloto automático. Poco después nos encontramos en la traiga cubierta de nieve y casi enterrados en ella, pues tenía de metro y medio a dos de espesor. Entonces pusimos en marcha la radio para comunicar que todo había ido bien.

## NO HAY QUE ENSUCIAR

## EL COSMOS

Moscú, 22. (Afp).— El cosmonauta Leonov relata en el periódico «Izvestia» los detalles de su aventura en el cosmos cuando abandonó el abrigo de la cabina espacial.

«Una de las primeras tareas —ha manifestado— consistió en quitar la tapa protectora de la cámara exterior que había de filmarse. Fué lo que hice. Tengo la tapa en la mano no sé que hacer con ella. ¿La dejo correr a lo largo de una nueva órbita? Y seguidamente me hago esta recomendación: No hay que ensuciar el cosmos. La arrojo con todas mis fuerzas hacia la Tierra y se aleja. Pronto la pierdo de vista».

El cosmonauta admite seguidamente haber sentido alguna sorpresa por la resistencia que le ofrecía la cabina para alejarse, cuando se apoyó con los pies sobre ella para iniciar su vuelo planeado. Les aseguro —ha declarado— que todo esto me ha recordado los columpios».

Leonov cuenta que cuando se ha encontrado en el espacio, fuera de la cabina, realizó algunos pequeños trabajos de montaje. Puedo asegurar que se puede atornillar y desatornillar perfectamente».

La primera cosa que divisó Leonov al salir de la cabina fué la ciudad de Kerch, en la punta oriental de Crimea. Después la tierra giró. Reconoció sucesivamente el mar de Azov, el Cáucaso, los ríos, tras ellos, la cadena de los Urales, y finalmente el «Yenisei». En ese momento me reintegré a mi cabina», declaró.

## LA GUERRA EN EL VIETNAM

# Los norteamericanos emplearon gases no deletéreos contra el Vietcong

## Aumenta la actividad de los guerrilleros

### LA «PASIVIDAD» RUSA INQUIETA EN U. S. A.

Nueva York, 22. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, recibida por telex).— Gases de un tipo especial acaban de ser empleados por primera vez oficialmente en la guerra de Vietnam. El Pentágono confirmó ayer que en el último ataque efectuado —el noveno desde que inició la nueva serie el 7 de febrero— los ocho aparatos de bombardeo que participaron en la operación desengancharon unas bombas de gases, por lo visto no deletéreos, contra concentraciones del Viet Cong y estaciones de radar. La guerra del Vietnam cobra de la suerte nueva característica y nueva amplitud, siendo así, por cierto, que en el curso de los últimos cuatro días se ha confirmado sucesivamente el empleo de bombas napalm, de bombas de fósforo blanco y ahora, de gases. También se ha confirmado prácticamente en Saigón la noticia de que algunos de los aviones americanos que han participado en las operaciones contra el Vietnam del Norte proceden de bases en Tailandia con lo que se confiere por lo visto idéntico estatuto de «Santuario» a dicho país, el que hasta hace poco disfrutaba el Vietnam del Norte y aún goza China.

## AUMENTA LA ACTIVIDAD

## DEL VIETCONG

Tanto o más importante incluso que el desarrollo del conflicto en cuanto a envergadura y carácter registrado en estas últimas horas parece ser el hecho de que las operaciones de bombardeo emprendidas contra el norte no han logrado reducir la actividad de las fuerzas del Vietcong, sino que por el contrario parecen haberlas acrecentado. Declaraciones facilitadas en Saigón por el Embajador Taylor —cuyo retorno a Washington, para consultas, se espera para finales de este mes— sugieren que los Estados Unidos están a punto de enviar nuevos refuerzos de tropas de infantería que se añadirán a los 29 mil hombres ya destacados en Vietnam, a fin de hacer frente a la aumentada presión que desde el inicio de los bombardeos han empezado a ejercer las fuerzas comunistas. La impresión general parece ser que los 600 mil hombres del ejército sudvietnamita y los cerca de 30 mil elementos del ejército americano que actualmente se enfrentan con el Viet Cong, no bastarán para evitar la derrota a pesar de disponer de dominio absoluto en el aire y en el mar. El hecho es que, según indican los despachos del frente, Hanoi parece haber reaccionado contra los bombardeos redoblando su ayuda a los guerrilleros comunistas locales en Vietnam del Sur, confiando al parecer en poder precipitar el colapso del régimen de Saigón antes de que el castigo actualmente impuesto por las fuerzas americanas se convierta en demasiado duro. Con otras palabras, Hanoi estaría ahora proyectando un nuevo «Dien Bien Fu», confiando en que como aquel otro descalabro hace once años, también lograra poner término al conflicto al infligir ahora una derrota de espectacular amplitud a las fuerzas americanas. Y por cierto, en ambientes allegados a esferas comunistas en las Naciones Unidas se aventura que esta es igualmente la esperanza —o la táctica político-militar— que abrigan tanto Moscú como Pekín siendo así que, según declaran dichas fuentes, tanto China como Rusia esperan para intervenir eventualmente di-

rectamente en el conflicto, hasta ver qué resultado da esta nueva ofensiva del Viet Cong. Según mis informadores, no se puede dudar de que China y Rusia intervendrían en la guerra a pesar de su aparente «pasividad» actual y de la obvia desavenencia que reina entre Moscú y Pekín, si Vietnam del Norte fuera directamente atacado por tierra o que su capital, Hanoi, se convirtiera en diana de los aparatos de bombardeo sudvietnamitas o americanos.

El hecho parece ser que la «pasividad» rusa empieza a inquietar al Gobierno americano en la medida en que encierra una gran incógnita que el coloso Gromyko-Stewart, que acaba de celebrarse en Londres, no ha logrado esclarecer. El nuevo Ministro de Asuntos Exteriores británico acaba de llegar a Washington y celebrará a partir de hoy entrevistas con el Presidente Johnson y su colega señor Rusk, en las que se pasará revista no solo al problema de Vietnam, sino también a la nueva crisis que amenaza con estallar en el Medio Oriente entre Israel y sus vecinos árabes, así como a la cuestión de las relaciones entre Alemania y la República Árabe Unida; las nuevas presiones en torno a Chipre y la situación en Indonesia y el Congo.

## INQUIETUD EN USA

La inquietud que empieza a manifestarse en esferas gubernamentales también tiene una vez más expresión en nueva desazón popular, a pesar de que la «marcha de los derechos civiles» de

Selma a Montgomery haya acudido, como es natural, la atención de la opinión pública nacional. Si sobre la carretera que conduce de Selma a la capital de Alabama, camina hoy la «cofradesca» de este pueblo —según el título del Subsecretario de la ONU señor Ralph Bunche— y los 4000 caminantes encabezados por Martin Luther King y seguidos por cerca de otro 4000 hombres de las fuerzas regulares del Ejército americano y de la Guardia Nacional estatal movilizada por el Presidente Johnson encandilan el espíritu del año, basta ya, empero, este espectáculo, para hacer callar del todo sus otras inquietudes. Las grandes universidades de Colombia, Harvard, Yale las organizaciones liberales en la costa occidental como oriental, han vuelto a movilizarse en protesta contra la guerra del Vietnam. El jueves empezará una larga «vigilia de denuncia» en un número de importantes centros docentes americanos en la que durante toda la noche, destacadas figuras del mundo académico político dirigirán la palabra a los estudiantes. La ininterrumpida serie de operaciones de bombardeo de los últimos días, el empleo de napalm de fósforo blanco (cuyas llamas tan solo pueden extinguirse sumergiéndolas en aceite) y la noticia que acaba de ser confirmada del empleo de gases, parece haber destruido esa especie de «chechizo» creado por la marcha de la libertad y de la justicia desde Selma y Montgomery y que hasta hace 48 horas había logrado monopolizar la atención del pueblo americano.

## EL TIEMPO EN BALEARES

# Bieno con aumento de la nubosidad

Madrid, 22. (Servicio especial de Pyresa).— Durante las últimas veinticuatro horas ha habido nubosidad abundante en el Cantábrico Galicista, mitad norte de la Meseta Superior y cabecera del Ebro. Las precipitaciones fueron débiles o moderadas y las más importantes las registraron en Monteventoso (mu y próximo a La Coruña) y Vigo, que midieron 16 litros, a quien siguen Santiago de Compostela, Zamora y Burgos, con seis a ocho y Lugo, Finisterre, Orense, Ponferrada, Gijón, León Valladolid, Vitoria y Logroño con dos a cuatro litros.

Lo más notable ha sido el importante aumento experimentado por la temperatura ya que por primera vez en este año se han rebasado los treinta grados de temperatura máxima en la península al registrar Alcantarilla, cerca de Murcia, 31 grados de temperatura máxima, a quien siguen la capital murciana, con 29; Alicante y Granada, con 28; La Costa del Mar Menor, con 26; Córdoba y Jaén, con 25 y Puente-real, con 24. Las temperaturas más bajas han correspondido a Cuenca, con tres grados de mínima y Logroño y Avila, con cuatro grados.

El frente frío que ha comenzado a entrar en la Península y dado lugar a las precipitaciones reseñadas más arriba, continuará su marcha hacia el Mediterráneo, inestabilizando aún más la atmósfera sobre el país, donde la presión está bajando y siendo probable que el régimen de chu-

bascos, siempre aislados y de intensidad débil, se extienda a la mitad de la vertiente occidental y N. E. Las condiciones meteorológicas durante las veinticuatro horas deben ser como sigue:

Cantábrico. — Abundante nubosidad de estancamiento, con chubascos intermitentes.

Galicia. — Nubosidad abundante, más intensa en las rías altas, y régimen de chubascos en el interior y S. O. de la región.

Duero Extremadura y Centro. — Nubosidad de evolución, con chubascos ocasionales.

Andalucía atlántica. — Nubosidad variable con riesgo débil de chubascos que probablemente serán de origen tormentoso en las comarcas de la alta Andalucía y región del Estrecho.

Ebro. — Nubosidad variable, más abundante en la cabecera de la región, con riesgo de precipitaciones débiles.

Cataluña. — Aumento de la nubosidad, con precipitaciones ocasionales.

Levante. S. E. y Costa del Sd. Nubosidad escasa.

Baleares. — Buen tiempo, con aumento de la nubosidad a última hora.

Canarias. — Aumento de la nubosidad, con riesgo de lluvias ocasionales.

Las temperaturas se mantendrán altas en toda España.

## BOREAS

## PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

# † Don Gabriel Coll Moranta

(FUNCIONARIO DE «MARE NOSTRUM») Que acaeció el 24 de marzo de 1964, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

## E. P. D.

Su afligida esposa María Angeles Duran Espinar; hijos Juana Mari y Esteban, y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de los Padres Capuchinos, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# † Doña Margarita Verger Servera

Que falleció ayer, a la edad de 72 años, en Montuiri, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

## E. P. D.

Su afligido esposo, Juan Sampol Cerdá; hijos Bartolomé, Antonia y Coloma; hermano P. Bartolomé Verger, T.O.R.; hijos políticos Antonia Santamaría, Bernardo Fullana y Juan Pons; nietos, hermanos políticos, tíos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 23, a las diez y media, en la iglesia parroquial de Montuiri, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Posada, 1.-MONTUIRI. No se invita particularmente.

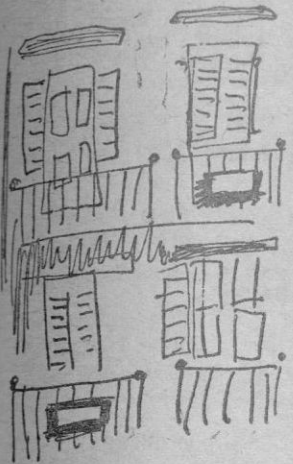


SECCIONES FIJAS

**¡buenos días!**

**PISOS CON PAPELIN**

Una revista barcelonesa el semanario «Destino» trae una foto de un piso «con papelin», en plena Ronda Universidad. La cosa es insólita. Como si mañana, en plena plaza de Cort, apareciera un piso así, por alquilar y «con papelin».



Eso de los papeles en el balcón, un sobre o una cuartilla blanca atado a los barrotes del balcón, pertenece ya a otra época. Para las generaciones jóvenes, éste es un idioma insospechado, un remoto idioma. Yo todavía he visto muchos pisos «con papelin». Era muy joven, entonces...

—El negocio de alquilar un piso era muy fácil. Andabas por el barrio que te apetecía, por la zona que más te gustaba, y no era muy complicado dar con el papel blanco dando cuenta de que aquel piso estaba vacío, esperándote. Ahora, te dicen:

—Hay muchos pisos vacíos.

—¿Tú crees?

—Date un garbeo por ahí y te darán cuenta...

No, yo no me doy cuenta. No se ven papeles en ningún lado. Hay carteles, esto sí, pero no anuncian el alquiler, sino la venta. Todos somos millonarios, o, por lo menos, medio millonario. Un piso de medio millón es, digamos, una risa de piso: Las paredes son muy delgadas, hay que dormir de perfil, y si se tiene más de un hijo, hay que buscar otro piso.

Sea como sea la gente se acomoda, firma sus contratos, paga los platos rotos que sea necesario y llena la ciudad, ¿quién quiere vivir en un pueblo? A la ciudad, a la ciudad, aunque sea a vivir amontonado y cada más alejado de la verdad cotidiana de las cosas. Todos somos como insensatos y como tontos. Yo el primero, no voyan ustedes a creer, que no me excluyo de la tontería general.

—Pero, ¡si en los pueblos, todo está igual, me dice un compañero,

—¿Igual?

—Por el estilo. Pide tu papeles por ahí, y ya verás... No, no. Uno ya no pide nada. Uno está mareado desde que se levanta hasta que se acuesta. Y hasta durmiendo presenta síntomas inequívocos de mareo.

—¿Qué gusto vivir en este mundo tonto!

Juan BONET  
(Ilustración del autor).

**díganos Vd. algo**

**DR. DON FRANCISCO VEGA DIAZ**

«Los médicos baleares son extraordinarios»

El Jefe del Servicio Central de Cardiología, del Instituto Nacional de Previsión. Doctor don Francisco Vega Díaz ha sido una de las figuras más destacadas en el Congreso de Psiquiatras y Psicomaticistas del que nuestra ciudad ha sido centro.

—¿Cuál era el tema fundamental puesto sobre la mesa redonda de la que usted ha sido moderador?

—La necesidad de dar a la cardiología un marchamo antropológico... Para que se comprenda mejor diré que la cardiología es una especialidad en la que el hipercriticismo ha deslumbrado la visión del ser humano en su totalidad.

—Su viaje a Mallorca ¿no ha tenido otro objeto que el de su intervención en el Congreso?

—También he venido para atender a una invitación del

doctor Tomás Verdera que en nombre de la Academia de Ciencias Médicas me pidió que pronunciara una conferencia, la cual tuvo lugar el jueves pasado. Quisiera hacer constar mi agradecimiento por el honor que me dispensaron.

—¿Quién le acompañaba en la mesa redonda que usted presidia en el Congreso?

(Continúa en sexta página)



«El caso de la casa, copado. QUINCE MIL pesetas en quince días»

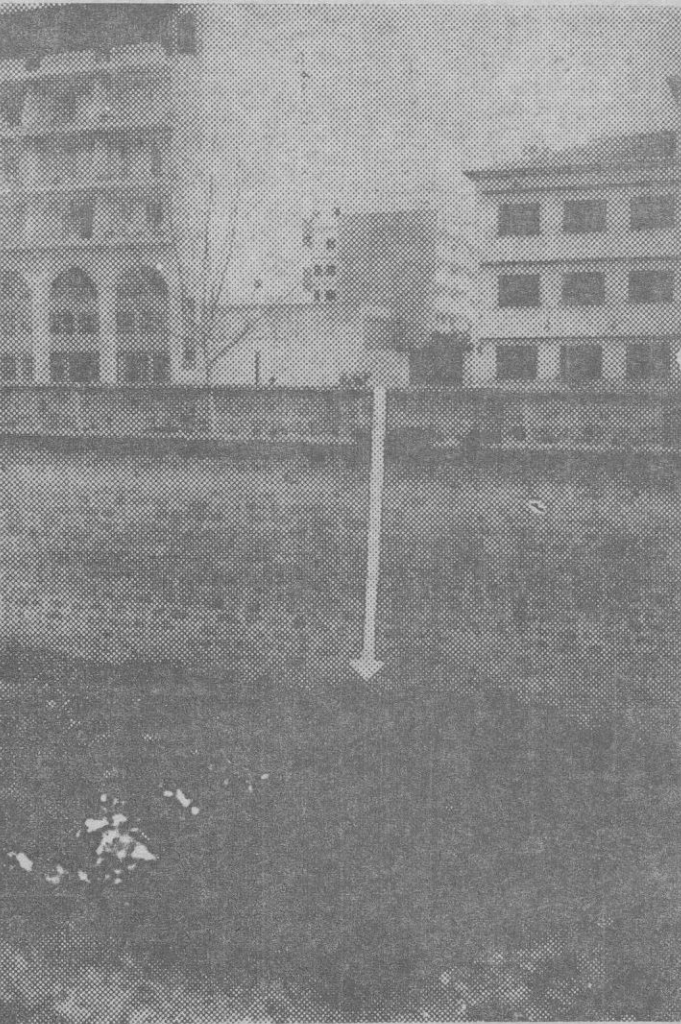
Tal y como ocurrió os lo voy a contar. Atención, lector, porque el asombro será contigo.

Llevábamos tres días del plazo de prórroga de diez que le había concedido el Juzgado a nuestro cuenta-correntista del «caso de la casa» para resistir el desahucio por falta de pago mediante el abono de una cantidad que, con costas incluidas, calculamos en unas quince mil pesetas: Tres días de haber congelado nuestros posibles ingresos bancarios, confiando en la generosidad de nuestros clientes, en favor de este caso que considerábamos de lesa humanidad.

Y en esto que llama a las puertas del Banco una pobre madre de familia, bien conocida nuestra, que con temblor en todo su cuerpo nos dijo que «no tenía ni pan que poder darle a sus hijos». «He congelado para un caso especial los ingresos bancarios —la dije— pero aquí tienes de mi peculio diez duros para que podáis cenar esta noche».

Seguí trabajando y al instante llaman por teléfono y (Continúa en sexta página)

**UN PIE PARA ESTA foto**  
**El milagro de María de los Milagros**



Querido «Cojuelo»: Tuya y no nuestra es la, llamémosla consigna, norma, táctica o como se quiera de «vamos a solucionar casos», que es tanto como decir que vamos a dejarnos de entregas de cuarenta o cien duros que nada o muy poco resuelven a los cuentacorrentistas de tu Banco de los Pobres. De acuerdo todos. Y de acuerdo todos también en que ahora estás más ancho que largo con tu último «caso»: en menos de cuatro días has evitado —quince mil pesetas como quince mil soles— que a un muchacho estupendo con cinco hijos, le pusieran los muebles en la calle.

¿Qué te parece, «Cojuelo», si ahora, el próximo objetivo fuera María de los Milagros? Tu, que también sabes hacerlos a tu manera, que cuentas con una «parroquia» excepcional de gentes magníficas que te leen, te escuchan y te envían su dinero, sabrás qué fórmula conviene aplicar para conseguir que María de los Milagros tenga un ajuar —¿se llama así?— abundante y bonito, y hasta una cartilla de ahorro en un Banco para cuando sea mayor. Ahí está la «foto» del lugar por donde fue arrojada desnudita, recién nacida, mal envuelta en unos papeles. Verás como en seguida te sales con la tuya. Y haces otra obra buena.

¿Vamos para allá? Será ostupendo que María de los Milagros tenga mucha ropa y muchos gorros, y muchos «pencos» y mucha generosidad en torno y mucho amor. Todo lo que no tuvo cuando nació. Un abrazo, vecino de página. — F. J. J.

(Foto «Juanet»)



**OPINIONES**

—¿Vamos a jugar un poco a los pedantes?

—Sí, sí. Me entusiasma jugar a los pedantes. Pero con muchas citas. Las citas me vuelven loco y me hacen palmearte y dar saltitos de alegría.

—Vamos allá. Decía Jorge Santayana que «la opinión pública es inevitablemente más vaga, variable e impulsiva que la opinión de los miembros particularmente bien informados del público».

—Opinión, tienes nombre de mujer.

—Y moralmente es menos responsable, menos prudente y más animal que las acciones de cualquier individuo sano».

—La opinión pública es lo que piensa la masa y la masa es acéfala.

—De donde se deduce que la masa no opina nada, porque sin cabeza, o sea, sin pensamiento, sin razonamiento no hay opinión posible.

—Me parece que nos hemos metido en un lío. A ver ¿y si dijésemos que la masa en vez de opinar, siente?

(Continúa en sexta página)

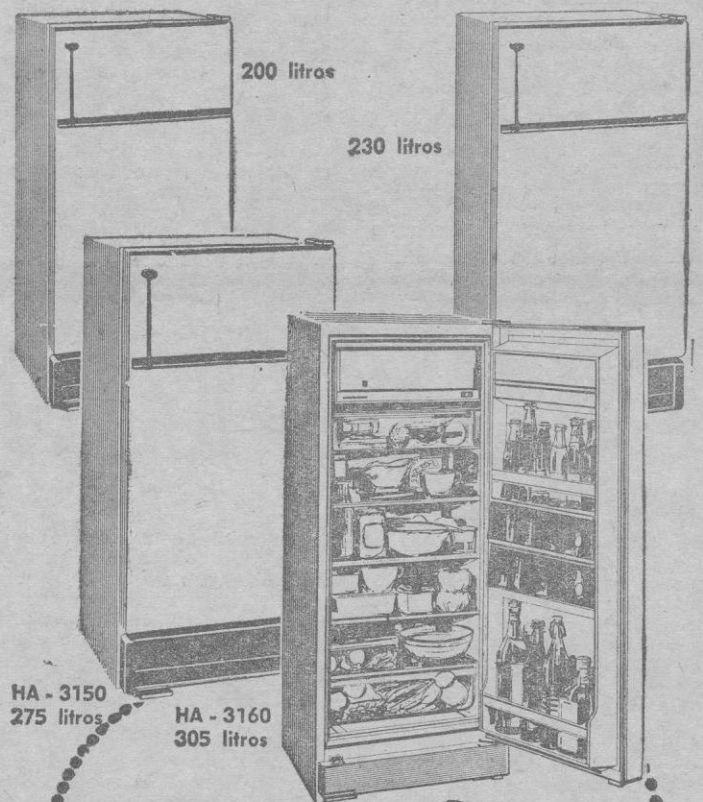
**FRIO PHILIPS**

sistemas de los laboratorios de Física PHILIPS

GAMA VERANO 1965



- Interior de esmalte vitrificado
- Descongelador automático
- Congelador horizontal
- Marco de plástico de una sola pieza
- Cierre magnético y apertura a pedal
- Garantía Philips
- Nueva técnica de aislamiento
- Máxima capacidad, mínimo espacio
- Material altamente resistente



Más pequeño exteriormente PERO con más capacidad que el OTRO.



¡oye, querida, sin PHILIPS nada es la vida!

**14** modelos entre frigoríficos, congeladores y combinados

En los precios indicados en este folleto está incluido el impuesto de lujo

**Hemos perdido el honor**

¡Qué vergüenza, qué rubor, qué horrible calamidad! Nuestra querida Ciudad ha quedado sin honor.

Todas las generaciones nos llamarán descastados nos llamarán degradados y nos llamarán felones.

Hemos tocado la hondura de la aberración, hermanos. Hoy todos los palmesanos detestamos la cultura...

Al llegar aquí, un amigo me replica: Tú deliras...

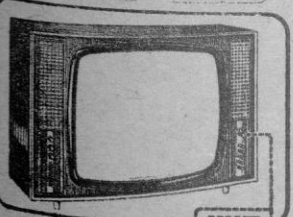
¿Qué ha provocado tus iras? Y yo, con ira, le digo:

Jugó el «Equipo Decano» un partido desastroso. Tocó un «Cuarteto» famoso en un centro palmesano

Y —¿quién lo pudo pensar, oh gentes bobaliconas, público grosero y ruín— al Estadio «Luis Sitjar» acudieron más personas que al Círculo Mallorquín.

GIL ARRIBATO

ADELANTANDO AL RESTO DE EUROPA  
**ANGLO 25**  
PRESENTA EL TELEVISOR DE



**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER 59  
AV. ROSELLÓ 62 • PL. PIO XII - AV. JAUME III



**Baleares**  
 Cat. Danús núm 2  
 Apartado Correos 2  
 Teléfonos:  
 Administración: 2174  
 Redacción: 2078

# agenda

teológico Nacional: 12: La hora del Angelus; 12.03: Para Vds., amigos; 12.30: ¿Qué cocinaré mañana? 12.40: Comience bien con Avecrem; 12.59: Galería breve; 13: Discomanía; 13.30 Emisión de solicitados; 13.45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14.01: Noticiero de actualidad; 14.06: Torneo en microsuro; 14.20: Palma a las dos y veinte; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 15.15 Mallorca musical; 15.30: Emisión de solicitados; 15.45 Galería breve; 16: Tres novelas de amor; 16.30: La intrusa; 16.59: Galería breve; 17: Abajo las armas; 17.30: La casa de la discordia; 17.59: Galería breve; 18: Diana tu-tu; 18.15: Preguntas sin respuesta; 18.30: La dama vestida de blanco; 19: Valeria y el desconocido; 19.30: Bachillerato radiofónico; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20.03: Emisión de solicitados; 20.15 No-do de los deportes; 20.25 Cupón del Ciego; 20.30: Europa en alas de Iberia; 20.45: Proceso a las ratas; 21: Teatro de los Quinteros; 21.30: Masculino singular; 22: Radio Nacional de España; 22.15: Cotizaciones de bolsa; 22.20: Minutos con las estrellas; 22.30: Desde la Quinta Avenida; 23 Noche de ópera: «Tosca»; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

## TELEVISION

**Programa para hoy SOBREMESA**  
 200: Avance de programas y de Telediario; 205: El mundo en que vivimos; 220: Sonría, por favor; 250: En antena, la entrevista; 300: Telediario; 320: Punto de vista; 330: El primer paso (novela); 350: Revista para la mujer; 400: Las enfermeras; 500: Despedida.

## CULTURA

700: Avance de programas, de Telediario e información cultural; 703: Por tierra, mar y aire; 730: Inglés para todos; 740: Temas de nuestro tiempo.

## PIAGET OMEGA RADIANT BN GREGORY Joyero

## NOCHI

800: Hombres del Oeste; 830: Aventura; 850: Dibujos animados; 900: El Séneca y la comedia; 930: La familia por dentro; 945: Telediario; 1000: Avance de programas; 1003: La unión hace la fuerza. Pamplona; 1100: Los intocables; 1200: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

## RADIO POPULAR

1340 Kc. - 223.4 m.  
**Programa para hoy**  
 8: Apertura; 803: Radiosistema; 900: Partituras célebres; 945: Bachillerato radiofónico; 1030: Treinta minutos Logan; 11: Eva; 1115: El alma regional de España; 1130: Música sobre ruedas; 12: Angelus; 1205: Alpanaque; 1230: Radiodifusión; 13: La hora del aperitivo; 1315: Discofilia; 1330: Reportaje de Guadix con mensaje del nuevo Obispo de Mallorca; 14: El fútbol siempre es noticia; 1415: La familia Megatón; 1420: Nota y avisos; 1430: Radio Nacional de España; 15: Retransmisión de la segunda Conferencia del Rdo. don Juan Alonso Vega, a los matrimonios; 16: Bachillerato radiofónico; 17: Una luz en Viena; 1715: Voces famosas; 1730: Concierto en rit-

mo; 18 El Mundo y el Hombre; 1830: Los clásicos al alcance de todos; 19: España Social; 1930: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 2045: Santo Rosario; 2105: Panorama deportivo; 2115: Información local; 2130: Melodías exóticas; 2145: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 2230: Nocturno con George Melachrino; 23: Firmamento musical; 2315: Buenas noches y cierre.

## EL TIEMPO

**PREVISION PARA BALEAR Y MEDITERRANEO JUVENTUD**  
 Un frente frío llegará muy debilitado al Mediterráneo hacia el amanecer, dando a su paso, solamente alguna nubosidad. Vientos racheados del Sureste, después habrá buen tiempo, con régimen de brisas y buena mar.

## OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 20 grados a las 12 horas de ayer. Temperatura mínima: 62 grados a las 430 horas de ayer. Humedad relativa: 91 por 100. Insolación: 9 horas.

## VIVIR MEJOR con AIRL ACONDICIONADO FRAU lo instala

## CUPON DEL CIEGO 925

## DE 9 mañana a 10 noche

Barcelona: Consultado t (esq. Sagre a), Tel. 15252; Bernat: Colón, 46, Tel. 12173; Cano: Archiduque Luis Salvador, 89, Tel. 50037; Caubet: Calvo Sotelo, 145 (Terreno), Tel. 32456; Coll: General Mola, 34, Tel. 24712; Forteza-Rey: Plaza Cuartera, 19, 11996; Gil: Viñaza 18, Tel. 12181; (o) Llobera: Plaza Santa Eulalia, 1, Tel. 12143; Mercadal: Héroes de Manacor, 284 (Soledad) Tel. 25518; Mulet: Plaza Serratia, 4 (Sta. Ca-

## RADIO

### RADIO JUVENTUD BALEARES (Inca)

1.106 Kcs  
**Programa para hoy**  
 8: Apertura. Índice de audiciones; 8.05: Radiosistema; 9.05: Bachillerato radiofónico; 9.45: La hoja del almanaque; 9.50: Ventana al mundo (Del Diario «BALEARES»); 10: Radio Club; 11.30: «Un marido invisible»; 12: Angelus; 12.05: Evocaciones musicales; 12.15: «Antorchas» (Radiorevista juvenil); 12.25: Antena del deporte; 12.30: Las cosas que pasan; 12.42: Puente musical; 13: Mensaje de amistad; 13.30: Audición de la Agrupación Sindical de R. y TV; 13.45: Primer microprograma; 14: Mallorca, actualidad (Del Diario de Mallorca); 14.05: Inca, hoy; 14.10: Microdisco; 14.15: Aperitivo musical; 14.30: Diario hablado de Radio Nacional; 14.45: Segundo microprograma; 15: Juventud y ritmo; 15.30: «En poder de Barba Azul»; 16: Radio Club; 17: Confidencias; 17.20: Concierto para el hogar; 18: Angelus; 18.05: Caravana de éxitos; 18.25: Nudo internacional; 18.30: Radiomundo: Acuarela del Brasil; 19: La hora de María; 19.30: Infantil-landia; 20: Atalaya al universo; 20.20: Mensaje de amistad; 20.45: Trayler de Última Hora; 21: Ronda española; 21.35: ¿Dónde nos encontramos?; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22.30: Teatro en el estudio; 23.30: Una voz en la noche; 23.50: Bajo las estrellas; 24: Despedida. Oración. Cierre.

### RADIO MALLORCA

1.450 Kcs.  
**Programa para hoy**  
 7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7.03: Bachillerato radiofónico; 7.20: Emisión «Adventiat regnum tuum» Santo Rosario; 7.50: Galería breve; 8: Matinal Cadena Ser; 10: Galería breve; 10.15: Consultorio y quiniela Avecrem; 10.30 Radioscope; 11.30: Simpatía; 11.55: Servicio Me-

## AEROPUERTO

**Empezan la demanda de pasajes a Madrid**  
 Un detalle creo que les dará la tónica de estos días. Cuando llegué a Son San Juan se recibía un recado telefónico solicitando plazas para el avión caravelle de Iberia que sale a las 5 y 45; y estas plazas no se podían conceder por cuanto el avión estaba completo. Más tarde otros pasajeros, ya en el aeropuerto, pidieron plazas, y tampoco pudieron obtenerlas. En verano es más común que ir a la playa, en junio o mayo también, pero el hecho de que esto esté sucediendo en los últimos días de marzo es una clara comprobación de que la «tormenta» ya está en puerta. Además recordemos que ya vivimos en plena primavera.

**ACTOR**  
 Con destino a Londres, en un avión de la BEA viajó Sidney James, conocido actor inglés de cine y TV. Le acompañaba su esposa, y ambos habían pasado unas cortas vacaciones en Mallorca. Esa misma compañía trajo otros pasajeros importantes entre los ciento y pico que depositó en las pistas de nuestro aeródromo. Aparte de las seis parejas de recién casados —Mallorca sigue siendo la gran atracción de los novios— pasó por el filtro de policía la señora May West, la confundida de primera intención con la famosa actriz cinematográfica, pero posteriormente recordé que aquella no era May sino Mae.

**MAS PASAJEROS**  
 Aparte de dos chicas guapas —lo cual es raro en este tiempo, pues no suelen llegar muchas chicas sino señoras mayores— descubrí a un matrimonio importante los Scott Malden que vienen a pasar unas vacaciones en Cala D'Or. Después, aunque ya era bastante tarde, me fui a comer, charlé largo y tendido con los señores Peñasco y Pujol, de estimable repertorio humorístico, y luego volví a la tarea.

**AUMENTO**  
 Ya les he dicho que son muchas las compañías que aumentarán sus movimientos, el número de sus aviones, o la capacidad de los mismos, pero ahora les concretaré otro dato, que me lo proporcionó el señor Andreu de Condor. Esta compañía tendrá 122 movimientos en el mes de abril. Consideren que los aviones de la Condor llevan y traen por lo general cien o ciento diez personas, lo cual quiere decir que esta compañía movilizará como mínimo unas doce mil personas.

**SE FUERON**  
 La delegación del Málaga, no tan numerosa como se pensó en un principio retornó a aquella ciudad, con el excelente agregado a su equipaje de un empate con el Mallorca, que les supone no sólo mantener el punto de ventaja que ya tenían, sino arrebatárselo a su rival y añadirse ellos. El Presidente del Málaga, señor Moreno, estaba muy contento con el empate. «Creo que hicieron un buen primer tiempo. Me parece justo el empate». Embarcaron con destino a Madrid, para luego seguir a Málaga. El señor Schroeder y su esposa, también viajaron de regreso. El señor Schroeder, es delegado de Lufthansa en Berlín y Presidente del Skal club en esa ciudad.

**VIAJEROS**  
 Don Francisco Soriano, Delegado de Información y Turismo en Baleares, viajó con destino a Ibiza. El viaje no será de larga duración. También emprendió viaje, pero con destino a Madrid, otro miembro de la misma delegación don Luis Salnz, quien permanecerá en la capital española unos días, y luego se dirigirá hacia Johannesburg, donde asistirá a la Feria, en la cual España presenta un pabellón.

## EL PUERTO

### «Canberra» y el «Cabo San Roque» son esperados mañana en Palma

Generalmente los domingos solían ser bastante más moviditos que los lunes, pero esta semana, no fue así ya que tan sólo se registraron cinco entradas. El cargamento que más predominó estos dos días, ha sido el automóvil, que tres han sido los buques que transportaron vehículos.

El cargamento, en toneladas más cuantioso fue el cemento, casi diez mil toneladas trajo un carguero alemán desde Rostock. El domingo por la noche salió con dirección a Nápoles, el trasatlántico de bandera americana «Independence», que por espacio de dos días estuvo fondeado en Pelaires.

Esta tarde es esperado el carguero español «Puente Castrelos», que desde el archipiélago canario transporta un cargamento de ochenta y cinco toneladas de pescado congelado, y veintinueve de patatas. Viene consignado a la Agencia Estela.

**ENTRADAS**  
 Amarraron el domingo en Pelaires: Buque correo de Marsella, «El Dejezair», que estuvo fondeado por espacio de unas horas junto a la Estación Marítima, en donde desembarcó pasaje y carga general. «Cala Blanca», que desde Barcelona trajo un cargamento de coches y un autocar. En la Rama Corta: «Indunaval», que vino en tránsito desde Barcelona. El correo «Ciudad de Granada», de Valencia, con pasaje, automóviles y docientas sesenta y dos toneladas de carga general. En el Muelle Nuevo: «Ciudad de Palma», de Barcelona, con pasaje y carga general.

Ayer, entraron: «Cala San Vicens» que, desde Valencia, transportó ciento quince toneladas de carga general. «Francisca Casasnovas», también de Valencia, con noventa toneladas de carga general. «Cala Galera», de Alicante, con ciento veintisiete toneladas de carga general, los tres amarraron en el Muelle Exterior. En la Rama Norte: «Cabo Negrete», de Sevilla, con ciento veintiocho toneladas de carga general. En el muelle de Consigna: «Cala Madrina», de Valencia, con docientas sesenta y seis toneladas de carga general. «Cabo Pinar» de Barcelona, con automóviles, y maquinaria. En el Muelle Viejo: «Marqués», de Tarragona, con ciento once toneladas de carga general. «Playa grande», de Barcelona, con ciento ochenta y cinco toneladas de carga general. «Aventina Masiques», de Barcelona, con carga general.

**TRASATLANTICOS**  
 Hemos recibido de la Consignataria Puigserver una nota en la que se comunica que para el próximo día 24 son esperados los trasatlánticos «Canberra» y «Cabo San Roque».

El grandioso «Canberra» transporta un grupo de turistas en crucero de placer. Viene ahora de Nápoles y tiene anunciada su llegada para las siete de la mañana. Saldrá el mismo día a las 17, rumbo a Gibraltar.

El «Cabo San Roque» procede ahora de Sudamérica y tiene prevista su llegada a las once de la mañana. Saldrá el mismo día, a las 22 horas, hacia Barcelona y Génova. Los dos atracarán en el Muelle de Pelaires.

**ESTADO DEL MAR**  
 Previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy, en el archipiélago balear: Brisas y buena mar.

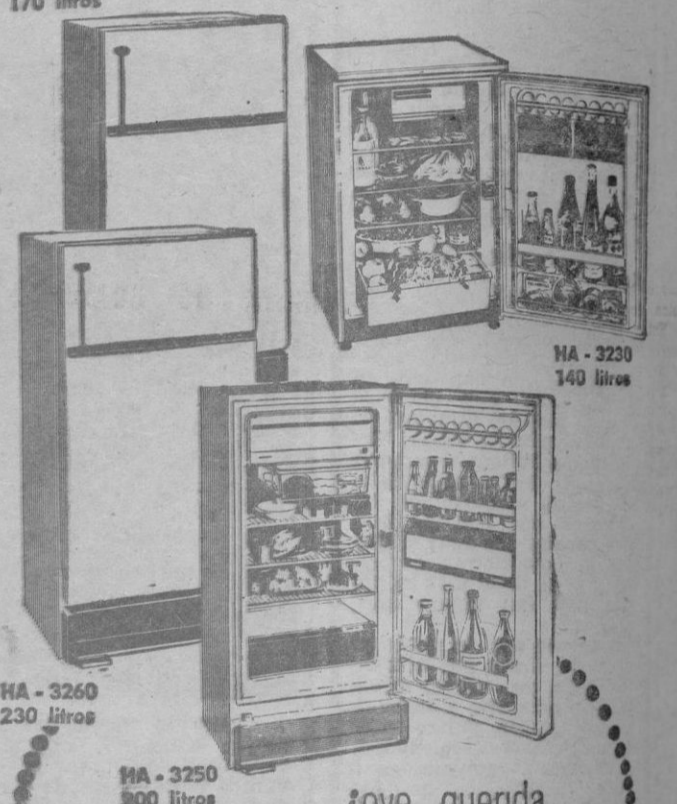


# FRIO PHILIPS

sistemas de los laboratorios de Física PHILIPS

GAMA VERANO 1965

- Interior de esmalte vitrificado
- Descongelador automático
- Congelador horizontal
- Marco de plástico de una sola pieza
- Cierre magnético y apertura a pedal
- Garantía Philips



14 modelos entre frigoríficos, congeladores y combinados

En los precios indicados en este folleto está incluido el impuesto de I.V.A.



INFORMACION LOCAL

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS
En la mañana de ayer y en un despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alaró recibió las siguientes visitas: don Antonio...

LA SOCIEDAD

Peticion de mano
El pasado domingo, por don Fermín y esposa doña Rita...

Delegación Regional del Ministerio de Comercio

La Comisaría General de Fiestas y Exposiciones del Ministerio de Comercio comunica a esta Delegación que el próximo mes de noviembre se celebrará la «Feria Española del Atlántico» en Las Palmas de Gran Canaria...

CONVOCATORIA DE CUPOS GLOBALES

La Dirección General de Comercio Exterior ha hecho pública la convocatoria de los siguientes Cupos Globales:
Cupo Global núm. 48.— Herramientas de mano para la agricultura y para la industria...

«Historias de Zoolandia»

LA CAZA DE LAS BALLENAS
El Abuelo Trotamundos se embarca en la flota ballenera que navega rumbo al Artico para dar caza al mayor de los seres vivientes...

«Ondas Escolares»

Un tema más sobre el que podrán tratar los trabajos que se presenten al convocado

Certamen Nacional de Dibujo Infantil

HOY, MARTES
Por: La Voz de Madrid (a las 19.20). — La Voz de Cantabria (17.30). — La Voz de Guipuzcoa, La Voz de León...

CIRCULO MALLORQUIN

Tres conferencias por el Dr. Enrique Errando Vilar sobre la mujer

Para finalizar el ciclo del actual curso académico, el Círculo Mallorquín ha organizado cinco conferencias sobre temas importantísimos en la vida de hoy a cargo de ilustres personalidades que, desde su puesto profesional ejercen nobles actividades en el reino del espíritu...

Crítica musical

Brillante actuación de María Rosa Calvo con la Orquesta Sinfónica

No hay quien pueda con las estaciones. Apenas apunta la primavera, el público se ve en el deber de mostrar sus primeros síntomas de retraimiento. Es una de las ventajas que bien pudiéramos atribuirles a los países de clima privilegiado...

LA SOLISTA

El concierto de ayer noche le correspondía presentar al público de Palma una de las más aventajadas alumnas de Nicanor Zabaleta, ganadora reciente de la plaza de solista de arpa para la orquesta sinfónica de la T. V. E.

Cámara de Comercio Americana en España

Con motivo de la reunión de la Junta Directiva Nacional de la Cámara en esta capital, el sábado día 27 de marzo se celebrará un «coctail party» y seguidamente un banquete con asistencia de los miembros de la junta directiva...

ción a Sanidad Militar, con dos campañas como médico en el ejército finalista al premio de novela «Valencia», conferenciantes continuo, repetidamente galardonado y condecorado que pasa sus vacaciones veraniegas en el extranjero dedicado al estudio...

te de la plaza de solista de arpa para la orquesta sinfónica de la T. V. E. Su palmarés, además, se extiende a Ginebra en cuyo famoso concurso se hizo acreedora de un difícil diploma. La cosa, pues, anda a muchas horas de ser la típica concertista de colegio de monjas...

EL GRAN MAESTRO

María Rosa Calvo-Manzano conoce la obra plenamente. Recordemos —sin que eso indique ningún desmerecimiento por su parte— que Zabaleta ganó el gran premio de la Academia Nacional Francesa, interpretando precisamente las mismas obras que la gentil intérprete. Recibir la perfección del maestro, es una gracia de la que cualquier artista se ufana...

La arpista interpreta sobre un instrumento de fabricación americana, de afiligranada concepción técnica, último grito de un instrumento que, si Vds. no lo sabían, data de tres mil años antes de Jesucristo...

El concierto finalizó con «Los preñados» de Liszt, en cuya interpretación la orquesta tuvo ocasión de lucir su entusiasmo y musicalidad —principalmente en el metal— y en no pocas ocasiones en la afinación hasta de la misma cuerda...

AGUILA DE CACERES

AJEDR

La undécima ronda del Campeonato de Mallorca

Se celebró anoche la undécima ronda del Campeonato de Mallorca de Ajedrez. Seis partidas de las que se registraron cinco victorias y un empate. Sigue el empate a puntos en los primeros clasificados hasta el momento. No hay pues un claro campeón. El interés va en aumento y la expectación se mantendrá hasta el final...

CONGREGACION MARIANA EXCURSION AL «PUIG TOMIR»

Para el próximo domingo día 28, se organiza esta bonita excursión, con salida de los autocares a las 8,15 desde la Plaza de la Lonja con dirección a Lluc, donde se celebrará la Santa Misa. Seguidamente se seguirá en autocar hasta el cruce del predio Manut, en cuyo lugar se iniciará la marcha a pie, para ascender al «Puig Tomir»...

El descenso se hará por el predo de Fartarix del Raco, comenzando en el manantial del mismo nombre.

Por la tarde se reemprenderá el descenso hacia Es Pujol, siendo este muy interesante por dominarse el magnífico Vall d'En Marc. Llegando cerca de las inmediaciones de Son Grua, donde se tomarán los autocares de regreso a Palma por Pollensa.

Inscripciones y recogida de tickets, hasta el viernes día 26 en el local Social, Apuntadores, 6. (Plazas limitadas).

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

San Gabriel, Arcángel. Cuarenta Horas
Concluyen en las Reparadoras, a Jesús Sacramentado. A las 8, Misa y Exposición. A las 6 de la tarde, Rosario, ejercicio del Triduo y reserva.

Otros actos religiosos
En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San Felipe Neri».

Visita, etc.
A Nuestra Señora de la Merced, en la Merced.

INAUGURACION DE LA TEMPORADA TAURINA

El próximo domingo, actuarán tres novilleros punteros

Se ha confirmado, tal como anunciamos, que el próximo domingo tendrá lugar la inauguración de la temporada taurina 1965. Actuarán en el ruedo de la Plaza de Toros de Palma, los valientes novilleros Ramón Reyes, vnezolano; Curro Limones y José María Susoni, con reses escogidas de la prestigiosa ganadería de los señores Molero Hermanos.

Se trata de una novillada de postín que sin duda gustará a todos los aficionados isleños tanto por la terna como por el ganado.

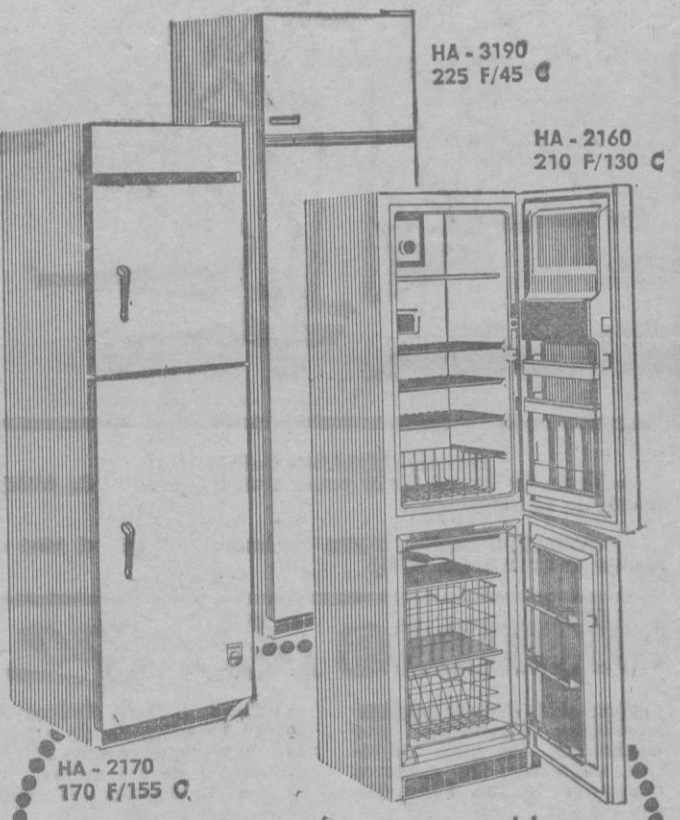


VINOS - LICORES - REFRESCOS

SUMINISTROS GENERALES
HOTEL próxima inauguración precisa ofertas detalladas.
Escribir: Apartado de Correos, 617. Palma de Mallorca.

FRIO PHILIPS
sistemas de los laboratorios de Fisica PHILIPS
GAMA VERANO 1965

Ultimo grito de la técnica del frío doméstico, el congelador es un aparato con una temperatura muy baja en su interior, destinado a la conservación de alimentos durante un largo tiempo, del orden de muchos meses.
Temperaturas de hasta 35° bajo cero.



¡Oye, querida, sin PHILIPS nada es la vida!



14 modelos entre frigoríficos, congeladores y combinados

En los precios indicados en este folleto está incluido el impuesto de lujo.



## El IV Curso de Socorrismo de la Sección Femenina

Comenzará el 1 de abril y durará un mes, comprendiendo clases teóricas y prácticas

La Delegación Provincial de la Sección Femenina ha organizado como en años anteriores un interesante curso de «Socorrismo de urgencia», mediante convocatoria libre, en la Escuela Hogar «Pilar Primo de Rivera» (calle San Felio, 12) cuyas clases se celebrarán de cuatro a siete de la tarde, todos los días excepto sábados.

Podrán tomar parte en el mismo las cumplidoras de Servicio Social, en la fase de prestación, afiliadas, y personas no afiliadas.

El curso tendrá un mes de duración y se desarrollará a base de clases intensivas: tres horas diarias de cuatro a siete de la tarde que se distribuirán entre lecciones teóricas y ejercicios prácticos. Se iniciará el próximo día 1 de abril, y se clausurará

dentro de la primera decena del mes de mayo.

Las enseñanzas correrán a cargo de varios doctores en medicina y enfermeras diplomadas.

La convocatoria de este curso ha despertado gran interés, pues, to que se ha concebido de tal modo que proporcionará una preparación completísima, mediante eficaces enseñanzas de carácter teórico y práctico. La Sección Femenina da así, una vez más, prueba palpable de su preocupación social y de su interés en prestar constantes y renovados servicios a la comunidad.

Repetimos que la convocatoria es libre y que pueden presentarse a ella las que sean o no afiliadas. Al final se hará entrega de un diploma oficial a las que hayan aprobado el curso.



(Viene de la tercera página) quien recoge el aviso, grita: «Cojuelo, para tí». Acudo y me comunican:

—¿Cómo tienes la suscripción del «caso de la casa»?

—Por las cuatro mil pesetas.

—Pues copo.

—¿Qué has dicho?

—Que yo cubro el resto. Me quedé sin habla. Conocía al comunicante. Se llama José. Alliricón, buen mozo, bien parecido. Catalán de esos que por el sistema circulatorio les rueda la sardana y son la flor y nata de España. Entrañado en Mallorca desde hace cerca de veinte años y adelantado de nuestra propaganda turística en nuestro país y en el extranjero como no hay otro. Tiene un apellido llano y va siempre cargado de máquinas.

Dejó pasar unos días, por si venían más donativos, como así ha ocurrido, y ver de aliviarle la carga. Pero el otro día nos volvió a llamar por teléfono y nos dijo: «Ya está bien. Te repito que copo».

A la cifra que dimos el pasado domingo, 6.665 pesetas, se han añadido, QUINIENTAS pesetas ingresadas por «el Caballero de Gracia» de parte de Cosme, Antonio y Pedro y CIEN pesetas de

nuestra señora amiga «del Luis Sitjar». Total, 7.265 pesetas.

También, de «Uno más», ingresamos QUINIENTAS pesetas. Pero a estas las hemos entregado a una pobrísima familia. Se trata de Pilar Roda, cuyo marido se le murió anteayer repentinamente de un ataque al corazón y no había en su casa «la más mínima reserva dineraria». Comprenderás, «José», que tenía que hacerlo.

Mañana, a las diez de la noche, daremos «el caso de la casa» por resuelto. Alabado sea San José y Alabado sea Dios.

Escrito lo antecedente han seguido llegando donativos: «De un joven que no ha querido dar su nombre, CIEN pesetas». «Por un lapsus que cometí con don Juan Aguiló, enciclopedista de la Administración Local, de éste, veinticinco pesetas».

A nuestro gran coplero Feijóo le pagó anteayer Antonio Vega MIL pesetas para «el caso de la casa», por el servicio de taxi que le prestara —en devastadora ausencia de taxis— por llevarlo al aeropuerto de Son San Juan.

## COSAS DE «CALAFAT»



EMPATE MALLORCA—MÁLAGA  
—Anem, Galianeta! No'm pensava mai que es vi de Màlaga te calgués tan emplomat!  
(—¡Vamos, Galianita! Nunca hubiese creído que el vino de Málaga te sentase tan mal!)

## diganos Va. algo

(Viene de la tercera página)

—Estaba constituida por cardiólogos de gran autoridad, como son los doctores Gregorich Duclos, Pérez Casar y Laoz Fabra.

—¿Quiere señalar el avance de la cardiología en los últimos años?

—El avance ha sido enorme, casi en auténtica «hiperplasia», como decimos los médicos. Pero, solo en sus aspectos técnicos... Desde ahora hay que hacer un desvío hacia una cardiología más integral, más completa.

—¿Está avanzada en España la labor sanitario-social en relación con las enfermedades del corazón?

—No, al revés... Hay que hacerlo todo... Y es una pena... Porque hoy las enfermedades cardiovasculares son las que dan mayor porcentaje de morbilidad y mortalidad en el mundo y aquí está despuesito su desarrollo.

—¿Es cierto que tiene usted una colección de corazones excepcional?

—No, por Dios... Lo que sucede es que desde hace muchos años estoy trabajando en un libro cuyo título será «Simbología e Iconografía del Corazón», y con este motivo he ido enriqueciendo un archivo de datos y piezas que probablemente la hace único en el mundo, hecha la excepción del Museo Cordimariano, actualmente recogido.

—¿Es esta la primera vez que visita Mallorca?

—¡No!... Nunca podré olvidar un viaje que hice a Palma con mis colegas los doctores Marañón, Hernando, Casas, Crespo... Y viene a cuento: Recuerdo muy bien que en aquel viaje ya nos dimos cuenta de que los médicos mallorquines eran y son extraordinarios, y puedo asegurarle que los cardiólogos ocupan un plano destacado en la

medicina balear... Quiero decirlo: La categoría de los médicos baleares es muy alta en la escala de los valores humanos de España... Me satisface poder decir esto.

Es bueno estar a bien con los que pueden echarle a uno un capote.

CALDENTEY

## Tertulia en la PLAZA MAYOR

(Viene de la tercera página)

—Yo diría que la masa «cree», y en todo caso, embiste. ¿No te parece?

—Y como cree al primero que le va con cualquier cuento, por eso se equivoca con tanta frecuencia.

## LLEVE SUS AMIGOS A LA BITACORA

### EL INSTINTO

—El equivocado eres tú. La masa será «moralmente menos responsable» y «menos prudente» que un individuo sano. Pero como es «más animal» se equivoca menos. Esta animalidad de la masa es una cualidad que precisamente le impide caer en el error. Es el instinto de la especie que está ahí velando para que los individuos por sanos que sean no hagan demasiadas animadadas.

—¿De modo que tu crees que la masa no es tan bestia como dicen?

—Creo más en su instinto que en la inteligencia de los «individuos particularmente bien informados».

### LOS ORGANOS

—Pero la opinión pública... —La masa, lo mismo que los individuos, mudan de opinión como de traje. La opinión pública la puede hacer en un momento cualquier sirvengüenza dispuesto a sorprender la

buena fe y la natural credulidad de la masa. Pero, a la larga, los hechos se encargan de desenmascarar a los listillos y la opinión pública, voluble se vuelve con suma facilidad contra los que antes aplaudía. Ahí están las maniobras de esos «órganos» que pretenden hacer creer (con sus ataques desafortunados o con sus cobas descaradas) que se hacen eco de una opinión generalizada, cuando en realidad no hay más opinión que la de los intereses particulares, egoístas, que defienden; intereses que en la mayoría de los casos van contra los de la generalidad.

—Pero estos «órganos» (pobrecillos!) no pretenden hablar en nombre de la pública opinión. Ya saben, por experiencia, que nadie cree en ellos.

—Es verdad. Pero practican aquello tan gracioso y tan periodístico de «columna, que algo queda».

### ESPARRAGOS

—¿Y ahora, qué?

—Ahora a pasarlo muy mal.

—¿Qué opinas del gol que anularon a Vergara?

—No vi el partido. Viendo venir lo que vino, me curé en salud y me fui a buscar espárragos por Santa Ponsa. Pasé una tarde maravillosa.

—Eres un cobarde. Faltaste a tu deber de jugador número doce.

—Tienes razón. Pero ¡qué tortilla! ¡Qué tortilla con espárragos me estaba comiendo mientras Lamberto Cortés radiaba su no por compungido menos excelente comentario semanal!

—¡Sang venuda!

### PRINCIPIOS

—En Filosofía existen tres principios que, por constituir tres bases fundamentales para el razonamiento, han sido llamados «Leyes del pensamiento».

—¿Cuáles son, cariño?

—El principio de identidad: «Lo que es, es». El de contradicción: «Nada puede, a la vez ser y no ser». Y, finalmente, el principio de exclusión de medio: «Todo debe ser o no ser».

—¿En cual de ellos me clasificas?

—Tu eres un principio antifilosófico.

—¿Por qué?

—Porque eres un noningú.

GAFIM

TRABAJADOR cuando necesites un puesto de trabajo, acude a inscribirte en las Oficinas de Colocación, que sin ningún desembolso por tu parte, te procurarán colocación adecuada.

Hoy, 22 págs.

# FRIO PHILIPS

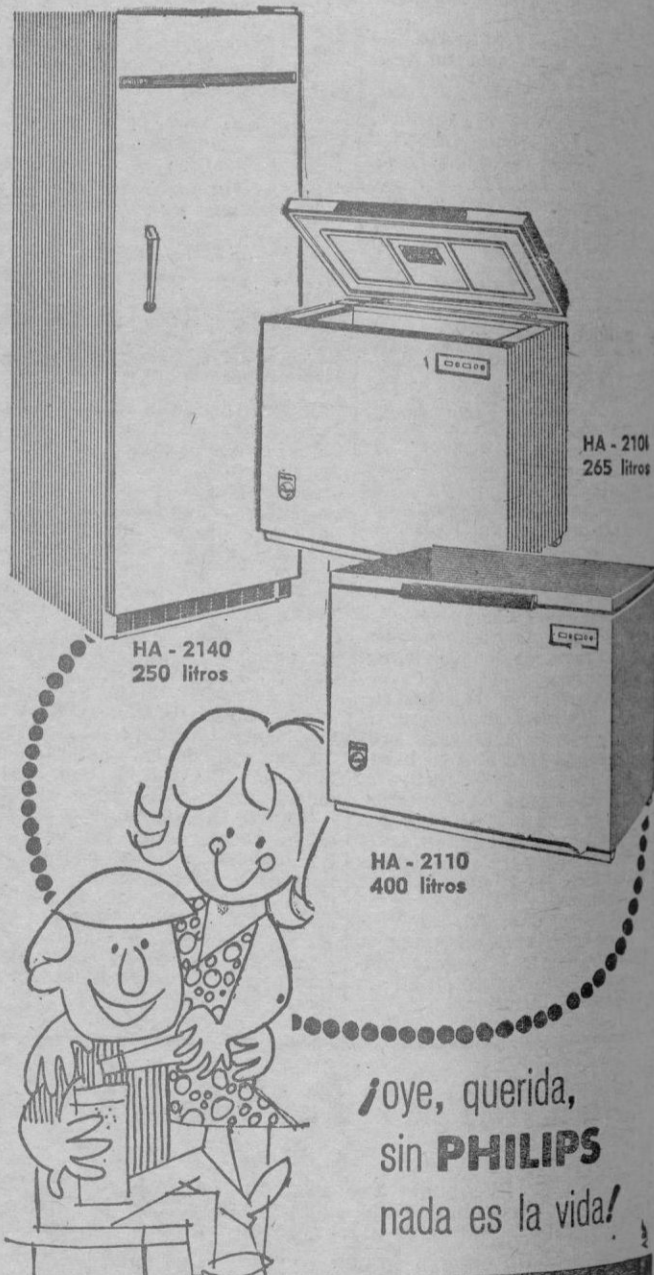
sistemas de los laboratorios de Física PHILIPS

GAMA VERANO 1965



Ultimo grito de la técnica del frío doméstico, el congelador es un aparato con una temperatura muy baja en su interior, destinado a la conservación de alimentos durante un largo tiempo, del orden de muchos meses.

Temperaturas de hasta 35° bajo cero.



¡Oye, querida, sin PHILIPS nada es la vida!

14 modelos entre frigoríficos, congeladores y combinados

En los precios indicados en este folleto está incluido el impuesto de I.P.T.

## ¡ATENCIÓN, NIÑOS! LA R.E.M. HA CONVOCADO YA EL «I Certamen Nacional de Dibujo Infantil»

en colaboración con el S.E.M. y bajo el patrocinio del Ministerio de Educación Nacional.

### PREMIOS NACIONALES

PREMIO EXTRAORDINARIO DEL EXCMO. SEÑOR MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL, consistente en una beca para estudios medios, de 25.000 pesetas.

PREMIO DEL ILMO. SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA, beca de 15.000 pesetas.

MENTION DE HONOR DEL S.E.M., dotada con 5.000 pesetas.

### PREMIOS REGIONALES

Los dibujantes infantiles seleccionados en las Fases Regionales o Provinciales, para concurrir a la Fase Nacional obtendrán importantes premios establecidos por la emisora R.E.M. de su ámbito respectivo.

### TEMAS DE DIBUJO

Los dibujos versarán sobre cualquiera de los temas contenidos en los guiones que emitirá la Cadena R.E.M. durante los meses de febrero y marzo dentro de su programa dirigido a los niños en edad de enseñanza primaria.

## «Ondas Escolares»

Solicitar las bases a la emisora R.E.M. más cercana a la R.E.M., Avenida del Generalísimo, 142.- Madrid (16).



INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Desahucio colectivo

UNA SOCIEDAD INMOBILIARIA HA ADQUIRIDO TODO EL TERMINO MUNICIPAL... La Delegación Provincial de Sindicatos ha realizado un amplio informe sobre las soluciones aplicables a los problemas planteados por el desahucio colectivo de los vecinos...

«El Presidente dejó que hablara su corazón en su último mensaje»

Dijo Martín Lutero King al iniciar la marcha sobre Montgomery

Entre la multitud había monjas, religiosos, católicos, budistas, protestantes...

Selma, 22. (Servicio especial de Pyresa). — Por fin, el domingo, diez mil personas —entre negros y blancos— iniciaron la marcha de protesta hacia Montgomery, la capital de Alabama, y al frente de la cual figura el Premio Nobel de la Paz Martín Lutero King. Tres mil gendarmes federales...

—que tenían órdenes del Presidente Johnson de proteger a los manifestantes— cubrían los ochenta kilómetros del itinerario. También figuraba a la cabeza del cortejo otro Premio Nobel de la Paz, el Doctor Buche. La marcha se inició a las 12,48 (hora local); 19,45 hora española. Primeramente hubo «un breve servicio ecuménico de adoración». A continuación, y ante unos micrófonos instalados al efecto, Martín Lutero King, dijo: «Ha llegado el momento de marchar sobre Montgomery para hacer el corazón del Sur, como es llamado— un Estado que tenga verdaderamente corazón».

alimentos y bebidas. Toneladas de latas de conservas han llegado a Selma y han sido colocadas en el sótano de una iglesia baptista negra.

Los organizadores prevén que más de diez mil personas se encontrarán en la carretera ochenta y cinco kilómetros al sur de Selma, en el último campamento, establecido a veinte kilómetros de la capital de Alabama. A su llegada a Montgomery, a mediodía del jueves, los manifestantes, conducidos por el Pastor King, organizarán una reunión ante el Capitolio, y una delegación de veinte miembros pedirá ser recibida por el Gobernador, Georges Wallace.

La orden de dispersión se dará hacia las quince horas del jueves momento en el que cesará la protección de las tropas nacionales y de la Guardia nacional de Alabama, movilizadas por el Presidente Johnson.

Tres bombas de dinamita fueron desmontadas a tiempo fueron descubiertas ante una iglesia católica negra, la casa de un abogado y una agencia de pompas fúnebres perteneciente a negros. Por su parte, el Gobernador Wallace ha ofrecido una recompensa de mil dólares para cualquier información que permita descubrir a las personas responsables de la colocación de bombas. El Gobernador declaró que reprobaba estos incidentes, que hubieran podido tener muy graves consecuencias si los artefactos hubieran estallado.

Tras haber acampado anoche en un prado, a doce kilómetros de Selma, los manifestantes han reanudado hoy la marcha hacia Montgomery. Pero los manifestantes, que ayer eran diez mil, hoy no pasan de quinientos o seiscientos. Muchos de ellos han tenido que regresar a sus casas, en Alabama u otra parte, para reanudar su trabajo. Pero lo que ha perdido en número, la marcha lo ha ganado en calidad.

PARIS LAS ELECCIONES MUNICIPALES FRANCESAS

La segunda vuelta ha confirmado los resultados de la primera: Estabilidad

París, 22.— (Crónica del corresponsal de Pyresa, Angel Rosselló, recibida por telex). — La segunda vuelta de las elecciones municipales ha confirmado las conclusiones de la primera: El éxito de los Alcaldes y Ayuntamientos salientes, generalmente reelegidos, que se resume en una palabra: Estabilidad. Los franceses se han acostumbrado a la estabilidad. Votan por los mismos ayuntamientos del mismo modo que votan por el mismo gobierno, sin importarles que haya contradicción política entre éste y aquellos. Esto se explica fácilmente sabiendo que en las elecciones municipales los franceses toman en cuenta a las personas —con sus cualidades de gestión y administración— por encima de las ideologías que representan, mientras que en las elecciones legislativas impera el criterio político.

ron por la UNR pero votaron, en realidad, por el General De Gaulle. Y cuando De Gaulle se calla, como ahora, la contingente «gaullista» no pasa y se prolonga la estabilidad municipal en la que entran todos los partidos, sin preeminencia del gubernamental.

MENOS NETA QUE

LA PRIMERA

La segunda vuelta de las elecciones municipales da una impresión de estabilidad algo menos neta que la primera.

De las 158 ciudades de más de 30.000 habitantes hay 24 que cambian de ayuntamiento. El partido comunista, con una ganancia de 9, es el que sale más aventajado de estas elecciones, en perjuicio de los socialistas, que pierden 7. El frente popular ha obtenido pues algunos éxitos, de los que se beneficia el partido mayoritario, que es, con creces, el comunista. Los moderados (derechas) pierden 5 y el partido gubernamental UNR gana 1, lo mismo que los diversos grupos de izquierda y de centro-izquierda. El MRP (demócratas-cristianos), sin cambio.

En París la UNR ha obtenido la mayoría con 39 puestos, seguido por el frente popular, con un puesto menos. Los centristas, con 13 puestos serán, a pesar de su posición minoritaria, los árbitros en la elección del Presidente del Consejo Municipal, que se presenta así muy difícil. En Marsella, el antiguo Alcalde y candidato a la Presidencia de la República, Gaston Defferre, ganó ampliamente la batalla que le oponían.

DE GAULLE NO

INTERVINO

Con una perfecta visión de esta realidad el General De Gaulle no intervino en ningún momento en la campaña de propaganda de estas elecciones municipales. No se puede, por tanto, juzgar sus resultados en función de la posición del Jefe del Estado, que está por encima de las querellas electorales a nivel municipal. Lo que sí salta a la vista, por mucho que se pretenda enmascarar, es que el partido gubernamental UNR no pierde pero tampoco gana lo que tenía derecho a esperar, en función de su espectacular triunfo en las elecciones legislativas de 1962. Entonces los franceses se volca-

Todo fue mentira

No hubo rapto ni agresión

Para justificar la prolongada ausencia de su casa

Con ciertas reservas ya que algunos aspectos del relato resultaron un tanto sospechosos, dimos en la edición del domingo noticia de la desaparición en la Casa de Socorro, la noche del sábado, de un señor acompañado de su hija de once años soltera. Alegaba que la habían secuestrado dos individuos desconocidos y después de llevarla a un automóvil hasta las inmediaciones de Binisalem, se abandonaron en la carretera sin antes agredirla ni la resistencia que ofreció.

Desde el Dispensario y pese a que el dictamen facultativo certificaba que la niña no presentaba el menor signo de violencia, el padre de la preescolar agredida se personó en la Comisaría de Policía y formuló la correspondiente denuncia. En virtud de ella, los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal intervinieron en el caso. Después de larga y delicada conversación con la niña, en presencia de los padres, acabó manifestando que todo lo hasta ese momento declarado era un engaño, una mentira. Que la invención se debía a que la larga ausencia del domicilio la tarde del sábado.

La verdad de lo sucedido fue lo siguiente. La mañana del sábado extravió cinco duros que su madre le entregó. Por esta falta recibió una regañina. A primera hora de la tarde, al regresar de visitar a su hermana, entró en su casa y se apoderó de 100 pesetas, saliendo seguidamente a la calle. Marchó hasta la plaza España y subió en un autobús de línea. Pidió billete hasta Binisalem. Llegada aquí, adquirió algunos alimentos y cuando se hizo la noche decidió regresar a Palma, haciendo auto-stop. La recogió un caballero, acompañado de un niño. Antes de llegar a Palma, en Censell o Santa María, ocuparon plaza en el automóvil otros dos señores y uno de ellos reconoció a la niña como hermana de una vecina. La acompañaron hasta la misma puerta del domicilio. Al entrar en casa relató a sus padres la odisea, curregida y aumentada pues ya la había ensayado con el señor que la recogió en Binisalem.

La niña, cuya imaginación es portentosa, mantuvo su mentira en la Casa de Socorro, en la Comisaría e incluso ayer por la mañana en el Juzgado de Guardia. Sólo al verse abrumada por los Inspectores de la B.I.C., ante las contradicciones en que fue incurriendo y descubierto el engaño se rindió y dijo la verdad. El mayor disgusto, por el ridículo, lo llevaron sus padres que siempre estuvieron junto a su hija en sus declaraciones.

MOTOCARRO CONTRA

UNA FARMACIA

La Providencia quiso ayer que un accidente de circulación acaecido en el corazón de la ciudad no tuviera mayores consecuencias que los daños materiales que se produjeron en los vehículos involucrados y la fachada de un inmueble, porque dada la situación de público que se registra continuamente en el lugar del suceso —el paso para peatones de la calle General Godey y Plaza de Cortés— a las doce menos increíble que no fuera alcanzada ninguna persona.

El caso fue que el motoca-

El éxodo rural es síntoma de vitalidad económica

Dice el Director General de Empleo, en la Televisión

Madrid, 22. (Pyresa).—El Director General de Empleo señor Villar Mir, ha efectuado unas declaraciones ante las Cámaras de Televisión Española, en el espacio «Rueda de Prensa». Intervinieron como periodistas Carlos Luis Álvarez, Javier María Pascual, Antonio Gibello, José Antonio R-villa y Arturo Núñez Samper. Coordinó el programa, como de costumbre, Victoriano Fernández Asís.

Contestando a preguntas de los informadores, el señor Villar Mir dijo que la crisis de la industria textil durante 1964 ha producido una desaparición de 22.000 puestos de trabajo, del total de 380.000 que tenía dicha industria. Se está tratando de favorecer la reconversión de las industrias textiles, en industrias de confección, para permitir la adaptación de estas industrias al proceso de modo competitivo.

EMIGRACION

En lo que respecta a la emigración, el señor Villar Mir dijo que se sigue manteniendo con cifras superiores a las previstas en el Plan de Desarrollo. Esto es solo un síntoma de que la dinámica de empleo está yendo también más aprisa de lo previsto en el Plan. En el año último 170.000 personas dejaron el medio rural para pasar al industrial o a servicios, y parte de estas personas no encuentran acomodo para un trabajo deseable en su concepto en nuestro país. La emigración debe aceptarse como un mal menor, inferior al paro.

INDUSTRIA PUENTE

Preguntado sobre el sector de la construcción, el señor Villar Mir dijo que la construcción viene funcionando como industria puente entre el campo y las demás industrias o servicios. En 1964 este sector ha creado unos 68.000 nuevos puestos de trabajo. La construcción normalmente es precursora del desarrollo, y no parece que vaya a haber descenso en el ritmo de sus actividades.

El Director General de Empleo dijo más tarde que el éxodo rural es síntoma de vitalidad económica. El porcentaje de población activa en España que trabaja en el campo se ha reducido al 37 por ciento, pero sigue siendo alto comparado con el de Italia (27 por ciento), Francia (20 por ciento) y Alemania (13,5 por ciento). Es previsible que en los próximos años continúe el éxodo rural de forma importante.

PROMOCION OBRERA

Sobre los planes de promoción profesional obrera, manifestó que España forma anualmente unas 160.000 personas entre 14 y 18 años. A estos hay que sumar

35.000 adultos calificados a través del programa de formación intensiva profesional. Pero frente a la creación de 930.000 puestos de trabajo en cinco años, previstos por el plan de desarrollo, estas cifras eran insuficientes, y entonces el Ministerio de Trabajo ha lanzado el programa de promoción profesional obrera, que normará 800.000 personas en cuatro años.

En cuanto al paro intelectual, el señor Villar Mir dijo que no podía hablarse de paro, aunque existan algunos desajustes coyunturales, como el de los ingenieros agrónomos.

Sobre el incremento del paro, el Director General de Empleo manifestó que en 1964 lo habían determinado dos factores: El mal año agrícola, y al franca expansión de nuestra economía. No obstante, a fines de año, la cifra de 201.000 personas activas paradas está por debajo del dos por ciento de la población activa, nivel que puede considerarse satisfactorio. El éxodo rural ha sido muy superior al previsto, pero también la creación de puestos de trabajo en industria ha pasado de 116.000 previstos a 135.000 reales. En los servicios ha pasado de 73.000 previstos a 112.000 reales.

Por último, y preguntado sobre los 9.000 trabajadores de Gibraltar, dijo que hasta el momento no han sufrido problemas de desempleo. No llega a un centenar el número de españoles desempleados por esta causa. Ante los planes de desarrollo del Campo de Gibraltar y la bahía de Algeciras, estudiados por una Comisión Interministerial, el problema no debe alarmarnos.

El premio de novela corta Café Gijón a «La Isla»

DE JOAQUIN MERINO

Madrid, 22 (Cifra).— El Premio Café Gijón de novela corta que patrocina la revista «Garbo» ha sido concedido a la obra «La Isla» de Joaquín Merino. Quedó finalista «Los perros muertos» de Paul Torres.

Joaquín Merino nació en Madrid hace 37 años, es abogado, profesor de inglés y funcionario del Ministerio de Información y Turismo. Está casado y tiene seis hijos.

Al hacerse público el resultado del premio, el señor Merino se encontraba en el Café Gijón acompañado de su esposa. En la barra de la cafetería contestó a las preguntas que le formularon los periodistas:

—Se trata de una novela de tesis —dijo— en realidad son dos islas: una real, donde el protagonista corre su aventura y otra ficticia. Es la vida de un muchacho de clase acomodada, al que nada le falta. Desea salir de «su isla». Eso es todo.

—Creo que soy una vocación tardía. Comencé a escribir a los treinta y dos años. He conseguido quedar finalista en otros premios literarios. Mis obras publicadas son «Londres y la centrifuga» y «Segundinos».

Homenaje a una heroína de Lope, en Fuenteovejuna

Fuenteovejuna, 22. (Pyresa). Laurencia es la figura central del drama de Lope de Vega que lleva el nombre de nuestra villa: «Fuenteovejuna». Ella simbolizó las virtudes de la mujer melariense frente a las crueldades y atropellos de un inhumano Comendador, Fernán Gómez de Guzmán, oponiéndose a sus pretensiones y organizando después por sí sola esa subversión popular que desterraría el feudalismo con la muerte del tirano.

Para rendir un justo homenaje a la memoria de la popular heroína, el Ayuntamiento de la villa, en reciente acuerdo, adoptó la decisión de apadrinar una niña con el nombre de Laurencia, que hasta ahora y en el transcurso de varios siglos, no

había sido impuesto a ninguna mujer melariense.

Este propósito municipal se plasmó en gozosa realidad cuando un nuevo yástago, cuarto del matrimonio, vino a alegrar el hogar de los vecinos don Ernesto Serena Damián y doña Carmen Rivera Zapata, quienes aceptaron sumamente complacidos el padrino que se les ofrecía.

Y en efecto, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Castillo, tuvo lugar la ceremonia de recibir las aguas bautismales la niña Laurencia Serena Rivera, actuando como padrinos el Alcalde de la localidad y su esposa, asistiendo al acto las autoridades locales y miembros de la Corporación Municipal,

La aplicación gradual de la Ley sobre circulación de vehículos de motor

Madrid, 22. (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana el decreto ley por el que se establece la aplicación gradual de la ley sobre uso y circulación de vehículos de motor.

Dicho decreto dice así: «La ley ciento veintidós mil novecientos sesenta y dos, de 24 de diciembre, significó un cambio en el sistema de la responsabilidad civil, derivada del uso y circulación de vehículos de motor por las vías públicas al establecer un dispositivo destinado a reparar, en todo caso, el daño sufrido, por el perjudicado mediante un seguro obligatorio de responsabilidad civil que cubra los daños causados por el vehículo.

La puesta en práctica del seguro obligatorio en toda su extensión, desde el primer momento, puede producir repercusiones económicas sensibles para los asegurados, lo que aconseja reducir lo más posible tales consecuencias a través de la vigencia del nuevo sistema, en forma gradual que facilite su implantación.

Por esta razón se ha estimado conveniente reducir inicialmente el ámbito de acción del nuevo tipo de responsabilidad a los daños a las personas, suspendiendo, por ahora, su aplicación a los daños causados a las cosas.

El mayor interés social del resarcimiento se encuentra evidentemente en los daños del primer grupo, mientras que aparece en forma menos aguda en los daños a las cosas. Se considera por ello que sin alterar la esencia de la finalidad perseguida por la ley, puede diferirse la puesta en práctica del sistema de resarcimiento y seguro obligatorio de daños a las cosas a un momento posterior, en el cual la experiencia suministrada por esa primera fase de aplicación permita la extensión de la cobertura del seguro obligatorio a toda clase de daños.

Esta decisión lleva como consecuencia la adaptación de la normativa a que ha dado lugar la ley, por lo que habiéndose previsto su entrada en vigor para el próximo día primero de abril, resulta necesario aplazarla nuevamente para llevar a cabo las adaptaciones aludidas en lo que afecta a su aplicación.

En su virtud a propuesta del Consejo de Ministros en su reunión del día 26 de febrero y en uso de la autorización que me confiere el ar-

tículo 13 de la ley de 17 de julio de 1942, modificada por la de 9 de marzo de 1964, y pida la comisión de las Cortes, en cumplimiento de lo dispuesto en el número tres del artículo 10 de la ley de régimen jurídico de la administración del Estado.

Dispongo: Artículo primero.— Se aprueba la entrada en vigor de la ley 122/1962, de 24 de diciembre, hasta el día uno de junio de 1965, desde cuya fecha el sistema de reparar el mal causado y la exigencia de concertar el seguro obligatorio establecidos en la ley mencionada se entenderán exclusivamente referidos a los daños a las personas, dentro de los límites que señalen.

Artículo segundo.— Queda en suspenso el sistema de responsabilidad civil y seguro obligatorio establecidos en la expresada ley por lo que respecta a los daños en las cosas, hasta que, transcurrido un año desde la fecha señalada en el artículo anterior, el Gobierno acuerde lo procedente para su aplicación.

Artículo tercero.— Se autoriza al Gobierno para adaptar en su caso, las disposiciones de la ley de uso y circulación de vehículos de motor y las complementarias dictadas para su desarrollo, en cuanto concierne a su aplicación gradual, a lo dispuesto en los dos artículos anteriores.

Artículo cuarto.— De este decreto-ley se dará cuenta inmediatamente a las Cortes.

Así lo dispongo por la presente decreto-ley, dado en Madrid a 22 de marzo de 1965». — FRANCISCO FRANCO

La canción «Muñecas de cera» es un plagio

Belgrado, 22. (Afp).— Según el diario yugoslavo «Politika Express», los 13 primeros compases de la canción «Muñecas de cera» de Serge Gainsbourg, a quien se ha concedido el Gran Premio de Eurovisión de la canción, en Luxemburgo, son idénticos a los de la canción «Hay que esperar el amor» presentada por el compositor yugoslavo Zarko Roje al festival «Opatija 64».

Ahora son los expertos musicales quienes han de decidir si se trata o no de un plagio añadido al mismo diario.

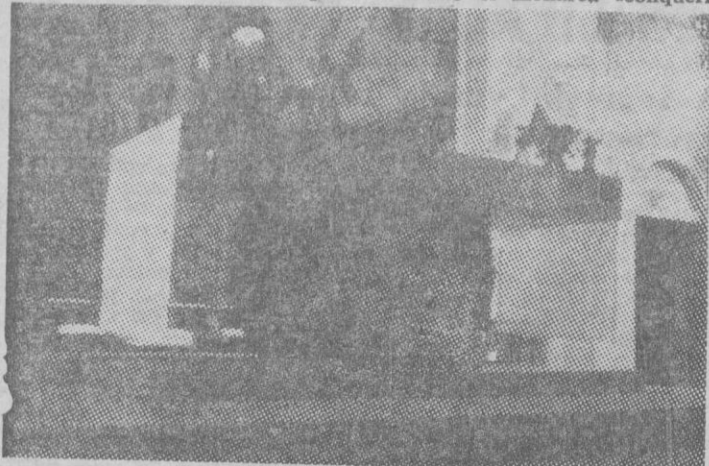


# SALOU Y MALLORCA, CON JAIME I

Recientemente, toda la prensa nacional se hizo eco de la noticia de que en Salou se pro-

yecta erigir un monumento al Rey don Jaime I en el lugar donde el monarca «conquiere»

qué no decirlo? nos emocionó este gesto de confraternidad catalano-mallorquina, fundamentada en las raíces sólidas de un pasado común y glorioso.



Pues bien; estas dos fotografías vienen a ser el documento gráfico que ahora amplía la noticia para nuestros lectores. En una de ellas aparece el lugar de Salou donde embarcó el Rey don Jaime I, que ha sido elegido con muy buen criterio como lugar de emplazamiento del futuro monumento. En la segunda foto aparece el Altar de la Iglesia de Santa María del Mar de Salou, que está sostenido por una de las piedras desde las que saltó a bordo de la nave el Rey Conquistador para emprender su histórica gesta.

dor y sus huestes embarcaron en 1229 para emprender la conquista de Mallorca. Particularmente a nosotros los mallorquines, como es lógico la noticia nos sorprendió muy entrañablemente por cuanto

Desde esta orilla catalana, hasta la Plaza de España palmesana, dos figuras del Rey Jaime I que señalan el comienzo y el final de la empresa de rescatar para la fe y la civilización cristianas la isla de Ma-



representa para Mallorca la figura del primer monarca de nuestro antiguo Reino, rescatado del poder del Islam en el Siglo XIII. Y también ¿Por

lorca. Esta fue ayer la noticia, y este es hoy el documento gráfico que nos hemos complacido en ofrecer a nuestros amables lectores.

# Don Luis Sainz, nombrado Delegado del Pabellón de Turismo español en la Feria Internacional de Johannesburgo

«Particularmente me llevo una gran cantidad de carteles, folletos, y muestras de la artesanía mallorquina»

Importancia de esta presencia española en Africa del Sur

Nuestro particular amigo don Luis Sainz Martínez de Bujanda, Director de la Oficina de Información y Turismo de Palma, cargo que viene desempeñando con tan indiscutible acierto, ha sido designado por el Ministerio de Información y Turismo como Jefe del Pabellón de Turismo de España en la próxima Feria Internacional de celebrar en Johannesburgo, capital de Africa del Sur. Con este motivo fuimos a visitarle ayer por la mañana en busca de la precisa información, Casi le cogimos «por los pelos», como se dice vulgarmente, ya que en la misma tarde de ayer emprendía viaje rumbo a Madrid, para marchar seguidamente a tan lejano país. Amablemente recibidos, como ya es costumbre, le preguntamos en primer lugar:

—Concretamente no puedo contestarle ahora, pues es material lo preparan desde Madrid. Pero me consta que habrá carteles, planos, fotos, maquetas,

—Indudablemente, dado su potencial económico y a que muchos blancos de allá han adquirido la costumbre de pasar sus vacaciones en Europa.

Don Luis Sainz nos dice que tendrá que hacer un vuelo de trece horas con escala en el Congo (Leopoldville) para llegar a Africa del Sur. A este respecto gastamos algunas bromas y al mismo tiempo que le felicitamos sinceramente y le auguramos toda clase de éxitos, le deseamos como es natural un «feliz» viaje. Congo incluido. España y Mallorca particularmente, no podían estar mejor representadas turísticamente en esta importantísima Feria Internacional de Johannesburgo.



muestras de nuestra artesanía, etcétera.

—Como «casi mallorquina» que ya es usted... ¿Piensa «arrimar un poco el ascua a nuestra sardina»?

—Particularmente me llevo en las maletas gran cantidad de carteles y folletos así como objetos de nuestra artesanía, para obsequios y regalos. Como funcionario del Ministerio mi obligación es la de hacer por igual honor y servicio a todas las regiones españolas.

—¿Algún objetivo especial?

—Visitar autoridades, y cuantas personalidades de Africa del Sur estén relacionadas con el turismo.

—¿Es interesante este país, como posible «cliente»?

—¿Fechas de esta Feria Internacional de Johannesburgo?

—Del 3 al 17 de abril próximo, si bien seguramente yo tendré que prolongar la estancia hasta fines de dicho mes.

—¿Qué presenta España en este Certamen?

—Un Pabellón con una sección Comercial, otra Industrial, y otra de Turismo. Yo he sido designado como Jefe de la Sección de Turismo.

—¿Satisfecho con la designación?

—¡Por supuesto! Es un cometido de responsabilidad y particularmente, me sugiere la posibilidad de conocer un país tan lejano y tan interesante desde muchos puntos de vista.

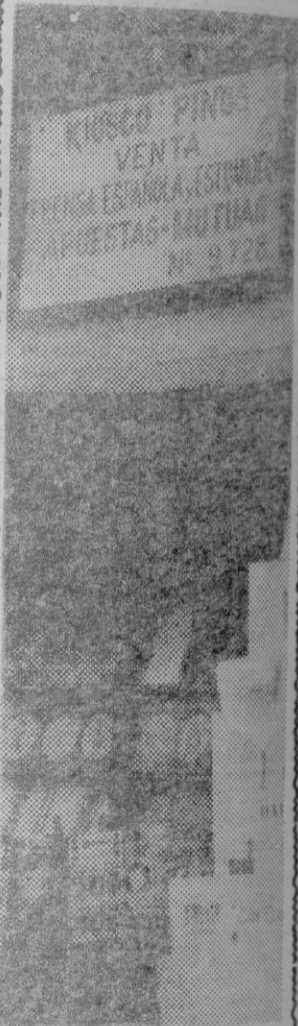
—¿Qué contendrá la Sección de Turismo de nuestro Pabellón?

—Será el fiel exponente de la importancia del desarrollo turístico en España, y al mismo tiempo un escaparate de los innumerables motivos de atracción turística que España puede ofrecer a cuantos sientan deseos de visitarnos.

—¿Cómo estará representada Mallorca?

## ¿Qué dirán los «extranjeros»?

El letrero del bien surtido «Kiosco» ostenta un reclamo de «Prensa extranjera», que cae como pedrada en ojo de boticario. Ya hemos dicho en otra ocasión que no es que seamos excesivamente puntillosos en cuestiones ortográficas, cosa que por lo demás no nos eximió de una ingeniosa reprimenda de un



anónimo lector. Pero, en fin: nosotros insistiremos en que las faltas de ortografía en los letreros o carteles que se muestran al público no son precisamente un motivo de orgullo, y en Palma estas anomalías proliferan bastante. Por lo demás ¿qué pensarán los «extranjeros» de nosotros? Naturalmente a esto se nos puede contestar que lo de «me importa» o «rábano» o «tritos» productos hortícolas que —dicho sea de paso— con el precio que alcanzan hoy en día los vegetales ya es cuestión de que un pepino o un rábano nos importen algo y nos merezcan más consideración. El rezaca más consideración. Otro día vimos en un colmado habas tiernas al precio «enternecedor» de 45 pesetas el kilo... Pero esto ya son «habas contadas» y coger el rábano por las hojas. ¡Qué! Estábamos hablando de ortografía y ya ven ustedes a donde hemos ido a parar: en lo que paran al fin y al cabo muchas conversaciones esto es, en lo que está la vida y en el empate del Mallorca.

## Este es el hombre que recibe «los mamporros»

Hubo sus correrías al «Constitution», cuando nos dijeron que a bordo de este transatlántico viajaba nada menos que el mismísimo Burt Lancaster en persona. Alguien vió fugazmente en la estación Marítima a un hombre que vestía curiosas polainas y sombrero tejano, y que tenía la misma corpulencia y «hasta la misma cara» según nos aseguraron textualmente— del gran actor norteamericano de referencias.

Y allá fuimos naturalmente. Con la natural decepción pudimos comprobar que no se trataba de Burt Lancaster aun que el parecido —preciso es reconocerlo— era realmente notable parecido —preciso es todo el tiempo, ya que si no es el propio «duro» es su doble, lo cual supone por lo menos dos reales. Y ustedes perdonen el chiste, que es malo de verdad.

Resulta que nuestro personaje se llama Lucky Cargo y ha sido el doble de Burt Lan-



caster en todas las películas en las que el gran actor tenía que arriesgar su físico en cualquier escena más o menos movida y peligrosa. Porque ya se sabe: no hay actor por «duro» que sea, que quiera arriesgar «el cutis» así como así. Además, los propios productores y directores son los primeros en no consentir que los «astros» sufran algún percance, que podría interrumpir el rodaje de las películas con la consiguiente pérdida de tiempo y dinero.

«Yo soy el que siempre acaba recibiendo los mamporros» nos dijo Erik Robinson, quien se mostraba al parecer encantado con ello. Por lo demás él también ha trabajado en las películas con su nombre propio, ya que recientemente acaba de protagonizar «Cómo asesinar a una mujer» junto a Jack Lemon y también ha intervenido junto a Paul Newman en varias películas de las que ha protagonizado este otro «duro».

¡Ah, ya se nos olvidaba!... Las botas del «vaquero» de Lucky Cargo son «made in Spain». Es decir enteramente fabricadas en Sevilla. Ya ven ustedes.

## esta pagina

confecciona Brondo. FOTOGRAFIA Juanet. ESCRIBE Antonio Piza.

## NOTICIAS RESUMIDAS

1. Tras haber permanecido ocho días en Mallorca regresó a Helsinki el ex Ministro de Comunicaciones de Finlandia, Mr. Korsino. El ilustre visitante manifestó que lleva una inmejorable impresión de la isla y del coñac español.

2. En Bélgica sigue experimentándose un interés creciente hacia las inversiones inmobiliarias en Mallorca. El pasado día once de los corrientes, y con motivo de la creación de la Sección belga sobre Información y Documentación, tuvo lugar en Bruselas la proyección de un film en color de 45 minutos de duración titulado «Sóller, pequeño paraíso de Mallorca». La película tuvo una clamorosa acogida entre el público formado por financieros en su mayoría y ha sido solicitada por numerosas organizaciones de viajes de turismo y vacaciones.

3. DISFRUTA DE UNAS VACACIONES EN PALMA LA POPULARISIMA ACTRIZ INGLESA MISS DYNLEY. POR CIERTO QUE EN EL HOTEL SARATOGA SE HOSPEDA UNA INTIMA AMIGA SUYA QUE ATIENDE POR SRA. MC. CALLUM QUIEN DESEA PONERSE EN CONTACTO CON LA MENCIONADA ACTRIZ Y A TAL EFECTO NOS HA ROGADO HAGAMOS UN LLAMAMIENTO EN SU NOMBRE. QUEDA COMPLACIDA.

4. El franciscano mallorquín Rvdo. F. Antonio Riera quien hasta hace poco ostentaba el cargo de Director del Colegio de San Francisco de Inca, desde el mes de septiembre ocupa el puesto de Profesor de Filosofía en el Seminario de San Caló en Sicilia. En una amable e interesantísima carta remitida desde aquellas tierras nos dice como son las «Fiestas del Almendro en Flor» de Agrigento, y la pena que le produce el que Mallorca no cuente con unas fiestas similares, cuando reúne infinitamente mejores condiciones para ello.

5. Recientemente un importante rotativo sueco se ha ocupado en un extenso artículo de las comidas típicas mallorquinas. Tras referirse a la «porcella rostida» y otros exquisitos bocados, termina diciendo refiriéndose a nuestras «sopas»: Es realmente increíble lo que los mallorquines son capaces de hacer con una cazuela de barro, fuego de leña, un poco de pan... y algunas verduras.

6. EN EL PRIMER NUMERO DE LA INTERESANTISIMA REVISTA «YATE Y MOTONAUTICA», DE RECIENTE APARICION, FIGURA UN EXTENSO REPORTAJE SOBRE EL CLUB NAUTICO DE PALMA EN EL QUE SE DESTACA «ENTRÍ OTRAS COSAS» QUE DISPONE NADA MENOS QUE DE 80.000 METROS CUADRADOS PARA EMBARCACIONES DE RECREO

7. El Ministerio de Obras Públicas a través de la Dirección General de Carreteras ha publicado un extenso estudio sobre el tráfico en Palma de Mallorca «Estudios de origen y destino», previo al Plan de Ordenación Vial, tendente a ordenar los congestionados accesos de entrada y salida del tráfico a la Ciudad, en cuyo anteproyecto figura la supresión de los andenes centrales de las Avenidas

8. Por estos días es esperada la llegada a Mallorca de Mr. y Mrs. Potters, Vicepresidente él de la «California Hispanic Society». Durante su estancia entre nosotros efectuarán una detenida visita a la casa natal de Fray Junípero Serrà en Petra, y recibirán la Medalla de la «Sociedad Amigos de Fray Junípero».

## Una curiosa «crítica» inglesa a los nombres de nuestra hostelería

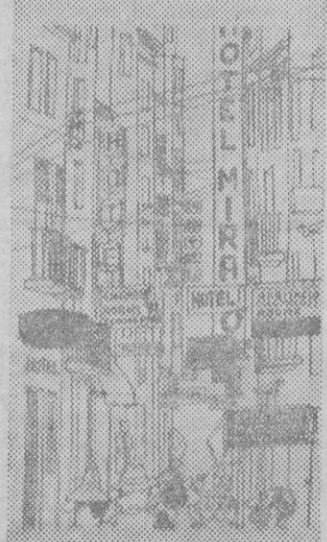
Recientemente una revista británica especializada en turismo, publicaba este dibujo de una calle palmesana (si bien allá se dice solamente «española», tenemos motivos sobrados para pensar hacia donde apuntan los tiros) con un curioso pie en el que viene a decirse algo que en parte tiene razón, preciso es reconocerlo puesto que no nos duelen prendas. En el dibujo, como puede apreciarse en la

noruego y hasta indostánico o arabe».

«En cuanto a los escasos hoteles que llevan nombres españoles —prosigue diciendo— se trata de variaciones sobre «Marisol», «Miramar», «-oiplaya», «miraplaya», Rocamar», «Rocaso», «Soiroca», «Rocamarisol», «Marisolroca»... hasta el punto de que no cabe la menor duda de que se pretende indicar que se trata de un hotel sobre una roca, junto a la playa, y bajo el sol».

Pues bien; este segundo párrafo nos parece bastante tonto, la verdad sea dicha, puesto que estamos convencidos de que si en algo ganamos al Imperio Británico —ya que no en colonias en trance de liquidación— es indudablemente en imaginación y facultad creadora.

En cuanto a los nombres e indicaciones en idiomas extranjeros, ahí es otro cantar, ya que nosotros hemos sido siempre los primeros en lamentar tanto servilismo lingüístico al turismo. Pero así y todo, conviene recordar que en Inglaterra se incurre en el extremo contrario hasta lo inverosímil (no nos atrevemos a decir que hasta la grosería)... pero puestos a emplear idiomas extranjeros ¿Por qué tiene que ser el inglés el único? ¿Acaso —afortunadamente— no vienen también turistas suecos, daneses, noruegos y hasta indostánicos o árabes?... «That is de question», amigos.



presente reproducción fotográfica, aparece una calle llena de establecimientos de hostelería con indicaciones en los más dispares idiomas.

«Hasta el momento —dice el texto— se suponía que a los turistas ingleses nos bastaba para nuestras vacaciones con hablar inglés, francés o alemán. Pero el sucesivo parece que tendremos que aprender —para poder entendernos— el sueco, danés,

FRIGORIFICOS Edesa MORANTA SAN MIGUEL, 15



OIGA...  
y  
VEA...  
con  
VISION  
anguard  
EL MEJOR

# VANGUARD

TRANSISTORES - - - TELEVISORES

VEA...  
y  
OIGA...  
con  
VISION  
anguard  
EL MEJOR

## No quedó resuelto en el «Luis Sitjar» todo lo que se esperaba

### Un partido jugado con mucho entusiasmo por ambos bandos y un resultado de auténtica final

#### MALLORCA, 1 (SAMPEDRO, DE PENALTY). - MALAGA, 1 (BERRUEZO)

### PICOTAZOS

Los muchachos del Mallorca y el Málaga, no han querido que el suspense del Grupo Sur termine y que esos muchos miles de seguidores siguieran su entretenimiento diario de calcular qué pasará al final.

Ahora habrá que buscar otro partido clave en las cuatro fechas que restan, y decir: «el ganador de este encuentro será el campeón del grupo».

Balmansa puso un cerrojo un poco Tosco en su área, y dio buen resultado.

Ya se va haciendo tradición esto del 1-1 entre Mallorca y Málaga. El mismo marcador se obtuvo en Málaga en la temporada pasada, y en la primera vuelta de esta Liga. Y ahora a repetir la cifra.

El tiempo estaba como para tomar un buen baño de sol y no un baño de agua helada como el que dio el Mallorca a sus seguidores con el empate.

Pepillo jugó al billar con el balón, pero le faltó otro aficionado a ese deporte para que sus avances terminaran en forma más positiva.

Como el orden de los factores no altera el producto, los jugadores malagueños corrieron en aparente desorden por el campo. El 11 en el puesto habitual del 8; el 4 como 3; el 3 como 5. Pero al final de cuentas sumaron los esfuerzos necesarios para llevarse un punto.

COCO

ADELANTANDO AL RESTO DE EUROPA

ANGLO 25

presenta el TELEVISOR DE



CASA BUADES

AV. ROSSELLÓ 52 • PL. PIO XII - AV. JAIME III



DOS GOLES SE MARCARON EL DOMINGO EN EL «LUIS SITJAR». MARCO, EN PRIMER LUGAR. EL «MALAGA», DE RESULTAS DE UN POTENTE DISPARO DE SU INTERIOR IZQUIERDA, COLANDOSE EL BALON JUNTO A LA ESCUADRA. FUE CAPTADA POR EL TELE-OBJETIVO DE «JUANET-HIJO», SEGUN PUEDE APRECIARSE EN LA FOTO SUPERIOR. ABAJO DE ESTAS LINEAS RECOGIDO POR «JUANET» SE HALLA EL SEGUNDO GOL DE LA TARDE, MARCADO POR SAMPEDRO DE RESULTAS DE UN PENALTY, CON EL CUAL FUERON CASTIGADOS LOS ANDALUCES. EL DELANTERO MALLORQUINISTA COLOCO EL BALON EN LA PARTE CONTRARIA DE DONDE SE LANZO JUANITO



### HACIA LA SALVACION

## Meritorio empate del Constancia en Huelva

### Los hiquenses tuvieron oportunidad para resolver el partido a su favor

HUELVA, 21. (Alfil). — De salida se hace con el dominio el Deportivo Huelva, presionando la puerta visitante, sin efectividad, ya que sus delanteros se limitan a pasarse el balón horizontalmente y sin profundidad y el debutante Lorenzo, de la cantera, el que intentó traer en la defensa de Inca, sin colaboración de sus compañeros, siendo ésta, en las ocasiones que se le prestaban, desacer-

comienzo hizo creer a los aficionados que a pesar de todo llenaban otra vez las gradas del Estadio Municipal, que el encuentro iba a ser emocionante y repleto de interés, aunque pronto se desengañaron de ello. Contribuyó a aumentar esta esperanza el que a los 15 minutos escapara Lorenzo, aprovechando un pase largo de Román desde el centro, driblase a trancas y barrancas al lateral Seguí y ya solo desviase brusca mente el balón por encima del meta Vilar cuando éste iniciaba la salida apuradamente, contabi-

lizando así el primer tanto de la tarde. Varios corners lanza inmediatamente el Huelva, a raíz del gol, pero pronto reaccionan los del Constancia que a los 18 minutos tienen una posibilidad inmejorable de igualar la contienda. Fue un fallo estrepitoso del central Santos que dejó a Franch solo ante el marco para que lanzara alto. Sigúe la presión forastera que busca afanosamente el triunfo. A los 39 minutos Ponce por la derecha, burla a Poceiro y centra por bajo a los mismos

pies de Franch que nuevamente falla dejando ir el balón entre sus piernas. Pero todo trabajo tiene su premio y llega el gol para los de Inca a los 42 minutos. Jiménez corta un avance local que se iniciaba al borde del área, pasa en corto a Colom y éste revolviéndose contra el contrario llega al punto del penalty y desde allí cruza a un poste, al izquierdo cuando ya López iniciaba la salida. La estirada del portero local no pudo evitar que el balón llegase al fondo de la red y con

(Continúa en la pág. siguiente)

El público de Mallorca es afectivo. Si alguien se hubiera tomado la molestia de fijarse bien en los semblantes de los miles y miles de espectadores que pagando religiosamente su entrada acudieron a pasarlo mal en tribunas y graderíos del «Luis Sitjar» se daría cuenta perfecta que a esta afición no se le puede pedir más. Ellos, como autómatas, hablan inconscientemente, gesticulan, gritan a veces pero no se les ocurre hacerlo de forma que llegue directamente a los jugadores. De eso de animar no saben absolutamente nada. Organizan una animación artificial a base de lo que llaman «carravana», luego un desfile por el

### CRONICA POR «RAT»

campo con unos cabezas de oso que suponemos sacan de la famosa «Peña Arrabal», lucen unas pancartas, alguna con cierta gracia, como aquella de la «muñeca de Televisión», diciendo: «Hala, Mallorca a I División», se suelta una traca con mucho ruido, pero de ahí no pasan. Luego en el campo sucede lo que tiene que suceder y hasta si se tercia, el colegiado de turno se permite el lujo de anular un gol al equipo de casa; que anular un gol en Palma no significa ningún acto de heroísmo, ni siquiera suponemos que «puntee» en la clasificación arbitral porque aquí el público es de lo mejorcito que hay. Hasta si no llega a producirse aquel penalty, es posible que todo hubiera terminado con unas lamentaciones muy lógicas y aquella expresión tan mallorquina (Continúa en la pág. once)

### DATOS PARA EL ARCHIVO

MALLORCA, 1 — MALAGA, 1

#### ALINEACIONES

MALLORCA: Vicente; Doro, Bolao, Sans; Amador, Amorós; Morón, Aramendi, Sampedro, Bergara y Sánchez.  
MALAGA: Juanito; Tosco, Arias, Portalés; Ben Bareck, Chu-Otiñano, Velázquez, Pepillo Berruezo y Fichá.

#### ARBITRO

A cargo del colegiado aragonés, señor Canera.

#### GOLES

0-1: 8 minutos. Saque de puerta del Málaga, Bolao deja botar el balón y no puede controlarlo, se le escapa por velocidad Berruezo y desde fuera del área tira muy fuerte, junto a la escuadra, entrando a gol.  
1-1: 78 minutos. Internada de Amador, por la izquierda. Al penetrar en el área es objeto de una zancadilla por parte de Ben Bareck y el árbitro no duda en señalar el penalty. Sampedro se cuida de transformar la falta en gol.

#### INCIDENCIAS

El campo registra una gran entrada, sin llegar al lleno. Saltan al terreno de juego los juveniles de la Selección Balear, con su preparador Juan Bardina, y saludan desde el centro, siendo acogida su presencia con una salva de aplausos. Fueron paseadas por el campo distintas pancartas. Al saltar el Mallorca al terreno de juego es acogido con una salva de aplausos, siendo disparados cohetes y tracas. Actuaron como capitanes, Bolao por el Mallorca y Ben Bareck por el Málaga. Tras el sorteo del campo, juega a favor del viento el Málaga. A los 45 minutos, ya batido Vicente, Doro despejó un balón desde la misma línea de gol. A los 69 minutos, es anulado un gol a Bergara por supuesto fuera de juego de Sampedro.

#### FUERAS DE JUEGO

Se señalaron cinco al Mallorca y ocho al Málaga.

#### TIROS A PUERTA

Por parte del Mallorca, cinco en el primer tiempo y siete en el segundo. Por el Málaga, seis en el primer tiempo y uno en el segundo.

#### FALTAS

Se castigó al Mallorca con nueve y al Málaga con veinticinco

#### CORNERS

No se tiró ninguno contra la meta del Mallorca y siete contra la del Málaga.

#### MASAJISTAS

El del Mallorca tuvo que intervenir para atender a Bolao, Sans y Morón. El del Málaga a Fichá, Juanito y Velázquez. Y eso fue todo. — B.

EN FRANCIA...  
EN INGLATERRA...  
AHORA EN MALLORCA

# ORANGE CUSENIER

Los muebles para su despacho o para su oficina acierte comprándolos en

**VIVES MUEBLES METALICOS**

Font y Monteros 56 - 58 • Teléfono: 15072

LINEA - FUNCIONALIDAD • CONFORT - CALIDAD



# FRIO PHILIPS

sistemas de los laboratorios de Fisica PHILIPS

GAMA VERANO 1965



FACILIDADES HASTA 24 MESES

## EN VENTA MAGNIFICO LOCAL

1.500 m2. - ESQUINA TRES CALLES. - LLAVES MANO. UTILIZABLE EN EL ACTO. - ESCRIBIR NUM. 9801. Vergara, 11 - BARCELONA (2).

## LEA «BALEARES»

### BOXEO

## Sagrado y González libraron un combate sensacional

### Ildefonso se impuso a Villegas

Siempre sucede lo mismo. Cuando el público no acude con abundancia, es cuando sucede lo mejor, y en el matinal pugilístico del domingo en «La Protectora» se vieron cosas buenas, y puede que los que asistimos fueran testigos del mejor combate. El librado entre Sagrado y González, puede catalogarse de sensacional siempre guardando las distancias de lo que es el boxeo profesional y lo que es el boxeo «amateur».

#### GORBARAN-MORENO

Se inició el matinal con un combate de corta duración, el primero finalizó en el segundo asalto, al vencer Corbarán por inferioridad de Moreno. Los dos asaltos fueron de clara superioridad de Corbarán.

#### BARRIENTOS-FERRATO

Combate de extraordinaria combatividad. Hubo constante cruce de golpes, y como quiera que la pelea se mantuvo muy igualada, se decretó match nulo.

#### RAMONCITO-JIMENEZ

Pese a su espectacularidad Jiménez no pudo con el mejor y más efectivo boxeo de Ramoncito, viéndose obligado a abandonar aquel. Desde luego ese exceso de teatro por parte de Jiménez nada tiene que ver con el boxeo, razón por la cual fue muy celebrado el triunfo de Ramoncito, que sin tanto cuento se hizo con una victoria merecida, ya que no creemos que Jiménez le hubiera aguantado el tercer round.

#### BONNIN-GARRIGA

Otro combate parecido al anterior. Un Bonnin en vena de, aciertos y aspuete a boxear bien, mientras Garriga se mostraba incorrecto y en algunas ocasiones, inclusive marrullero, lo que obligó al árbitro a descalificarle en el transcurso del tercer asalto. Ya hemos señalado que Bonnin boxeo bien, a lo que hay que añadir que nos gustaron sus progresos y su superioridad fue manifiesta.

#### VILLEGAS-ILDEFONSO

No pudo el buen boxeo de Villegas con la mayor actividad de Ildefonso, si bien tuvimos ocasión de presenciar un interesante combate con cosas muy buenas, tanto por una parte como por otra. El catalán Villegas protestó la decisión del árbitro, al dar como vencedor a Ildefonso. Puede que tuviera razón, pero esos deseos de lucha demostrados por Ildefonso, se merecían algo y ese algo fue un pequeño margen, suficiente para inclinar la victoria a su favor. Villegas solicitó la revancha y ésta fue acordada por Ildefonso.

#### SAGRADO-GONZALEZ

Decíamos en uno de nuestros comentarios a lo largo de la semana que González podía convertirse en uno de los más difíciles adversarios que pudiera haber hallado Sagrado en su carrera, y así fue. González, por su forma de pelear, es más difícil y Sagrado no supo encontrar la forma adecuada para entrar en aquella guardia. Hubo momentos de gran emoción, hubo momentos de buen boxeo y el resultado de match nulo es la mejor demostración de lo igualadas que estuvieron las fuerzas. En conjunto, una buena matinal. - K O.

### EL AMOR VIAJA EN YATE EN LA PELICULA HARRIBA LAS MUJERES!!



### PARA SU MUDANZA CASA ROJALS

NO LE OLVIDE LE GARANTIZARA SI TRASLADO SIETE ESQUINAS 5 TEL 1227 CENTRAL EN BARCELONA: M CAMPO SAGRADO 21 Teléfono 247 23 26

## PORVENIR INTERESANTE

Una situación de porvenir comprende las pruebas de un trabajo asegurado sin riesgos de perderlo. La prueba de ser feliz en este, unos ingresos dignos de ser nombrados, el sentimiento de ser alguien en la vida, la posibilidad de acceso rápido a puestos superiores. Estas pruebas le serán dadas antes de sus principios. Si tiene entre 23 y 40 años, es trabajador y divulgador científico y tiene buena presencia, póngese ambicioso, miércoles, día 24, de 10 a 12 horas y de 17 a 19 horas, en el HOTEL DE LA ALMUDAINA, preguntando por el señor ARCAS. (No llamar por teléfono)

## Recevo. de Huelva, 1

(Viene de la pág. anterior) el empate que iba a ser definitivo, ya que el marcador no se alteró más hasta el final del encuentro.

En la continuación los nervios se rompieron en las gradas ya que la inoperancia de la delantera local no fue capaz de abrir la defensa balear para resolver un partido que por fácil debería haberse ganado desde los primeros momentos del mismo y no sólo no se resolvió, sino que los continuos fallos de los delanteros locales provocaron las protestas del público, los consabidos pitos y las palmas de tango, permitiendo a la vanguardia forastera llegar a la meta con facilidad de inquietarla notablemente poniendo en peligro al portero López, sin consecuencias, afortunadamente, para los sufridos espectadores.

Y estando en esto llegaron tres fallos consecutivos del jugador Ibañez que se despetó anulando un gol a Costa por haberse cabeceado magistralmente al servicio de Ruiz Mesa al sacar una falta. Protestas en las gradas y reconciliación del árbitro con la afición, al señalar un penalty cuando Magin intentó conseguirlo al exterior. Críticas al máximo castigo que levantó vehementemente las protestas del público. No lanzó fuera el lateral forastero.

Ya desde aquí poco pudieron añadir a los lectores, sólo la presión del Recreativo durante varios minutos y una remota notabilísima del Constante, en varias ocasiones trató de darse con la victoria. Atanador en los 35 minutos al escapar Pico que, siempre atento a la jugada, se hizo con el esférico cuando Santos cedía a Picoiro, burló a los defensores y tiró rozando la cepea del poste cuando todos creían que iban a gol.

La mala fortuna del Constante impidió que los dos puntos se ganaran desde Huelva hasta Baleares.

Y a la hora de destacar lo jugado con los visitantes, Magin y la tripleta central de Pico, Franch y Jiménez.

Y con los locales Cardo y Lorenzo.

El señor Ibañez, bien, salvo en las dos ocasiones en que quiso complicarse la vida lastimosamente.

Alinaciones: Recreativo: López, Cardo, Santos, Picoiro, San Román, Ruiz Mesa; Gringo, Lorenzo, Costa, Pede y Herreita.

Constante: Vilar, Turros, Garrea, Seguí, Magin, Pastor, Pico, Matías, Franch, Jiménez y Colom.

## Triunfo de Hailwood, sobre «M. V.»

### EN EL GRAN PREMIO MOTOCICLISTA DE EE. UU.

Daytona Beach, Florida, 14 (Aflil). - Los campeones mundiales de motociclismo Mike Hailwood (550 c. c.), y Phil Read (250 c. c.), han vencido en las pruebas correspondientes al Gran Premio Motociclista de los Estados Unidos.

Hailwood, con una máquina italiana «MV Augusta» figuró todo el tiempo en cabeza con una media de 180,31 kilómetros por hora, y Phil Read, con una máquina japonesa «Yamaha» consiguió 157,12 kilómetros por hora.

**BRITISH SEAGULL**  
EL MEJOR FUERABORDA DEL MUNDO

Motores ingleses de 2, 3, 4 y 5 HP.  
Aplicables a toda clase de embarcaciones.  
Completamente inoxidables. Consumo insignificante.  
Seguros siempre durante largos años, sin atenciones ni averías, debido a su gran simplicidad y excelente material.

VENTA • RECAMBIOS • ACCESORIOS • ASISTENCIA TECNICA

SERVICIO OFICIAL  
**OSSA Lambretta**

Enrique Mus López  
Honderos, 57 • Tel. 21333 • PALMA DE MALLORCA

EL AMOR VIAJA EN YATE EN LA PELICULA HARRIBA LAS MUJERES!!

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS

NO LE OLVIDE LE GARANTIZARA SI TRASLADO SIETE ESQUINAS 5 TEL 1227 CENTRAL EN BARCELONA: M CAMPO SAGRADO 21 Teléfono 247 23 26

ahora Cerveza PRIPPS en botellas de UN QUINTO

¡a su medida justa, más económica y con la calidad PRIPPS!

¡Pida una pequeña PRIPPS!

MATERIAL DE SANEAMIENTO

**SBORDONI Zoppas** PRIMERA MARCA EUROPEA

• BAÑERAS, LAVABOS, ETC. • ENTREGA INMEDIATA

Exposición y Venta **ZOPPAS IBERICA S A**

BLANQUERNA, 159 al 163  
Tels. 530 42 - 530 43  
PALMA DE MALLORCA

¿Por qué había tanto odio en su corazón? ¿Sería Vd. capaz de reaccionar como lo hizo Carla?

INGRID BERGMAN ANTHONY QUINN

La VISITA DEL RENCOR

PAOLO STOPPA DIRIGIDA POR RITA DEMICK

(Autorizado mayores 18 años)



REPORTES

# MALLORCA, 1 - MALAGA, 1

(Viene de la página nueve)  
 «Será un altre any». Queremos decir con ello, que probablemente todo aquel aparato producido por el efecto contrario a lo que se ve en la fotografía, que provocó una alteración nerviosa, no solamente de quienes jugaban, sino también de quienes asistían como espectadores, alguno de los cuales llegó a tener necesidad del servicio farmacológico.  
 Moralmente pues todos estaban con el «Mallorca». A la hora de la verdad nadie podía gritar, porque tenía los nervios en la garganta. Porque el algo de la emoción al encuentro «Mallorca-Málaga» fue esto, emoción, demasiada emoción.

### EL PARTIDO FUE BUENO

Si dejamos que la pasión se diluya, y nos olvidamos un poco de la trascendencia del resultado, llegaremos a la conclusión de que el partido fue bueno. Quien más técnicamente hablando, sea de los que mejor haya jugado el «Mallorca» y uno de los que con más ardor ha disputado el «Málaga». Puede que el resultado no dejara satisfechos a

mas de cuatro, pero el resultado puede ser a veces la negación absoluta de lo que ha sido el partido. Puede no reflejar la verdad. Y en este caso, para llegar a la situación de empate a que se llegó, fue preciso que en el transcurso de los 90 minutos ocurrieran cosas, muy buenas por cierto, en ambos equipos.  
 Balmanya tenía tomadas perfectamente las medidas al «Mallorca» y César sabía exactamente qué clase de adversario tenía enfrente. Estaba por ver únicamente como se moverían los peones en sus manos. Y se movieron bien. No vale dudarlo.  
 El gol marcado por el «Málaga» en las primeras del partido, fue consecuencia de un bien meditado estudio. Pepillo debía ser el hombre que inquietara, que desbaratará, que promoviera el lío en la defensa. Sus colaboradores en la delantera, se encargaron de realizar lo que se pudiera. Un fallo podía ser un gol. Vino el fallo, se produjo la indecisión y entonces Berruezo supo elevar el gol número uno en el marcador.  
 Luego se serenaría el juego, se apretarían mas las situaciones y resultaría mas difícil por ambos bandos el marcar ningún gol.  
 Los que solo se fijaron en lo

poco que realizara Sampedro lanzarían sus críticas desconsideradas contra él, olvidándose seguramente de que especialmente dedicado a él, había salido al campo un jugador excepcional que se llama Ben Bareck que jugó de manera extraordinaria. Los que creyeran que Bolao —por ejemplo— no estuvo tan acertado como otras veces, se olvidaron igualmente de que Pepillo había venido a Palma a «SUDAR LA CAMISETA» y que nadie ha dudado de que sea un jugador extraordinario y muy difícil de amarrar. Y aún así, Bolao acabó imponiéndose de veras.  
 Y podríamos ir señalando uno por uno los jugadores de ambos bandos para llegar a la conclusión de que si unos salieron en plan de ataque los otros se movieron en una táctica, y cada cual en su estilo estuvieron bien, francamente bien, brindándonos un partido muy disputado de punta a punta, con técnica y hasta con clase.  
 Pudo haberse ganado el partido con los mismos hombres y con la misma táctica. Pero pudo haberse perdido igualmente. Suponemos que no hay quien lo dude.  
 Pudo haberse ganado el partido de encontrar un árbitro que

concediera aquel gol, que era válido pero en el que se equivocó nuestro hombre. Pero seguramente que el árbitro que hubiese concedido aquel gol válido, no hubiera luego penalizado aquella falta cometida a Amador con penalty. Tal vez hubiera señalado un tiro indirecto. ¿Que se yo?  
 Lo único que pudiera haber ocurrido, es que viendo el «Mallorca» empatado el encuentro al principio del segundo tiempo tal vez hubiese centuplicado su acción ofensiva en busca del gol de la victoria y a lo mejor este llegaba. Pero todas estas son suposiciones y tal vez no demasiado suponer.  
 Puestos a suponer, habremos de reconocer que en plan de aciertos, aquel tirazo de Bergara II a la media vuelta merecía el indiscutible gol. Pero ¿Y la parada de Juanito que merecía? Porque Juanito estuvo incommensurable toda la tarde. Tampoco hay dudas sobre este particular.  
 En fin, que le damos vueltas y mas vueltas a las actuaciones y llegamos a la conclusión de que el «Mallorca» jugó un gran partido. Tuvo sus fallos ¿Quién no los tiene? También el «Málaga» estuvo superior... con sus pequeños fallos igualmente. Y hasta el árbitro estuvo acertado en su cometido, ya que hay que tener en cuenta la clase de partido que le había tocado en suerte.

Y el resultado se arregló al final. Porque la victoria del «Málaga» hubiera sido una injusticia total. No merecía el «Mallorca» esta derrota. En cambio, tal como se desarrollaron las cosas, nos parece justo el resultado de empate que se dió al final.  
**¿ESTA TODO DECIDIDO?**  
 Esta es la pregunta que se formularán desde ahora los aficionados. ¿Está ya todo decidido? Y habremos de contestar, que ni lo está, ni lo estaba, ni lo hubiera estado aún venciendo el «Mallorca».  
 Venciendo el «Mallorca» se habría salvado una posibilidad y era esta la de que en caso de que al final estuviesen el «Málaga» y el «Mallorca» empatados a puntos, por goalaverage directo, el primero era el «Mallorca». Ahora bien, la competición continúa y hay ocho puntos que liquidar. Sobre el papel —y sobre el papel fallan muchas cosas— el «Málaga» tendrá que disputar otras finales. Por ejemplo, el «Málaga» ha de recibir al «Valladolid» en «La Rosaleda» y el «Valladolid» sigue todavía con aspiraciones. Ha de visitar al «Orense» que aún siendo muy inferior en clase, se juega el ser o el no ser a una carta. Tiene en fin partidos di-

ñículos. El «Mallorca» por el contrario visita a un «Abarán» que está hundido sin remisión, ha de visitar a un «Melilla» a quien no le va ni le viene en absoluto en una zona neutral; y en casa recibe las visitas de dos equipos que salvo «quieran salirse del trámite», nada tienen que ver en la competición ni para arriba ni para abajo. Nos referimos a los Mesilla y Calvo Sotelo. La pelota, después del encuentro «Mallorca-Málaga» sigue estando en el aire. Con ventaja malagueña por el goalaverage general y por este punto de ventaja que ahora mismo ha conseguido; pero tal como se han venido produciendo las cosas estos ocho puntos que faltan por disputar, van a ser decisivos para los unos y para los otros.  
 Las fuerzas del «Málaga» y del «Mallorca» parecen muy iguales. El resultado del domingo nos pareció normal y es el que suele producirse siempre que se juega con tanta responsabilidad.  
 «La hinchada» lo pasó mal, bastante mal. Pero la zona neutral aquellos que acudieron a presenciar el encuentro por vivir una emoción y contemplar el desarrollo de un buen partido, estos disfrutaron de veras. Porque aparte todo el partido fue bueno. Que no lo dude nadie.

## El partido comentado con los entrenadores

Podría escribir mucho de este partido. Pero esta sección tiene un espacio limitado. Y uno debe ajustarse a ello. Siguiendo la costumbre, vamos a dividir el encuentro en dos partes. En la primera parte, comenzó el Mallorca practicando buen fútbol; iniciándolo desde atrás; con dominio absoluto en el centro del campo de la línea Amador-Amorós. Pero la delantera mostraba otra vez el defecto que todos conocemos: falta de disparo. Y la ocasión más clara —de Aramendi— fue desaprovechada. En cambio el Málaga supo contraatacar con peligro. Balmanya dispuso que se marcaran los hombres clave del Mallorca. Y conseguido esto, atrás, se preocupó de que delante hubiera tres hombres rápidos, que sabían crear auténtico peligro, mostrando mucha movilidad. Lograron un gol —un poco afortunado— y casi consolidaron el triunfo con otro que, en la misma línea de meta, despejó Doro.



CESAR

**—COMO VIERON LOS ENTRENADORES A SU EQUIPO, EN ESTA PRIMERA PARTE?**  
**BALMANYA:** —El Málaga jugó muy bien; mucho mejor que en el segundo tiempo. Marcó un gol clarísimo y desaprovechó otra gran ocasión de marcar. Con 2-0 el encuentro posiblemente hubiera tomado distintas características.  
**CESAR:** — En esta primera parte el Mallorca jugó mejor. Con buen fútbol. Llegando con bastante facilidad al área contraria. Pero unas ocasiones clarísimas no fueron bien aprovechadas. Faltó acierto en el momento del disparo.

En la segunda parte, el Mallorca se puso nervioso; debe considerarse lógico en un equipo que se encuentra con un resultado adverso en partido de tanta trascendencia. Y el Málaga salió a defender su ventaja, cerrándose atrás, de manera exagerada, lo que nos pareció un error porque concedía todas las ventajas del dominio territorial al equipo de casa. Surge ahí la segunda pregunta a los entrenadores:  
**—COMO HAN VISTO EL FÚTBOL DE SU EQUIPO Y DEL CONTRARIO, EN ESTA SEGUNDA PARTE?**

**BALMANYA:** —En esta fase, mis jugadores se retrasaron. Y no fue por orden mía. Yo insistí en que adelantaran líneas. Pero ellos, seguramente por el instinto de defender la ventaja, se cerraban, despejando balones sin preocuparse, como en el primer tiempo, de ligar buen fútbol. Con estas características, el Mallorca tenía que dominar, y dominó.  
**CESAR:** —Mi equipo tuvo que jugar con los nervios que representa jugar contra el reloj y con un gol en contra. De su mayor dominio surgió mayor efectividad que en el primer tiempo.

Del partido merece destacar una cosa: el pundonor y el entusiasmo puesto por todos los jugadores. Tanto del Málaga como del Mallorca.

### —QUE OPINAN SOBRE EL PARTICULAR LOS ENTRENADORES?

**BALMANYA:** —Los veintidós jugadores, conscientes de la gran responsabilidad del encuentro, han puesto un gran ardor en la lucha.

**CESAR:** —Todos, de uno y otro bando, han luchado con mucha codicia, intentando lo mejor.

Y ahora llegamos al momento más «delicado». También el más decisivo, que tenemos la satisfacción de comentar con los entrenadores. Los cuales, como viene ocurriendo cada domingo, tampoco se pondrán de acuerdo. Aunque sean hombres de tanta categoría en el fútbol español como César Rodríguez y Domingo Balmanya. El primer gol no admite discusión alguna. Luego, en el minuto 68, Bergara recogió una pelota dentro del área, en cuyo momento Sampedro se encontraba en fuera de juego, sin intervenir directamente en la jugada; pero, desde el momento en que estaba en el área, obstruyendo, incurria en falta. Sin embargo, tocó la pelota una defensa contraria. De manera automática, no había fuera de juego. Si el señor Canera había de atenerse al reglamento, que dice que el fuera de juego debe señalarse en el momento en que la pelota sale de la bota del jugador, había falta. Si se atiende al desarrollo completo de la jugada, no existía falta. Y en un partido de tanta responsabilidad, aquella circunstancia, a nuestro entender, debió resolverse a favor del equipo que, con limpieza, marcaba un gol. Lo anuló el señor Canera, ateniéndose al reglamento, en la primera parte de la jugada. Desvalorizó la consecuencia. Suponemos que a medida que iba pasando el tiempo, debió pensar que sería algo justo compensar. Y en el minuto 78, Ben Barek zancadilleó a Amador dentro del área. Falta casi idéntica se había producido antes en el área mallorquinista —Pepillo fue la víctima; y en otra similar fue el delantero centro quien se arrojó al suelo, pero el árbitro no se dejó engañar— por lo que lo normal en tales casos era un directo desde el borde del área. Pero el señor Canera, muy riguroso a favor del Málaga en la primera falta-vital, fue muy riguroso a favor del Mallorca, en la segunda falta-vital. Esta es nuestra opinión, guste o no, ¿Y la de los entrenadores?

Aquí va la respuesta:  
**BALMANYA:** —El árbitro ha perjudicado a mi equipo. Ha sido el culpable de que



BALMANYA

se malograra una victoria nuestra. Hubo fuera de juego en el gol anulado al Mallorca. Y no existió penalty en la segunda parte. Porque de existir, ¿por qué no señaló las dos similares cometidas a Pepillo en el área mallorquinista?

**CESAR:** —El gol conseguido por Bergara fue legal en todos los aspectos. El balón venía rebotado de un contrario y Sampedro no intervino en la jugada. La pelota se clavó directamente en la red.

El domingo por la mañana, las mayores ventajas, de cara al ascenso, eran para el Mallorca. Tras el empate, el Málaga ha dado un paso adelante y el equipo palmesano un paso atrás. Sin embargo, quedan ocho puntos por dilucidar. Última pregunta a los entrenadores:  
**—¿ASCENDERÁ SU EQUIPO?**

**BALMANYA:** —Hemos logrado una cosa: mantener nuestro liderazgo. Aventajamos al Mallorca con un punto que, en realidad, son dos, por el coeficiente general de goles, que puede ser muy importante. Pero el calendario es más fácil para el equipo isleño que para nosotros. De momento, sigo viendo muy difícil el ascenso del Málaga. Habremos de seguir luchando, como hoy, hasta el último minuto de la Liga.  
**CESAR:** —Sigo muy animado, a pesar de la advertencia de esta tarde. Estoy convencido de recuperar muy pronto este punto que hemos dejado de ganar y alcanzar de nuevo el primer puesto. Sigo confiando plenamente en el ascenso.

Y terminó nuestro diálogo con dos famosos entrenadores, que en muchas cosas no coinciden... como de costumbre.

LORENZO RIPOLL

## LOS JUGADORES uno a uno

El Mallorca se conformó con atacar y llegar hasta las últimas líneas del equipo contrario, pero sus hombres no tuvieron el tino necesario para remarcar con acierto. La actuación individual fue como sigue:

**VICENTE.** — No tuvo mucho trabajo. El gol que se le marcó fue desde el área de gol, había quedado solo y el chut traía mucha fuerza. Tuvo algunas otras intervenciones tranquilas. No pasó peligro. **ACEPTABLE.**

**DORO.** — Hubo un momento —al principio— que no se situó bien, pues no tenía a mano el rival a quien cuidar, pero poco a poco se fue posicionando del puesto y llegó a ser un puntal en la defensa y en general del equipo. **BIEN.**

**BOLAO.** — Pepillo le llevó de cabeza. Nunca supo situarse, generalmente o quedó entre dos hombres contrarios o en situación incómoda para regresar al área y controlar el peligro. Eso quedó demostrado desde el momento en que el Málaga marcó su gol. **MAL.**

**SANS.** — Hizo algunas jugadas iniciales acertadas, pero fue decayendo, a pesar de que el trabajo defensivo que tuvo que realizar no fue sobrecargado ni mucho menos. Muchas veces se enredó con el balón cuando avanzaba. **MAL.**

**AMADOR.** — No tuvo la misión de colocarse a la altura de Bolao, por cuanto el equipo estaba en pleno ataque, y en esta tarea tuvo momentos muy completos. Pasó con precisión, se desplazó con eficacia, y fue la pieza que dió, muchas veces, textura a los avances. **BIEN.**

**AMOROS.** — Se fue diluyendo a medida que pasaban los minutos. Puso mucho empeño, pero ese solo elemento no basta. Hizo algunos pases aceptables, pero en términos generales, no representó un buen colaborador para el conjunto. **MAL.**

**MORON.** — Casi siempre llegó en el momento preciso a la jugada, pero en la mayoría de las oportunidades desperdició su buena posición con remates desviados o pases desafortunados. **MAL.**

**ARAMENDI.** — Misión: ordenar los avances. Sin embargo fue poco lo que hizo en este sentido. Como mejor intervención se le puede señalar un tiro a bocajarro que el portero malagueño supo atajar. **MAL.**

**SAMPEDRO.** — Demasiado lento. Muy distante del Sampedro que emocionó a las tribunas al promediar la Liga. Pasó bien, lejos del área, no se pudo liberar de la férrea y segura marcación que sobre él ejerció Ben Bareck. **MAL.**

**BERGARA.** — Tuvo altibajos, sin embargo fue de los que realizó algunas cosas. No estuvo nunca ausente su sentido de colaboración. Luchó tenazmente con Chuzo y lo aventajó en muchas oportunidades. Se le anuló un tanto por supuesto fuera de juego de Sampedro. **BIEN.**

**SANCHEZ.** — Tras algunas jugadas veloces y precisas, en los primeros minutos, fue decayendo. Se recuperó algo al terminar el encuentro. No tiró a puerta. Colaboró ya con Bergara ya con Sampedro en muchos avances. **MAL.**

El planteamiento del Málaga era defenderse con siete hombres, y si fuese necesario con 10, sin te-

ner en cuenta al portero. Se confiaba en los dos hombres que generalmente quedaron adelante. El sistema tuvo éxito. Individualmente actuaron así:

**JUANITO.** — Muy ágil y valiente. Oportuno en las salidas. Tuvo mucho trabajo y momentos de real peligro que el supo salvar con mucha seguridad. Tuvo una intervención, en el minuto final, para desviar a corner un balón, que le valió aplausos por lo rápida y justa. **BIEN.**

**PORTALES.** — Corrió casi siempre detrás de Sánchez. Su misión era impedirle el paso. En el segundo tiempo tuvo más fortuna que en el primero. No se esmeró mucho en la precisión de los pases. **ACEPTABLE.**

**TOSCO.** — Haciendo de cerrojo casi no acusó fallos. De buena estatura, podía controlar intervenciones enemigas por alto. Sus rechaces siempre fueron muy largos, descomgestionando mucho el área. **BIEN.**

**ARIAS.** — Se situó en el lado derecho con la intención de restar todo peligro que viniera por esa zona y en especial por parte de Morón. Fue por ahí por donde más se atacó en el primer tiempo, obligándose a refugiarse en el borde del área y necesitando constantemente ayuda. **MAL.**

**CHUZO.** — Se movilizó de acuerdo a las pisadas de Bergara. Resultó un duelo con final de empate. Ganó muchas intervenciones al delantero mallorquinista pero también perdió otras tantas. Debido a este trabajo descuidó casi totalmente la elaboración de los avances. **ACEPTABLE.**

**BEN BARECK.** — No dejó un solo instante Sampedro y aún se dió tiempo para orrer en auxilio de algún compañero en aprietos. Su juego es algo fuerte, pero no llegó a la violencia. Batalló a igual ritmo los noventa minutos. **BIEN.**

**OTINANO.** — Se le vio bastante vacilante en muchas ocasiones. En el segundo tiempo perdió muchos balones por apresuramiento. No lleva con seguridad la pelota y dentro del área aún no sabe resolver problemas. **ACEPTABLE.**

**VELAZQUEZ.** — Retrocedió en casi todo el partido en ayuda de sus medios. Fue el que muchas veces arrancó un balón del equipo contrario y organizó un avance de contragolpe. Bueno en el pase. Bastante veloz. **BIEN.**

**PEPILLO.** — Causó pánico en la defensa mallorquinista. Sus avances siempre determinaron una movilización general en torno suyo. Bolao no lo pudo controlar, pero el resultado imposible apovarse en sus interiores por lo distante que se hallaba de ellos. **BIEN.**

**BERRUEZO.** — Quedó como punta de lanza junto con Pepillo, aunque en algunos momentos ambos hubiesen tenido que retroceder. Se situó unas veces en el centro del campo y otras como extremo izquierdo, su velocidad es su principal arma. Marcó el gol con un buen chut. **BIEN.**

**FICHA.** — Quedó encargado de «batacular» la misión de Amador en especial. Desapareció prácticamente como delantero, y como defensa medio o hombre obstáculo no representó mucho para su equipo, puesto que el mallorquinista supo burlarlo. **MAL.**

COO MENESES

**GRAN OPORTUNIDAD**

ROMA - JERUSALEM - ATENAS - EL CAIRO, (con audiencia de S. S. Pablo VI). Maravillosa excursión desde Palma con ocho días de duración, salida el 28 Abril. Traslados de Aeropuertos a hoteles y viceversa incluidos. Hoteles en régimen de media pensión. Vuelo en comodísimo y rápido avión Transoceánico D-C-7. Precio de la excursión 8.980 Ptas. Es un iniciativa de

**VIAJES ECUADOR, S. A.**

General Goded, 32.  
Teléfonos: 23342 - 23343 - 23344

**REPARTIDORES**

SE NECESITAN PARA REPARTO PRENSA

INFORMES ESTA ADMINISTRACION

(144) **CASA BUADES**

—ANTONIO BUADES FERRER, S. A.—

NECESITA:  
Oficiales ajustadores  
Especialista en tratamientos térmicos.

OFRECE:  
Jornada intensiva todo el año  
Primas e incentivos  
Sueldo según aptitudes.

INFORMES: TELEFONO 51840.



PRIMERA DIVISION

La victoria del «Real Madrid» en La Coruña, vuelve a animar la lucha para el primer puesto

Otra floja actuación del «Barcelona», que cedió un punto ante el «Elche»

LEVANTE, 3 — SEVILLA, 2 Valencia, 21. (Alfil). Buen arbitraje del colegiado catalán señor Pintado.

Levante: Rodri; Pedreño, Gallot, Calpe; Vidal Carlos; Pons, R. Marañón; Ribera, Domenech y Serafin.

Sevilla: Rodri (Molina); Eloy, Gallego, Rebellón; Achúcarro, Bancaero; Ribera, Diéguez, Agüero, Cabral y Oliveros.

Nada más ponerse el balón en juego por el Levante, avanza este equipo. Serafin entrega adelantado el esférico a Ribera, quien después de avanzar unos cuantos pasos lanza un fuerte tiro angulado que bate al meta sevillista.

El juego se equilibra de nuevo y a los 26 minutos, el Levante marca un gol por medio de Ramón Marañón, con una melee ante la portería sevillana, gol que anula el señor Pintado por offside de Pons.

A los 40 se lesiona Vidal, que tiene que salir del campo en camilla, quedando el equipo local con solo diez hombres. A los 44 minutos, se produce un contraataque del Sevilla, Eloy cruza el campo y cuando llega a unos treinta metros de la portería del Levante, lar un potente chut que se cuela. Es el tanto del empate. Poco después se retira Rodri, el meta andaluz por lesión, ocupando su puesto Molina.

En el segundo tiempo el dominio del equipo local es más intenso. A los dos minutos se tira un córner contra el Sevilla. Serafin en medio de la confusión, cede a Ribera y éste de cerca marca el segundo gol valenciano. A los 33 minutos contraataca inesperadamente el Sevilla y es Diéguez quien lanza un tiro desde fuera del área que sorprende a Rodri y es el nuevo empate.

Por fin, a los 38 minutos, Pons es objeto de una falta dentro del área. El árbitro señala penalty que Serafin convierte en el tanto de la victoria.

Destacaron Ribera, los extremos y Calpe en el Levante y Diéguez y Gallego en el Sevilla.

CORUÑA, 0 — R. MADRID, 2

La Coruña, 21. (Alfil), Alineaciones:

CORUÑA: Benegas; Pantaleón Domínguez, Aure; Manolete, Muñoz; Torres, J. Blanco, Veloso, Arcángel y Montalvo.

R. MADRID: Betancourt; De Felipe, Santamaría, Sanchis; Santos,

Zoco; Serena, Pirri, Grosso, Puskas y Gento.

Arbitró bien el señor Zarquiegui. Con buen tiempo y buena entrada se jugó este partido que había sido declarado Día del Club. El encuentro fué de absoluto dominio del Coruña en la primera mitad y en parte del segundo tiempo, hasta que se produjo el segundo tanto madridista.

A los 4 minutos hay una arrancada de Veloso que corta en último extremo un defensa. A los 26 tiro de Grosso, lo desvía Benegas corner. Lo tira Serena y Pirri, de cabeza, marca el primer gol, en un fallo de la defensa. En esta jugada se cayó al suelo Benegas, y se fracturó un dedo por lo que sustituido por Manolín. El Madrid juega con cuatro delanteros y hasta seis defensas.

En el segundo tiempo Gento juega de interior para librarse del férreo marcaje de Pantaleón, que éste jugador sigue cubriéndole.

A los cinco minutos de esta parte Arcángel pierde una clara ocasión inexplicablemente.

A los 10 minutos Betancourt se luce al detener un cabezazo de Veloso y a continuación tiene que intervenir a tiros de Arcángel y Montalvo.

A los 17 minutos Grosso marca

el segundo tanto. Tiró previamente Serena, el balón se le escapa a Manolín, rechaza en corto un defensa y Grosso lleva el balón a la red. El Madrid, con el triunfo asegurado se dedica a perder tiempo.

A los 35 minutos se produce un incidente. Gento es abuchado y el jugador hace, al parecer, gestos poco gratos.

Destacaron por los locales, Pantaleón, Manolete, Torres, Arcángel y Montalvo y por el Madrid, Betancourt, Zoco, Serena y Pirri.

BARCELONA, 1 — ELCHE, 1

Barcelona, 21. (Alfil). — Alineaciones:

BARCELONA: Sadurni; Foncho, Olivella, Eladio; Vergés Garay; Zaballa, Rifé, Re, Goyvaerts y Seminario.

ELCHE: Pazos; Chanco, Iborra, Rodríguez; Ramos, Forneris; Oviedo, Mir, Leczano, Marcial y Romero.

Arbitró bien, Rigo. Partido de escaso juego pero emocionante por el empate registrado ya en el primer tiempo y dominio absoluto del Barcelona en el segundo.

El Elche, con Forneris de defensa y Marcial en la media, jugó a la defensiva facilitando desde el primer momento el dominio barcelonista, que a los 7 minutos conseguía su gol en un fuerte remate de Re que imposibilitó a Pazos alejar la pelota y Seminario envió el balón al fondo de la red.

A los 34 minutos en una jugada de Romero, Garay le acusa y el arbitro señala penalty que es protestado, ya que con anterioridad había habido faltas similares en el área llicitana y fueron pasadas por alta. Saca la falta Romero y consigue el gol que sería del empate definitivo.

En la segunda mitad el dominio azulgrana es absoluto, hasta contabilizar 16 saques de esquina a lo largo de todo el partido, doce de ellos en la segunda mitad. Pero el Elche bien cerrado sobre su marco impide toda jugada peligrosa y los remates azulgranas no encuentran blanco. En última instancia Pazos se encarga de neutralizar todos los intentos barcelonistas.

Mal el Barcelona, además, en bombear balones que facilitaban la labor de Pazos. En el once azulgrana destacaron los defensas Garay y Goyvaerts.

El Elche realizó un juego defensivo de calidad y tuvo en Marcia su hombre clave, con un derroche

de facultades, bien secundado por Romero. Detrás los mejores fueron Pazos e Iborra y delante Oviedo y Romero.

El árbitro bien en términos generales aunque en las faltas en el área tuvo distinto criterio para apreciarlas.

REAL BETIS; 0 — OVIEDO, 0

Sevilla, 21. (Alfil). — Alineaciones:

R. BETIS.— Carmet; Grau, Ríos, Paquito; Montaner, Lasa; Mateos, Pallarés, Quino, Rogelio y Molina.

R. OVIEDO.— Alarcía; Toni, Dazira, Marigil; Icazuriaga, Manolet; Girón, Biempica, Arsenio, José Luis y José María.

Arbitró el señor Gardeazabal correcto.

El primer tiempo fué de dominio del Betis, aún cuando se registraron algunas incursiones forasteras que en ningún momento fueron peligrosas para la meta de Carmet. El juego fué muy embarullado y de poca calidad, abusándose de los balones altos y entregas en horizontal, todo lo cual produjo una falta de rapidez grande.

A los 20 minutos, Quino, sólo ante el meta ovetense, malogra una buena ocasión de marcar.

A partir de este momento parece animarse algo el encuentro y el dominio del Betis se hace más intenso. El Oviedo adopta una clara táctica defensiva, dejando en punta sólo a su delantero centro y a los dos extremos.

El Oviedo realiza algunos avances pero sin capacidad ofensiva, llegándose al descanso con empate a cero.

De salida en la segunda parte, ataca el Betis, a los tres minutos, se produce una buena jugada de toda la delantera local

que termina Molina con un formidable tiro que intercepta Alarcía caído en el suelo cuando ya entraba en la portería.

Pronto vuelve a caer el partido en la misma tónica de aburrimiento del primer tiempo. No obstante el Oviedo disputa al Betis el dominio territorial y equilibra en algunos momentos la contienda.

A los 40 minutos hay una buena intervención de la delantera local, disparando finalmente Pallarés y Alarcía se encuentra con el cuero.

Por el Betis, destacaron Montaner y Pallarés. En las filas ovetenses, Alarcía, el mejor de los veintidós y Manolet.

ZARAGOZA 4 — VALENCIA, 2

Zaragoza, 21. — (Alfil). — Alineaciones: VALENCIA.—Zamora; Piquer, Mestres, Vidagany; Arnal, Roberto; Guillot, Navarro, Wald, Sanchez Lage y Poli.

ZARAGOZA.—Yarza; Iruzquieta, Santamaría, Reija; Enderiz, Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Lapetra, Encontra.

Arbitró el señor Bañón que a partir del minuto 25 fué largamente abuchado por el público al estimar que había pitado penalty contra el Valencia y que juzgaban que los valencianistas le habían hecho rectificar a empujones.

El encuentro ha sido emocionante y entretenido no sólo por la incertidumbre de las alternativas del resultado sino por el juego de ataque que desplegaron ambos equipos. Alternándose las jugadas de peligro en las dos porterías. Los dos equipos que se disputan el tercer puesto de la clasificación general jugaron de poder a poder.

A los 22 minutos Guillot sacó una falta en el centro del área y

Sánchez Lage envió la pelota a la red sin que nadie esta tase. A los 34 minutos el meta del Zaragoza al centrar Encontra, tra deja pasar el balón y Canario marca el gol casi cruzado, con cuyo resultado termina la primera parte.

A los 12 minutos de la continuación Mestres detuvo el balón penalty lo transforma en gol con el cuerpo. A los 23 minutos vuelve a marcar Sánchez Lage de un cabezazo a la salida de un empate hasta que a los 37 minutos rebota el balón en la defensa y la empalma muy bien Encontra batiendo a Zamora. Seis minutos más tarde el propio Encontra marca el cuarto tanto batiendo otra salida desesperada de Zamora.

AT. MADRID, 3 — CORDOBA, 0

Madrid, 21. (Alfil).—Por tres goles a cero la derrotado esta tarde el Atlético de Madrid al Córdoba, en partido jugado a las 4:30 en el Estadio Metropolitano.

Arbitró el colegiado señor Ruiz Alciturri, y los equipos fueron: CORDOBA: Reina; Simón; Mingorance, López; Martínez, Ricardo Costa; Luis Costa, Juan, Miralles, Galiz y Cabrera.

ATCO. MADRID: Madinabeytia; Colc, Grifia, Calleja; Ramiro, Glaría; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelarado y Cardona.

El primer tiempo finalizó con ventaja rojiblanca por dos goles a cero, marcados por Luis y Adelarado. Y en a continuación marcó Cardona e tercer tanto.

No ha sido un buen partido. En parte por las precauciones del Córdoba; en parte por la escasa codicia del Atlético que no se necesitó para vencer al Córdoba, equipo est conjuntado y fuerte en el medio del campo y fuerte, pero sin profundidad ni peligro ante el gol.

A los 22 minutos de juego, Ramiro envió a Calleja y éste a Cardona que centró raso empalmado Luis un disparo cruzado que supuso el primer gol. Siete minutos después, una buena combinación de Mendoza fué coronada con pase de éste a Adelarado, que tiró sobre la marcha para bati a Reina por segunda vez. A los 18 minutos de la segunda parte Adelarado pasó a Luis y éste desvió con la cabeza; Cardona, que estaba en la boca del gol, muy oportunista, metió el pie izquierdo y tiró a gol, marcando el tercero y último.

En esta segunda parte desperdició el Córdoba las dos mejores oportunidades que tuvo de marcar: una a los 30 minutos, al tirar Juanín fuera y otra a los 39 minutos, en un gran disparo de Galilea que salió rozando la escuadra superior.

Arbitraje nada más que discutido del señor Ruiz Alciturri.

MURCIA, 1 — ESPAÑOL, 0

Murcia, 21. (Alfil).— Arbitró el señor Plaza, castellano, bien en términos generales aunque tuvo algunos errores de apreciación.

R. Murcia: Campillo; Tatom, Quincoces, Alvarez; Lax, Martínez; Rovira, Silvestre, Olano, Merodio y Ribada.

Español: Carmelo; Juan Manuel Bartoli Alfonso; Kuzmann, Riera; Vall, Bergara, Di Stefano, Kaszas y Rodilla.

El único gol del encuentro se marcó a los 24 minutos del primer tiempo, de un certero cabezazo de Olano a pase medio de Rovira.

De salida, el Español jugó la formación cuatro tres tres como si se esperaba, bajando Di Stefano al centro del campo e incorporado Bergara entre la defensa. El equipo catalán dominó durante unos minutos al Murcia, bastante nervioso, para pasar paulatinamente a ejercer el mando durante todo el resto del primer tiempo.

El meta murciano hizo dos paradas espléndidas e disparos de Di Stefano, uno por bajo, pelotogrosísimo y otro a media altura. A los 38 minutos del primer tiempo Merodio falló un penalty que fue castigado el Español por mano de Bartoli. Carmelo hizo una buena parada al disparo del interior local.

Los últimos momentos del encuentro fueron de gran nerviosismo.

EMPRESARIO, cuando un trabajador empieza en el trabajo, sin haberlo solicitado en la Oficina de Colocación está ilegalmente colocado y puede ser sancionado con multas de 1.000 pesetas por cada caso.

La Quiniela Ganadora Presentada por Almacenes FUSTER San Miguel 20 le ofrece su colección de Abrigos primavera y trajes chaqueta FOAM-DUGAM

(622) Señoras y señoritas de 22 a 35 años DE PRESENCIA DISTINGUIDA, AMPLIA CULTURA Y SOLTURA EN EL TRATO SOCIAL precisa importante Empresa de rango internacional para presentar su producción a un sector de público determinado y selecto. Cursillo previo de orientación profesional. Ingresos mínimos de 6.000 pts mensuales, mediante sueldo-comisión. Presentarse en HOTEL LEPANTO, día 24 de 10 a 1 y de 4 a 8. Recibirá SEÑORA PLAZA SELECCION LIMITADA A TRES PLAZAS

Kelvinator AMERICAN MOTORS CORPORATION • DETROIT • USA ...SU SEGURO SERVIDOR P A G O S DIFERIDOS Aproveche la oportunidad que le brindan la AGENCIA OFICIAL de su localidad y... CASA BUADES ANTONIO BUADES FERRER, S.A. AV.A.ROSSELLO,82 • PºA PIO XII Y AV. JAIME III

Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 Teléfono: 17707 (Tres líneas)



# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## IBERIA

OPORTUNIDAD DE REGALO UNA MAQUINILLA POR COMPRA DE 2 PAQUETES DE 10 HOJAS

**PRIMERA DIVISION**  
 Zaragoza, 4 — Valencia, 2  
 Levante, 3 — Sevilla, 2  
 Betis, 0 — Oviedo, 0  
 Coruña, 0 — Real Madrid, 2

At Madrid, 3 — Córdoba, 0  
 Barcelona, 1 — Elche, 1  
 Murcia, 1 — Español, 0  
 At. Bilbao, 3 — Las Palmas, 1

| Equipos     | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Pts. |     |
|-------------|----|----|----|----|----|----|------|-----|
| At. Madrid  | 26 | 19 | 3  | 4  | 50 | 19 | 41   | +15 |
| Real Madrid | 26 | 17 | 5  | 4  | 57 | 17 | 39   | +13 |
| Zaragoza    | 26 | 16 | 2  | 8  | 51 | 32 | 34   | +6  |
| Valencia    | 26 | 14 | 4  | 8  | 52 | 33 | 32   | +6  |
| Barcelona   | 26 | 13 | 3  | 10 | 57 | 37 | 29   | +3  |
| Córdoba     | 26 | 13 | 3  | 10 | 26 | 33 | 29   | +3  |
| At. Bilbao  | 26 | 10 | 6  | 10 | 31 | 38 | 26   |     |
| Las Palmas  | 26 | 9  | 7  | 10 | 30 | 37 | 25   | +1  |
| Elche       | 26 | 11 | 3  | 12 | 34 | 41 | 25   | -1  |
| Sevilla     | 26 | 10 | 4  | 12 | 34 | 43 | 24   | -2  |
| Español     | 26 | 11 | 1  | 14 | 34 | 33 | 23   | -3  |
| Murcia      | 26 | 5  | 12 | 9  | 27 | 42 | 22   | -4  |
| Levante     | 26 | 7  | 5  | 14 | 34 | 45 | 19   | -7  |
| Betis       | 26 | 6  | 6  | 14 | 29 | 42 | 18   | -8  |
| Oviedo      | 26 | 6  | 4  | 16 | 19 | 49 | 16   | -10 |
| Coruña      | 26 | 6  | 2  | 18 | 17 | 41 | 14   | -12 |

**SEGUNDA DIVISION (GRUPO NORTE)**  
 Celta, 2 — Langreo, 0  
 Basaona, 0 — Pontevedra, 0  
 Gijón, 1 — Sabadell, 0  
 Real Irún, 0 — Santander, 0  
 Orense, 2 — Real Sociedad, 2  
 Burgos, 1 — Europa, 1  
 Baracaldo, 0 — Osasuna, 0  
 Hospitalet, 4 — Indauchu, 1



| Equipos       | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Pts. |     |
|---------------|----|----|----|----|----|----|------|-----|
| Pontevedra    | 26 | 18 | 4  | 4  | 44 | 14 | 40   | +14 |
| Real Gijón    | 26 | 13 | 10 | 3  | 59 | 26 | 36   | +10 |
| Sabadell      | 26 | 14 | 5  | 7  | 41 | 26 | 33   | +7  |
| Real Sociedad | 26 | 12 | 4  | 10 | 55 | 39 | 28   | +2  |
| Santander     | 26 | 9  | 8  | 9  | 44 | 39 | 28   |     |
| Indauchu      | 26 | 8  | 9  | 9  | 42 | 37 | 25   | -1  |
| Celta         | 26 | 9  | 7  | 10 | 30 | 30 | 25   | -1  |
| Europa        | 26 | 9  | 7  | 10 | 29 | 40 | 25   | -1  |
| Burgos        | 26 | 8  | 8  | 10 | 37 | 40 | 24   | -2  |
| Hospitalet    | 26 | 11 | 2  | 13 | 43 | 49 | 24   | -4  |
| Baracaldo     | 26 | 9  | 5  | 12 | 35 | 42 | 23   | -3  |
| Osasuna       | 26 | 8  | 6  | 12 | 23 | 30 | 22   | -4  |
| Badaiona      | 26 | 7  | 8  | 11 | 26 | 37 | 22   | -4  |
| Langreo       | 26 | 9  | 4  | 13 | 37 | 49 | 22   | -2  |
| Orense        | 26 | 6  | 10 | 10 | 26 | 43 | 22   | -4  |
| Real Irún     | 26 | 7  | 5  | 14 | 21 | 51 | 19   | +7  |

**(GRUPO SUR)**  
 Onteniente, 2 — Ceuta, 1  
 C. Sotelo, 1 — Mestalla, 1  
 Valladolid, 3 — Granada, 0  
 Mallorca, 1 — Málaga, 1

Huelva, 1 — Constancia, 1  
 Hércules, 4 — Cádiz, 1  
 Algeciras, 3 — Abarán, 0  
 Tenerife, 1 — Melilla, 1

| Equipos      | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Pts. |     |
|--------------|----|----|----|----|----|----|------|-----|
| Málaga       | 26 | 15 | 5  | 6  | 44 | 19 | 35   | +9  |
| MALLORCA     | 26 | 14 | 6  | 6  | 29 | 22 | 34   | +8  |
| Valladolid   | 26 | 14 | 3  | 9  | 43 | 21 | 31   | +5  |
| Hércules     | 26 | 14 | 1  | 11 | 48 | 33 | 29   | +3  |
| Granada      | 26 | 9  | 10 | 7  | 37 | 30 | 28   | +2  |
| Ceuta        | 26 | 11 | 5  | 10 | 30 | 29 | 27   | +3  |
| Calvo Sotelo | 26 | 11 | 5  | 10 | 34 | 37 | 27   | +1  |
| Mestalla     | 26 | 11 | 5  | 10 | 34 | 37 | 27   | +1  |
| Melilla      | 26 | 10 | 7  | 9  | 24 | 29 | 27   | +1  |
| Huelva       | 26 | 11 | 4  | 11 | 34 | 33 | 26   | -1  |
| Algeciras    | 26 | 11 | 3  | 12 | 28 | 27 | 25   | -1  |
| Tenerife     | 26 | 9  | 6  | 11 | 20 | 28 | 24   | -4  |
| Cádiz        | 26 | 7  | 7  | 12 | 30 | 41 | 21   | -5  |
| CONSTANCIA   | 26 | 7  | 6  | 13 | 25 | 37 | 20   | -6  |
| Onteniente   | 26 | 8  | 3  | 15 | 32 | 42 | 19   | -7  |
| Abarán       | 26 | 6  | 4  | 16 | 19 | 46 | 16   | -10 |

**TERCERA DIVISION (GRUPO VIII)**  
 Mahón, 2 — Ibiza, 0  
 Alayor, 2 — Poblense, 2

Jugados día 19:  
 Manacor, 0 — Menorca, 2  
 At. Baleares, 1 — Soledad, 1

| Equipos         | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Pts. |    |
|-----------------|----|----|----|----|----|----|------|----|
| Menorca         | 13 | 10 | 1  | 2  | 26 | 4  | 21   | +9 |
| Atco. Baleares  | 12 | 7  | 3  | 2  | 20 | 8  | 17   | +5 |
| Soledad         | 13 | 6  | 3  | 4  | 21 | 16 | 15   | +3 |
| Mahón           | 13 | 6  | 1  | 6  | 26 | 16 | 13   | -1 |
| Atco. Ciudadela | 12 | 5  | 1  | 6  | 16 | 18 | 11   | -1 |
| Manacor         | 12 | 4  | 1  | 7  | 14 | 17 | 9    | -3 |
| Ibiza           | 12 | 3  | 3  | 6  | 11 | 18 | 9    | -3 |
| Poblense        | 12 | 3  | 3  | 6  | 10 | 24 | 9    | -3 |
| Alayor          | 13 | 1  | 6  | 6  | 5  | 31 | 8    | -6 |

**CENTRICO PALMA**  
 TRASPASO LOCAL ALQUILER REDUCIDO  
 Doy facilidades. Llamar Teléfono 14535

**MOTOCICLETAS BULTACO VELOMOTORES PEUGEOT**  
 Servicio Oficial: Comercial ALBONS  
 Ricardo Ortega, 11  
 RECAMBIOS LEGITIMOS DE ORIGEN

### TERCERA DIVISION

## U.D. Mahón 4 - Ibiza 0

MAHON.— De nuestro corresponsal MORAGUES.— El partido se ha iniciado con presión local cuyo equipo en los primeros minutos pudo haber marcado dos tantos en otras tantas ocasiones que no fueron aprovechadas.  
 El juego a partir de entonces se desarrolló con poca vistosidad luchando los locales con una bien organizada defensiva visitante transcurriendo el tiempo sin que pudiera conseguirse tanto a guisa hasta que por fin en el minuto 41, Juan Miguel, batió por primera vez la puerta visitante.  
 En el segundo tiempo el marcador señaló tres goles más por parte de los locales pero sin que mejorara la calidad del juego desarrollándose éste con las mismas características que en el primer tiempo. Los mejores hombres fueron, por la Unión Deportiva Mahón, Sornichero, que luchó bravamente pese a encontrarse lesionado, algunas pocas cosas de Lorenzo y el portero Carlos. Los destacados por el Ibiza han sido, Florit I, Torres, Tito y Florit II.  
 El arbitraje del señor Rodríguez ha sido muy tolerante.  
 Alineaciones y goles:  
 MAHON.— Carlos; Carretero, Tovar, Florit, Finestres, Acisclo; Juan Miguel, Massanet, Aguirre, Sornichero y Lorenzo.  
 IBIZA.— Juan Moreno, Florit I, Isidro; Florit II, Torres, Toni, Buffi, Pelegrín, Tito y López.  
 A los 41 mts. Juan Miguel consigue el primero de la tarde. A los 5 mts de la segunda parte Aguirre marca el segundo y a los 15 mts. es nuevamente Aguirre quien a pase de Finestres consigue el tercer gol. Y el último de la tarde es marcado por Juan Miguel de penalty al señalar el árbitro esta falta por derribo de Lorenzo en el área a los 44 mts.

## Alayor, 2 - Poblense, 2

Alayor 21. (De nuestro corresponsal).— El Poblense adoptó una táctica defensiva, pero lanzando peligrosos contraataques. Marcó primero el Alayor a los 20 m. por mediación de Llambias. Con este tanteo terminó la primera parte.  
 En la segunda, a los 5 m. empató J. Serra. A los 12 m. Llambias tira fuerte pero pierde el balón. Gost que se introduce en la meta, donde lo recupera. Esta jugada ocasiona fuertes protestas de los jugadores visitantes en el transcurso de las cuales, el árbitro decreta la expulsión de M. Serra. A los 16 m. empató de nuevo J. Serra.  
 A los 20 m. pudieron conseguir los locales el gol del triunfo al lanzar Camps un penalty que dio en el poste. Con anterioridad, en dos ocasiones, la pelota había sido devuelta por los maderos.  
 Destacaron por el Alayor, Llambias y Yuste. Por los visitantes, Timoner y Perelló.  
 El señor Huguet realizó un excelente arbitraje.  
 Alayor: Quintana; Cavaller, Camps; Carlos, Felipe; Vicente, Tur, Tino, Melia, Llambias y Yuste.  
 Poblense: Gost (Payeras); Clemente Perelló, Timoner; Soler, Terrasa, Martínez, M. Serra, J. Serra, Vallespir y G. Serra.

### BALONCESTO

## El Real Madrid, finalista de la «Copa de Europa»

Su encuentro frente al O. K. K. tuvo una duración de 2 horas y 15 minutos

Belgrado, 21. (Alfil).— El partido de baloncesto entre el Real Madrid y el O.K.K. de Belgrado terminó con el resultado de 113 a 96 favorable al O.K.K. Con este resultado se clasifica el Real Madrid para jugar la final con el equipo ruso T.S.K. de Moscú.  
 El primer tiempo terminó con el resultado de 45 a 32.  
 Por primera vez en la historia un partido de baloncesto ha durado dos horas y 15 minutos, a pesar de las enérgicas protestas de Ferrandiz para que le enseñaran el reloj, por cuanto el grande no funcionaba. Se hallaba estropeado, según dijeron.  
 El público, que se había manifestado de una manera muy ruidosa para ayudar a los suyos, al final tributó una cariñosa ovación al equipo madridista, al saludar desde el centro de la cancha.  
 En el banquete que se ha celebrado más tarde, el presidente del O.K.K. ha felicitado al señor Saporta por el magnífico resultado alcanzado por su equipo, que le permite llegar a la final, que se ha merecido por la fe que habían puesto todos sus jugadores en el triunfo. El señor Saporta agradeció las facilidades que había encontrado la delegación madridista y las atenciones recibidas. El acto terminó dentro de la mayor cordialidad.  
 Es la primera vez que al Real Madrid le marcan 113 puntos y no está eliminado. Los máximos encestandores del partido han sido el yugoslavo Korac, con 56 puntos, y el madridista Emiliano, con veintinueve.  
 Es de destacar el magnífico comportamiento de los suplentes madridistas, que al ir siendo eliminados por faltas personales los titulares, rindieron con pleno acierto de acuerdo con las instrucciones que les habían sido dadas. Uno de los más brillantes fue Scott.  
 Arbitraron el italiano Cicoria y el húngaro Szabo. Este último lo hizo con cierta parcialidad, si bien sus decisiones no fueron obstáculo para que el actual Campeón de Europa, el Real Madrid, vuelva a representar a España en la final de esta copa intercontinental.  
 El señor Saporta se ha puesto al habla esta misma noche con el dirigente ruso como delegado del club para tratar de las fechas de los encuentros. Parece que se jugará el día 8 de abril en Moscú y el día 19 del mismo mes en Madrid.  
 La delegación madridista saldrá mañana para Madrid. Se detendrán en Munich, invitada por la «FIBA», que ha organizado un almuerzo en su honor. Más tarde seguirá su viaje para llegar a Madrid a las siete de la tarde en vuelo desde Francfort.

## El equipo de Valencia no se presentó

A disputar el encuentro frente al H'spania

Como estaba previsto el campo del Hispania E. y D. a la hora que estaba anunciado el encuentro de Baloncesto valedero para el Campeonato Nacional de Educación y Descanso, que se tenía que jugar entre los equipos Hispania E. y D. de Palma y el equipo valenciano, estaba atestado de público avido de presenciar este encuentro, que ya en días anteriores anunciábamos como plato fuerte de la jornada, e incomprensiblemente el equipo valenciano no se presentó y por lo tanto hubo que anunciar al público allí congregado, que dicho encuentro no se jugaría por el motivo indicado.  
 Los comentarios entre el público han sido para todos los gustos y ello ha dado motivo a que todos los preparativos hechos por la «Federación Provincial de Educación y Descanso», se viniesen por tierra y menospreciando así a la gran concurrencia que asistía al encuentro.  
 En el caso del Hispania E. y D. y el equipo Valenciano, todo estaba previsto para su celebración y no comprendemos como sin anuncio de ninguna clase deja de presentarse a disputar la eliminatoria. Esto es inadmisiblemente tratándose de organizaciones de tanta raigambre como es la de «Educación y Descanso».  
 ¿Qué sucederá ahora? Esperamos que las altas esferas de la Obra, sabrá fallar la cuestión de acuerdo con las directrices porque se rigen estos campeonatos. No queremos hacer comentarios.

ahora Cerveza PRIPPS en botellas de UN QUINTO

¡a su medida justa, más económica y con la calidad PRIPPS!

¡Pida una pequeña PRIPPS!

¡114 representaciones en Barcelona y 96 en Mallorca!

¡Actualmente, el éxito de la temporada en todas las ciudades de Cataluña!

# UN SENYOR DAMUNT UN RUC

de Juan Mas

por la galardonada

## Compañía ARTIS

Premio Especial en el VI Ciclo de Teatro Latino por su interpretación de esta comedia.  
 Mención para Cristina Valls

Lo más divertido y amable de nuestro teatro... ¡UNA OBRA DE CALIDAD!

7 tarde, 10'30 noche

Hoy y mañana ¡Dos únicos días!

Apta para todos los públicos  
 Venta de localidades de 12 a 1 y desde las 5

# TEATRO PRINCIPAL

**CAMPEONATO INFANTIL**

**GRUPO A**  
 Nazaret, 10 — Porciúncula, 20  
 Loyola — Carmelitana (se juega hoy)

| Equipo      | J. | G. | P. | F. | C. | P. |
|-------------|----|----|----|----|----|----|
| Porciúncula | 2  | 1  | 1  | 40 | 33 | 3  |
| Loyola      | 1  | 1  | 0  | 23 | 20 | 7  |
| Nazaret     | 1  | 0  | 1  | 10 | 20 | 1  |
| Carmelitana | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |

**GRUPO B**  
 Hoac, 25 — Molinar, 20  
 Praga — Patronato (se juega el jueves)

| Equipo    | J. | G. | P. | F. | C. | P. |
|-----------|----|----|----|----|----|----|
| Hoac      | 2  | 2  | 0  | 70 | 20 | 4  |
| Molinar   | 2  | 1  | 1  | 44 | 33 | 3  |
| Praga     | 1  | 0  | 1  | 8  | 24 | 1  |
| Patronato | 1  | 0  | 1  | 0  | 45 | 1  |

**GRUPO C**  
 Hispania, 40 — Promesas, 19  
 Luis Vives — Palmito (se juega el sábado)

| Equipo     | J. | G. | P. | F. | C. | P. |
|------------|----|----|----|----|----|----|
| Hispania   | 1  | 1  | 0  | 40 | 19 | 2  |
| Luis Vives | 1  | 1  | 0  | 28 | 18 | 2  |
| Promesas   | 2  | 0  | 2  | 37 | 68 | 2  |
| Palmito    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |

**GAÑE 20.000 PTAS.**  
 mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES TI TULADO. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal» que dando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito I.H.A.R., Ta Hers, 27. — BARCELONA (11) Autorizado Ministerio.



TIRO DE PICHON

# El trofeo del Gobernador Civil, disputado el domingo, ganado por el mallorquín Angel Linares

### En las jornadas últimas triunfaron los australianos Mayfield y Reschke

Las jornadas del domingo y lunes en el campo de Son Valero, donde están celebrando las tiradas oficiales organizadas por el Club de Tiro de Pichón, de Palma de Mallorca, han sido muy competidas en todo momento, por la calidad de las escopetas contendientes, pues a las ya llegadas de diversos puntos de extranjero y península, se han sumado la de los extraordinarios tiradores australianos, los señores Reschke y Mayfield, este campeón del mundo en 1963.



El Gobernador Civil de Baleares, don Flárido Alvarez - Buylla, entrega el trofeo por el donado, con carácter benéfico, al ganador de la prueba, don Angel Linares. (Foto Planas)

En esas dos jornadas que comentamos se disputaron cinco trofeos cuyos ganadores fueron los siguientes:

**TROFEO GOBERNADOR CIVIL.**— Un bonito trofeo de plata, ofrecido por la primera autoridad civil de la provincia, que asistió a la prueba, se disputó con carácter benéfico, pues los ingresos se destinan a diversos centros de la ciudad. Después de competida lucha, triunfó el mallorquín Angel Linares, cuya clase se impuso a los famosos tiradores de fuera. Ganó con 13 de 13, nada menos que a Mr Trevor Reschke, de Australia, que falló el 13. Terceros el francés Monchaux y el mallorquín Company, con 11 de 12.

El señor Alvarez-Buylla, entre grandes aplausos, entregó su trofeo al vencedor.

**TROFEO DOMEQ.**— Primera prueba de abono con 75.000 pesetas, reunió 52 tiradores, triunfando el australiano señor Mayfield, con 22

de 22, siendo segundo clasificado el gran tirador madrileño señor Sacristán, con 21 de 22. La fase final, emocionante, por la valía de ambos tiradores y participaron el resto de los premios Reschke, Conde de Torres, Company, J. Mayol, Puigvert, B. Mayol, Ochogavía, García Roldán y Pastré. Como dama mejor clasificada, recibió un trofeo la señorita Sobrino, de Madrid, con cinco de seis.

**TROFEO BALEARES.**— Nuevo triunfo del extraordinario Mayfield. Mario Darder, que aguantó la calidad del contrincante sin amilanarse, aunque le venció en el pájaro 16, por 15 de 16, del tirador local. Tercero, García Rojo, de Toledo, y cuarto Llobregat, de Alicante, que con Frau, repartieron el premio.

**COPA PRIPPS.**— Segunda de abono, toman parte 54 escopetas nacionales y extranjeras. El hermoso trofeo estaba dotado con cien mil pesetas de la Sociedad del Tiro de Pichón, y triunfó el joven tirador australian Trevor Reschke, buen tirador, debutante en España, y de una gran clase. Se hizo aplaudir en su triunfo con 12 de 12. Fue segundo, el mallorquín Botas, con 11 de 12.

Para final de la jornada del lunes, se disputó el trofeo Dupont, que ganó el señor Conde de Torres, famoso tirador vigués, que abatió 14 de 14, por 13 de 14 de los señores Conde de Chavanag, de Francia, y Cesar Garay, de Madrid, participando del premio los señores Vizconde de Altamira, Fernando Soler, Mayfield y B. Mayol.

En la jornada del domingo la Directiva que preside el gran deportista don Fernando Gameto, obsequió al señor Gobernador Civil, tiradores y sus familias a una copa de vino español.

Todas las pruebas resultaron muy animadas y competidas, y como el tiempo reinante es francamente magnífico, las instalaciones del tiro de pichón presentan animado aspecto.

Hoy se disputa el Campeonato de Baleares, trofeo Osborne y 175.000 pesetas en premios. A 15 pichones, dos ceros, es una de las pruebas más importantes del programa.

## EL POPULAR GLOSADOR CALAFAT

de Son Servera, repuesto de su enfermedad, reanuda los compromisos contraídos actuando:  
Hoy día 23 en el TEATRO PRINCIPAL de FELANITX.  
Día 25 en SOLLER y  
Día 28 en el TEATRO RECREATIVO de LLUCHMAYOR

Hoy, 22 págs.

## Presentación del C. D. Palma

EN PARTIDO FRENTE AL OREBRO DE SUECIA

Fras una serie de activas gestiones, iniciadas en el seno del R. C. D. Mallorca, ha sido legalmente constituido el Club Deportivo Palma, filial del Club decano.

El presidente del Palma es don Juan Palliver. Y el vicepresidente don Miguel Perelló.

La misión de este novel equipo es formar jugadores que algún día puedan militar en las filas del Mallorca.

El próximo jueves se hará la presentación del C. D. Palma. Se ha elegido por adversario, nada menos que el Orebro Sport Club de la Primera División de Suecia. El encuentro se disputará en el Estadio Luis Sitjar.

De momento, el C. D. Palma jugará en Primera Regional.

## FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS CONVOCATORIA

De acuerdo lo que dispone el artículo 11 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca la Asamblea General de Socios, que deberá reunirse el próximo día 25 del actual a las 7:15 de la tarde en 1ª convocatoria y a las 7:30 en 2ª convocatoria, en nuestras Oficinas de la Avenida de José Antonio, nº 1, pral., para tratar del siguiente orden del día.

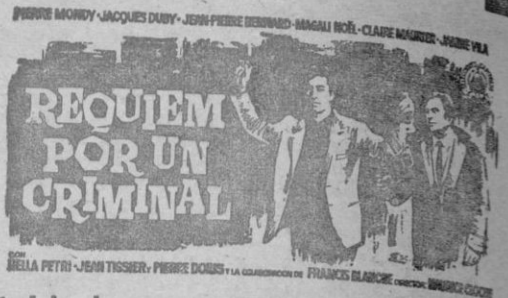
- 1.-Lectura y aprobación en su caso del Acta de la sesión anterior.
  - 2.-Concesión Premio de Centros d. Iniciativas y Turismo.
  - 3.-Lectura y aprobación en su caso de la Memoria anual reglamentaria.
  - 4.-Examen y aprobación en su caso de la gestión de la Junta Directiva y del Comité Ejecutivo.
  - 5.-Renovación de cargos.
  - 6.-Situación Económica.
  - 7.-Asuntos que en su caso decida presentar la Junta Directiva.
- Palma de Mallorca, 15 de Marzo de 1965. — El Secretario General.

Lea «BALEARES»

## JUEVES ESTRENO



¡Un film de emoción AL ROJO VIVO!



La brutal lucha y persecución de los criminales forajidos por la policía (Aut. mayores 18 años)

Hoy y mañana - Ultimos días



En el mismo programa:

## UN MILITAR Y MEDIO

En escena: EDDY - CAPRANI

(Apto para todos los públicos)



## Fantástica liquidación de tomos de lujo

¡A OCHO DUROS TOMO!

TRES TOMOS, que valen 90 pesetas cada uno ¡POR 120 PESETAS LOS TRES!

(Más diez pesetas de reembolso y gastos)

Pagaderas al carterero en su domicilio después de comprobar y examinar los tomos.

### «QUO VADIS...?»

De ENRIQUE SIENKIEWICZ

Triunfa la fe en la amorosa Roma al romper incendio de Nerón.

### «BEN-HUR»

De LEWIS WALLACE

¡Galeras! ¡Valentía y amor! ¡Carreras de caudrigas! ¡La dulce Esther! ¡Su fe en Cristo!

### «LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA»

De BULVER LYTTON

Aquella ciudad de vicio y corrupción quedó enterrada por la lava...

Si usted ya posee alguna de estas tres obras, ofrecemos cambiársela por «AVENTURAS DE GORDON PIM» de E. Allan Poe (piratas, bucaneros, islas misteriosas, luchas, muerte!...).

MUY IMPORTANTE. — Los pedidos que recibamos antes de VEINTE DIAS los serviremos con REGALO DE TRES LIBROS DE AVENTURAS QUE VALEN 75 PESETAS.

Como OBSEQUIO EXTRA y solo por esta SOLA Y ÚNICA VEZ, se regalará un MAPA MURAL DE ESPAÑA (50 x 35 cm.) para colgar en la pared. Y además, otro REGALO: el apasionante volumen «KRASNYBOR», nombre de la espantosa batalla que cerca de Moscú y con temperaturas de 15 grados bajo cero diezmó al ejército alemán. Relato verídico de un superviviente.

ABSTENGANSE DE ENVIAR GIROS NI DINERO ANTICIPADO. NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO.

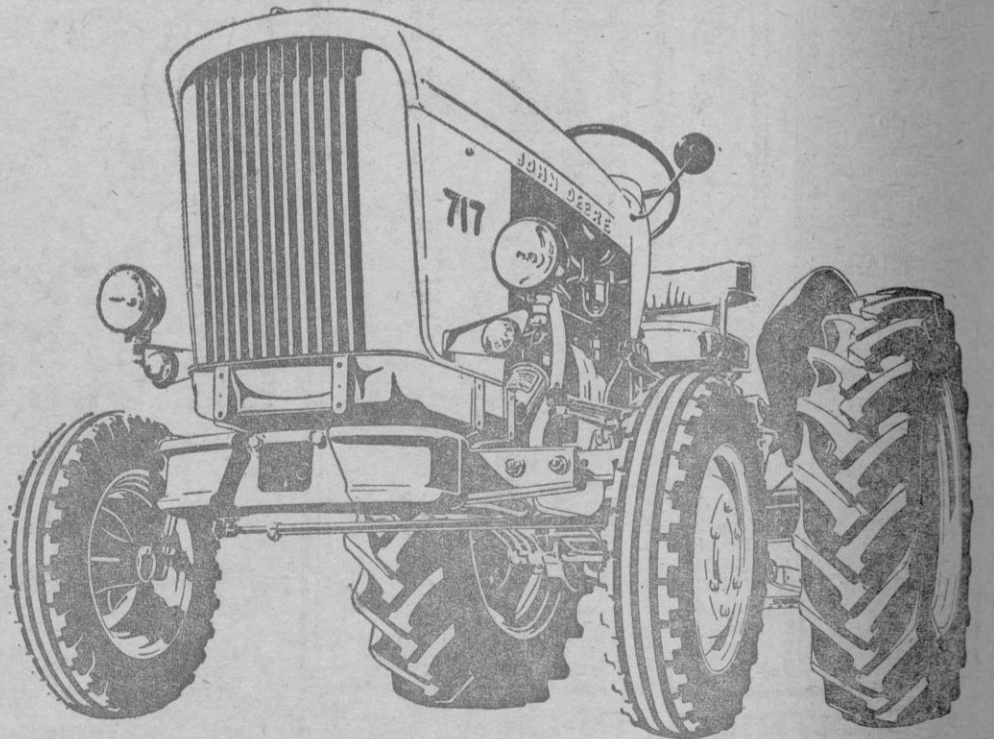
Pedidos urgentes a:

**LIBRERIA ALVEO**

Rembia de Cataluña, 38 — BARCELONA, 7

## CALIDAD JOHN DEERE

Nuevo tractor JOHN DEERE en el Mercado Nacional de 55 HP. - Modelo 717



MAS RAPIDEZ MAS RENDIMIENTO MAS BENEFICIO

Hoy en día, el agricultor con un tractor JOHN DEERE puede realizar en unas horas la misma labor que pocos años atrás necesitaba días de intenso trabajo.

El avanzado diseño de los tractores JOHN DEERE, su calidad y cuidada fabricación, le proporcionan una gran capacidad y largos años de vida.

La inversión en un tractor JOHN DEERE es siempre un buen negocio.

SOLICITE UNA INFORMACION AL CONCESIONARIO DE JOHN DEERE

## GARAGE VIDAL

Avda. A. Rosselló, 56

Teléf. 25740-1-2

PALMA DE MALLORCA



REPORTAJES

MIGUEL ADROVER, (E. C. Aronal-Pripps) vencedor de la I subida a Cura, juveniles

Se dio la salida a los corredores a las 9.30 en punto, siendo el primer ataque por Adrover, a las 3 kms. pero bajo el mando de Cañellas el pelotón vuelve a formarse inmediatamente, no permitiendo que se aproveche Fanegas para irse con una facilidad descomunal seguida por Adrover y Matas y el resto del pelotón.

CLASIFICACION CURA

- 1. Adrover 48 m. 13 s.
2. Fanegas 48 m. 15 s.
3. Matas 50 m. 48 s.
4. Cardell 52 m. 54 s.
5. Cañellas 54 m. 5 s.

El Sector contra reloj desde el pie de Cura hasta el Arenal. Salieron los corredores por el orden inverso a la clasificación y con una diferencia de tres minutos entre sí.

CLASIFICACION CONTRA RELOJ

- 1. Adrover 25 m. 53 s.
2. Fanegas 25 m. 56 s.
3. Matas 27 m. 6 s.
4. Cañellas 27 m. 35 s.
5. Cardell 1 h. 23 m. 2 s.

CLASIFICACION FINAL

- 1. Adrover 1 h. 14 m. 6 s.
2. Fanegas 1 h. 14 m. 11 s.
3. Matas 1 h. 17 m. 54 s.
4. Cañellas 1 h. 21 m. 40 s.
5. Cardell 1 h. 23 m. 2 s.

Se retiraron por averías en las bicicletas los corredores Bordoy y Prieto. Para el próximo domingo nos anuncian la I Carrera del Comercio del Arenal, inscripción libre con el siguiente recorrido: Arenal, Lluchmayor, Algaida, Palma, Sóller, Deyá, Valldemosa, Palma, Arenal.

TRABAJADOR cuando necesites un puesto de trabajo, acude a inscribirte en las Oficinas de Colocación, que sin ningún desembolso por tu parte, te procurarán colocación adecuada.

CICLISMO

JULIO JIMENEZ GANO LA XXV SUBIDA A ARRATE

Bahamontes y Angelino Soler se clasificaron tras el aburrimiento

El mallorquín G. Mascaró (Gales-Werner) 2.º clasificado en la prueba de aficionados

Bilbao 21.—Las pruebas organizadas con motivo de las Bodas de Plata de la Subida a Arrate, concluyeron con la escalada de ayer domingo contra reloj e individual, que sería a fin de cuentas, la prueba que marcaría los tiempos reales de la tradicional escalada.

Una vez más el crono impuso su ley y ganó quien debía de ganar o al menos uno de los que debía ganar.

El duelo entre Julio Jiménez y Bahamontes en lucha contra las manecillas del cronómetro, se resolvió a favor del abulense. Significa que el poderío de Bahamontes en la escalada ha disminuido?

Creemos que nada más lejos de la realidad. Bahamontes está en estos comienzos de temporada en un gran momento de forma. Lo que sucede es que el todólogo necesita crestas durisimas para imponer su ley y que en realidad sus rivales españoles se le están acercando cada vez más, con lo que garantizan un poderío indiscutible de los ciclistas españoles en esta faceta dura y brillante del ciclismo que es la escalada.

La Subida a Arrate, con sus 7.700 kilómetros, se disputó el pasado viernes en su primer sector. En línea y con triunfo final de Angelino Soler, que se impuso al quinto de escaladores en la recta final de la llegada. Fue también en ese tramo cuando Julio Jiménez aprovechó para conseguir esos segundos que le permitían ganar por vez primera una escalada de tal categoría. Tras los dos grandes —Jiménez y Bahamontes— Angelino Soler, con lo que el vencedor de la montaña en el Giro de 1962 demuestra volver estar en forma y ser un hombre a batir en esta temporada que ahora se inicia.

En esta lucha individual contra las manecillas del crono quedó también expuesto que una prueba de este tipo únicamente necesita de corredores españoles. Allí se dio cita un Anquetil que, pese a no ser un grimpeur nato, es un hombre con facilidad en escalada en distancias cortas

para adquirir brillantez. En Arrate, la más clásica de nuestras escaladas, estaban con motivo de sus Bodas de Plata, la flor y nata del ciclismo internacional en la especialidad.

Allí estaba Charly Gaul, ¿qué ha quedado de aquel imbatible «Angel de la montaña»? Allí estaban Mastrotto, Foucher, Aimar... Gente fuerte en la montaña, que ayer sólo fueron comparsas de nuestros grandes hombres de la montaña.

La clasificación no puede ser más escueta y significativa. Los escaladores españoles continuaron imponiendo su ley.

CLASIFICACION

- 1. Julio Jiménez, en 19-19; 2. Bahamontes, 19-37; 3. A. Soler, 19-58; 4. Ventura Díaz, 19-59; 5. A. Mendijur, 20-21; 6. Anquetil, de Francia, 20-22; 7. A. Blanco, 20-26; 8. Renato Longo, de Italia, 20-30; 9. J. J. Sagarduy, 20-37; 10. Talamillo, 20-46; 11. E. Martín, 20-48; 12. Bernardez, 20-57; 13. R. Mastrotto, de Francia, 21-07; 14. J. Isasi, 21-16; 15. G. Sanmiguel, 21-32; 16. Lucien Aimar, de Francia, 21-39; A. Foucher, de Francia, 21-44; 18. A. Karmany, 21-57; 19. Galera, 22-21; 20. Charlie Gaul, de Luxemburgo, 22-39; 21. L. Rostollan, de Francia, 23-42.

La media horaria del vencedor fue de 23,580 kph.

Clasificación definitiva tras las dos series: 1. J. Jiménez, 39-18; 2. Bahamontes, 39-36; 3. A. Soler, 39-54; 4. Díaz, 39-57; 5. Talamillo, 40-54; 6. Anquetil, 40-54; Mendijur, 41-07; Renato Lon, 41-17; E. Martín, 41-20; J. Bernardez, 41-30; A. Blanco, 41-48; Karmany, 41-54; R. Mastrotto, 41-54; G. Sanmiguel, 42-11; J. Galera, 42-16; A. Foucher, 42-32; J. J. Sagarduy, 42-57; L. Aimar, 44-02; Charlie Gaul, 45-00; Louis Rostollan, 45-27.

Antes de esta prueba se disputó una subida de aficionados to mando parte noventa corredores de los que se clasificaron 82, venciendo Mariano Díaz, con 20-15-08, seguido de G. Mascaró, 20-16; A. Tamames, 20-17; E. Rodríguez, 20-51; J. Albelda, 20-51; Ascasibar, 20-51.

Espectacular victoria de «Cadillac M»

Una sexta carrera con derribo general de marcas

Gengis Khan, Galante, Ursus, Bohabad, Felio y Abel, otros vencedores

Llegó la primavera y nuestros trotones la recibieron con un derribo casi general de marcas. La distancia se prestaba y también la apacible tarde y el buen estado de la pista. El desarrollo de las pruebas fue normal aunque «Goya R», que iba directo a su más espectacular y rápida victoria, malogró su gran oportunidad al perder el ritmo del trote por no echarse encima de una «Bella Luz» que sufría una desmontada. También «Majestic B» tuvo un encontronazo, pero como todo son imponderables, no podemos encontrar peros a esta reunión interesantísima desde el aspecto técnico y muy aceptable desde el punto de vista espectacular.

«Cadillac M» evidenció el caballo que es cuando marcha. «Cristina» se nos mostró muy recuperada; «Fandanguillo», «Ursus» y «Botón d'Or» se clasificaron después de una gris temporada, y «Gengis Khan», «Bolívar», «Zagal III», «Galante», «Felio», «Harmonisley», «Hurón» y «Abel», batieron sus marcas después de unos recorridos, indicadores unos de sus posibilidades y otros de su fortaleza como los veteranos «Bolívar» y «Zagal III», que con la gran promesa que es «Gengis Khan» derribaron la barrera del 1'30".

«ABEL SE DESCUBRE

«Abel», salvo ligero dominio de «Guerrita», se mostró siempre en vanguardia, no pudiendo con ella una «Gallarda» siempre en buena posición; pero falta de remate y un «Hurón» lanzado incontente en la última vuelta pero sin el momento inspirado que le diera la victoria a pesar de su excelente marca. Oportunidad perdida de «Hifi» a causa de una desmontada y destellos malogrados en «Cara Pálida».

- 1. Abel, 45"2 2100 m
2. Gallarda, 44"4 2120 m
3. Hurón, 41"9 2180 m
Retirado: Generosa.
Quiniela: a 69 pesetas.

MARCAS PULVERIZADAS

«Felio» cuajó la carrera que de él esperábamos y Gabriel Mora lo condujo triunfante a la meta a pesar de haber sido notablemente perjudicado a la salida. Su único rival fué «Harmonisley» que tuvo unos inseguros primeros 500 m. y una recuperación indicadora de su clase a pesar de alguna desmontada. Ambos trotones pulverizaron sus marcas, pues no habían conseguido salvar la barrera del 1'40". «Fandanguillo», bastant bien graduado, tuvo fuerzas hasta el final.

- 1. Felio, 37"8 2100 m.
2. Harmonisley, 38"5 21600 m.
3. Fandanguillo, 37"2 2160 m.
Quiniela a 98 pesetas.
«BOHABAD» RESISTIO

«Bohabad» hizo esta vez su carrera y por ello, se sostuvo en primera posición a pesar de que «Centaur» y «Anovera M.C.» le pusieron en un aprieto. Este trió llegó destacado de sus contrarios ya que «Trapisona», cuarto en discordia, cedió algo en la última vuelta. No batieron sus records pero registraron marcas que no conseguían hace tiempo.

- 1. Bohabad, 35"9 2100 m
2. Anovera M. C., 32"3 2180 m.
3. Centaur, 36"7 2100 m
Retirado: Zoroastro.
Quiniela: a 201 pesetas

LO CONSIGUIÓ ESTA VEZ

«Botón d'Or» cortió destacado en cabeza pero sin brío, se vió absorbido por un pelotón en el que formaban un «Ursus» muy regular, un «Victorino» que desarrollaba un gran esfuerzo y un «Fil d'Or» y una «Reina Rubí» que quedaron rezagados tras una desmontada. A la hora de la verdad el remozado «Ursus», en manos de Antonio Prats, dominó la situación, llegando frenado a la meta.

- 1. Ursus, 31"6 2140 m.
2. Victorino, 30"8 2180 m.
3. Botón d'Or, 34"6 2100 m.
Retirado: Briançon.
Quiniela: a 78 pesetas.

DESGRACIA DE UN HIJO

DE «JOLI COEUR» Y TRIUNFO DE OTRO

Inenarrable carrera de «Goya R» que cuando ya tenía ganada la carrera sufrió una larga desmontada al tener que virar rápidamente por no lanzarse sobre una «Bella Luz» que sufría una falta. «Falucho» y «Bella Luz» se vieron siempre en los puestos más favorables, pero fué otro hijo de «Joli Coeur» el que obtuvo el triunfo el rápido «Galante» tras una fortísima reacción después de una desmontada que le había rezagado.

- 1. Galante, 31"4 2100 m.
2. Bella Luz, 31"4 2100 m.
3. Falucho, 32" 2100 m.
Quiniela: a 280 pesetas.

MARCAS MEJORADAS

«Gengis Khan» desarrolló una magnífica carrera, la que de él esperábamos hace ya unas fechas pero nunca se vió abandonado por un «Bolívar» sorprendentemente que, a pesar del tren impuesto, aun tuvo remate. Magnífico «Zagal III» en una carrera progresiva y con una marca registrada que no esperábamos tampoco. «Kepi de Luquet» llegó a verse en tercera posición pero se desfondó.

- 1. Gengis Khan, 29" 2100 m.
2. Bolívar, 29"3 2100 m.
3. Zagal III, 28"6 2120 m

Retirado: Lord B. Quiniela: a 68 pesetas.

ALTERNATIVA DE «CADILLAC M»

«Cristina» salió muy bien y «Cadillac M» atrasado, muy separado de la cuerda y con la curva aún así, pero, a pesar de haber sido igualado por una «Valona» en gran forma y acosado por «Ursus» y «Botón» que intentaban perforar, se impuso netamente a sus rivales en una arrancada imitadora de su extraordinaria diestra y con su trote majestuoso y dominante. Debido al fuerte tren impuesto por el grupo de cabeza, el de retaguardia cortió atrasado y solo al final se acercó algo. A él se unió un «Majestic B» que al chocar con la valla cerga de las cuadras ya no pudo recuperar el terreno perdido.

- 1. Cadillac M, 28"1 2100 m.
2. Cristina, 28"5 2100 m.
3. Valona, 28"3 2120 m.
Quiniela: a 147 pesetas.

EN MANACOR

Primera carrera: 1. D. Vina Bird, 46"8
2. Geoba, 42"6
3. Caminante, 43"9
Segunda carrera: 1. Ami, 42"3
2. Caifás, 41"7
3. Gran Kan Ap, 40"6
Tercera carrera: 1. Estar, 40"2
2. Azalea, 42"3
3. Donna María, 42"1
Cuarta carrera (galope): 1. Edarven, 17"6
2. Ben Hur II, 16"6
3. Alicia, 18"4
Quinta carrera: 1. Entendido, 36"8
2. Español, 34"6
3. Siffide, 32"7
Sexta carrera: 1. Bicar, 31"3
2. Eyda, 33"7
3. Royal, 32"4
Septima carrera: 1. Novaho, 29"9
2. Bertina, 30"8
3. Krivolack, 30"1.

GENTAURO

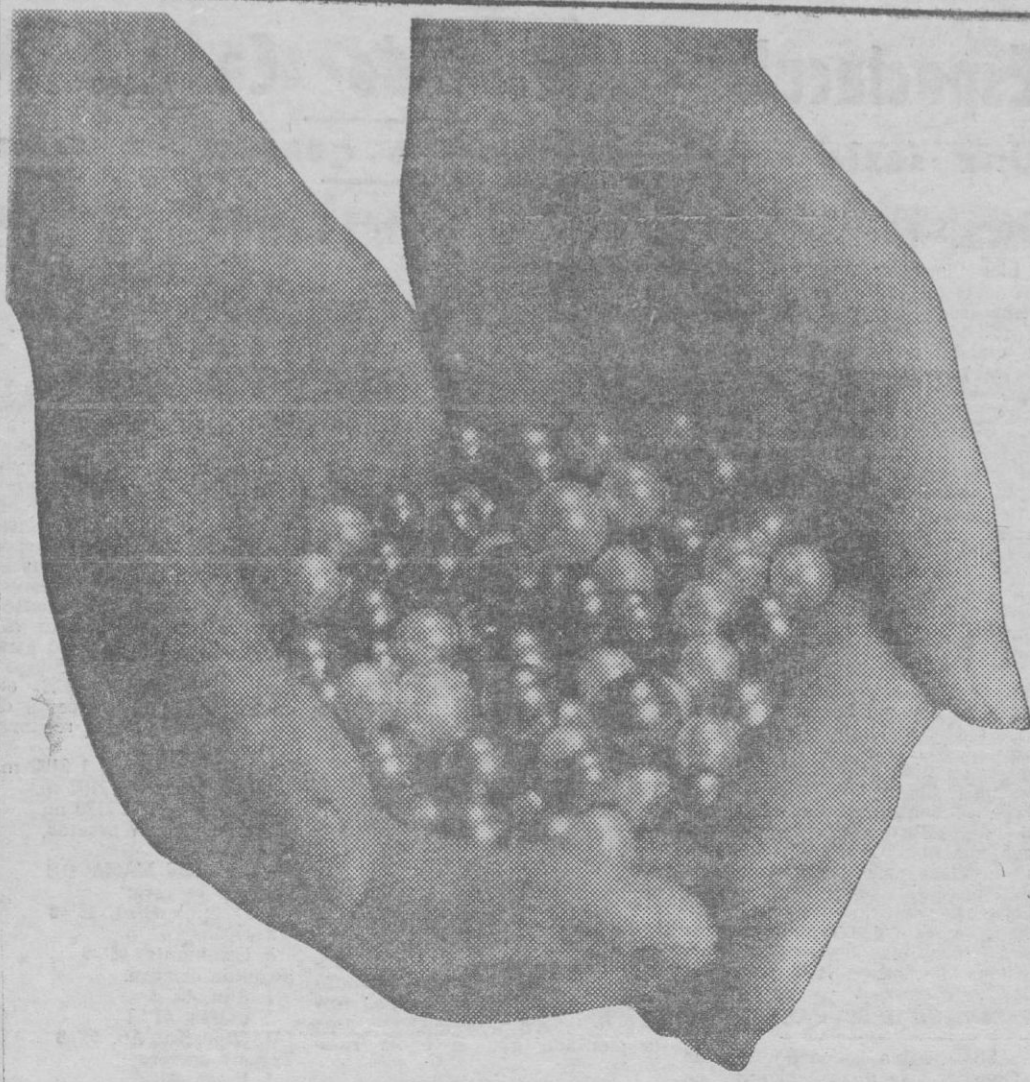
Frederik COUTURE
Plaza Gomila, 2 (El Terreno)
PRESENTARA SU COLECCION PARA Primavera y Verano 1965:
El jueves, día 25 de marzo, a las 18.30 horas, en el HOTEL SON VIDO
El viernes, día 26 de marzo, a las 18.30 horas, en el HOTEL FENIX
Reserve su mesa con tiempo en:
HOTEL SON VIDA Tel. 32340
HOTEL FENIX Tel. 32444
FREDERIK COUTURE Tel. 30418

REGALO A LOS LECTORES DE «BALEARES»
REGALAMOS EL TOMO «RECETARIO DOMESTICO» ENCUADERNADO (QUA VALE 60 PESETAS) A TODA COMPRADORA DE
Enciclopedia de la cocina
Redactada por doce amas de casa, bajo la dirección de V. CARDENAS, «chef» del Ritz de Barcelona.
¡EL LIBRO DE COCINA MAS ORIGINAL!
DOCE AMAS DE CASA DE DISTINTAS REGIONES DE ESPAÑA, FAMOSAS POR SU COCINA, DESCUBREN SUS SECRETOS CULINARIOS Y LE EXPLICAN A USTED, SEÑORA, CENTENARES DE NUEVAS RECETAS INEDITAS Y VARIADAS, PARA LOS MEJORES, MAS APETITOSOS Y MAS BARATOS «MENUS»
¡DESECHE ANTIGUOS LIBROS DE COCINA!
¡Todas las recetas han sido estudiadas en cuanto a su sentido económico, con lo que, con su mismo presupuesto, podrá variar cada día su «menú»!
¡ESTA ES LA COCINA DE NUESTROS DIAS!
Hay además capítulos dedicados al arte de bien comer, cómo se sirve la mesa, calendarios de cocina, repostería, helados, etcétera.
¡MAS DE 400 DIBUJOS EN COLORES!
470 páginas, encuadernación en tela y oro, sobrecubierta plastificada a todo color.
PRECIO (franco envío): 122 PESETAS
Sirvase enviarme «ENCICLOPEDIA DE LA COCINA» a reembolso de 122 pesetas (franco de portes), con el REGALO del «RECETARIO DOMESTICO».
Infinidad de recetas y secretos para el ama de casa. Belleza, insecticidas, tintes, tejidos, perfumería, tarabes, puericultura etcétera.
Doña
Calle
Población
Se vende también en tres plazos. Reembolso de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 pesetas.
Todos los pedidos que no sean a plazos recibirán además un REGALO de DIEZ CUENTOS INFANTILES, que constituirán la felicidad de sus pequeños.
B.
Recorte, llene y envíe este cupón escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales a:
ENCICLOPEDIAS DE GASSO HNOS.—Sección 5ª.—Vía Layetana, 153.—Barcelona-9
ABSTENGANSE DE ENVIAR GIROS ANTICIPADOS—NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO

MODERNICE SUS SISTEMAS DE RIEGO
con nuestros sistemas de riego por aspersión
MAS DE 100 REFERENCIAS CON 600 HECTAREAS
MAS EXPERIENCIA (desde 1958)
CUALQUIER CAUDAL CUALQUIER ALTURA!
con nuestras bombas sumergidas, disponemos de bombas de importación JEUMONT y nacionales BRUGG
SISTEMAS TOTALMENTE AUTOMATICOS PARA INDUSTRIAS, AGRICULTURA, USOS DOMESTICOS, ETC...
RIEGO POR ASPERSION
BOMBAS SUMERGIDAS
LOMPART OMAS
AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA 1 AL 5-TELEF. 26940
PALMA DE MALLORCA
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS
Obispo Maura, 120
Teléfono 25340



ES  
LO  
ESC  
En e  
peron  
que co  
su ex  
impulsi  
pudo e  
ris, per  
de los  
que  
colaba  
nismo  
que D  
no esc  
pues lo  
pues  
el caso  
de las  
es  
solvent  
espírit  
a ingu



PERLAS

MAJORICA®  
WORLD TRADE MARK.

PRESENTA SU NUEVA CREACION

EL COLOR:

gris

Tahiti

En los mares del Sur, en el archipiélago de Tuamotu, existe una isla llamada Tahiti donde los intrépidos pescadores de perlas buscan a gran profundidad y con riesgo de sus vidas, una ostra denominada "Gran Pintadina". Es un molusco especial que se caracteriza por sus gigantescas dimensiones que varían entre los 20 y 25 cms. de diámetro. Esta ostra meleagrina tiene la curiosa particularidad de segregar una sustancia especial que produce unas rarísimas perlas naturales de reflejos metálicos, de maravillosa irisación y de un suave color gris. Estas perlas finas son muy buscadas por los especialistas y los traficantes, alcanzando en los mercados internacionales una elevada cotización.



PERLAS MAJORICA se enorgullece en presentar en primacia al público español su nueva creación: el GRIS TAHITI, con la seguridad de que su distinguida clientela apreciará la elegancia y el delicado oriente de esta novedad.



**ESPECTACULOS**

**«Los Valldemossa» en el Grupo Escolar de Son Espanyolet**

Es el concierto que nos ocupa, más encopelada manifestación artística no le queda otro camino que rendirse incondicionalmente. Y no digamos al enfrentarse esta con un milagroso batallón de alumnos que la invitan con sincero y apretado vocerío a vivir una humana e inolvidable experiencia. En el caso de «Los Valldemossa», la de comprobar como peques de apenas cuatro años de edad, recitan sus canciones más famosas.

En el concierto que nos ocupa, tres grupos los que convergieron en un punto extraordinario emoción y simpatía. Y dejando los actúan, permitámonos que subrayemos a los dos restantes, de no menor consideración e importancia en tal coyuntura: el Grupo escolar como entidad, que es lo que mencionamos a don Miquel Deyá, su director, y el grupo escolar en sí mismo, como núcleo por una infinidad de delicadas criaturas que vibran al momento, y hasta, cuando llega el caso, saben apreciar respetuosamente las audiciones y actos que les ofrecen. Ante la probada competencia del señor Deyá y este espíritu altamente emprendedor e inquieto que la anima, a la

**TECNICA Y FOLKLORE**

¿Qué diremos de «Los Valldemossa»? Pocas cosas, sin duda, pero si quisiéramos recalcar en su quehacer artístico, dos factores decisivos: su antídipismo, y su total inmersión en el campo folclórico, aspecto este último que, contra el parecer de muchos, no está reñido con la expresividad melódica, valga como ejemplo, entre otros, su interpretación de «El huaquero», recogida y armonizada por el Mtro. Calatayud. Ni tampoco queda al margen de la musicalidad y de la justeza, como lo prueba el tiempo considerable empleado en la afinación preactuación entre instrumentos tan rebeldes y sensibles como son la guitarra la bandurria, y una flauta dulce. «Los Valldemossa» supieron enlazar la musicalidad nacida de la técnica, con esa otra musicalidad nacida de la aparentemente libre espontaneidad de la canción popular. Canción, por otra parte, que admite la gracia, el mensaje, la improvisación, resumidas en una acusada personalidad como sin duda la tiene el nombrado y renombrado conjunto vocal valldemossino. Personalidad que se crece a sí misma, si cabe, cuando, tal el concierto que comentamos, les rodea el más completo desinterés y altruismo.

«El pájaro chogüü» un sólo para Tomeu y su fawia mágica—, «El indio muerto» —una melodía que Rafael la flamea con graves profundísimos y tristes—, «Na Catalina de Plaça» —de qué modo Bernardo fué co-reado por la grey infantil—, «Bil Bailey» —el bandjo en manos de Matias suena a endiablados tambores— y otras canciones. llenaron hora larga del festivo y musical discurso prominido por «Los Valldemossa» con gran éxito, en un grupo escolar que de verdad honra a Palma, por su honestidad y apostado ejemplares.

**Una alegre comedia amorosa**



En cierta ocasión le preguntaron a un famoso guionista que diera una definición de la comedia amorosa. El escritor respondió: «Es una historia que hace reír 85 minutos y llorar los 5 restantes».

Esto es exactamente lo que se ha conseguido con «En busca del amor», la mejor comedia sentimental rodada en España. «En busca del amor» narra las alegres peripecias de tres muchachas americanas instaladas en Madrid, donde pasan unas vacaciones. Parte de la acción transcurre en Toledo y también en Estepona.

gret, la dulce y tierna, Carol Lynley y la bella y festiva Pamela Tiffin son las res muchachas. Ellos son las res muchachas Gardner McKay y Andre Lawrence «En busca del amor».

**QUEMADORES FUEL Y GAS-OIL Automáticos para calderas calefacción**  
**CASA BUADES**  
 ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
 AVA. ROSSELLO 82 - PL. PIO XII - AV. JAIME III

La fogosa y singular Ann-Mar.

**ULTIMOS DIAS**  
**BUSCANDO MILLONARIO**  
 Troy Donahue y Connie Stevens  
**Sala Augusta**  
 MAYORES 18 AÑOS

**Crítica musical**

**Un concierto de excepción en el Circulo Mallorquín**

**A cargo del «Novak Quartett», de Praga**

Nuevamente, el salón de los espejos del Circulo Mallorquín hizo brillar una de sus noches más estelares a los auspicios, esta vez, del famoso «Quartett Novak» de Praga. Dicho cuarteto de cuerda, como es sabido, lo integran cuatro virtuosos de arco, que en música de cámara se traduce en compenetración, afinación, equilibrio sonoro, musicalidad, y unificación de ideas interpretativas al amparo de una total expresividad. Siempre a su misma pureza la música de cámara ha unido la dificultad y también la aspereza que contiene el hecho mismo de nunca mostrarse como forma de divismo exhibicionista. Gran mayoría de compositores abordaron con ciertos reparos tal clase de composiciones, así como los intérpretes en ejecutarlas. Es por lo que tanto unos como otros, merecen nuestra más entusiasta admiración. Pero fijémosnos ahora en los tres autores elegidos por el magnífico «Novak Quartett»: Brahms, Janacek y Dvorak, los dos últimos de nacionalidad checa.

blicar su segundo cuarteto «Cartas íntimas», en el año 1928, obra que se interpretó en la segunda parte del programa. Es quizá la partitura más importante de su producción, inspirada al final de su vida por un intenso amor hacia una muchacha de veinte años. Ignoramos si fue o no correspondido —Janacek murió a los sesenta y cinco años— pero de lo que sí estamos convencidos es de la impronta musical que logró esta joven para la posteridad. El «Novak Quartett» dijo la obra con extrema sensibilidad y un dominio exhaustivo. El maravilloso tejido armónico con que romántica y apasionadamente se reviste la obra de Janacek, fue plena y sensacionalmente expuesto por los músicos quienes al terminarla de interpretar, recibieron aplausos y bravos entusiastas por parte del público. El «Novak Quartett» interpretó después el «Cuarteto negro» de Dvorak, inimitable cuarteto del autor de la «Sinfonía del Nuevo Mundo», durante el que conmovedoramente está recordando danzas y plegarias del mundo negro que tanto supuso para la obra del gran compositor. ¡Cuánto nos recuerda este cuarteto su famosa sinfonía! Y cuanto disfrutamos oyéndolo en manos de Antonín Novak y Dusan Pandula, violines, Josef Podvejský, viola y Jaroslav Chovaneck, violoncello, verdaderos maestros en el difícil arte de interpretar música de cámara.

Brahms, aún siendo un compositor excepcional necesitó el aliento de sus íntimos amigos Clara y Roberto Schumann, que no olvidará y, por ende, recabará sus apuntes sobre música de cámara. Nada menos que casi veinte años necesitó Brahms para formalizar al fin la composición de este cuarteto en do menor, primero de los tres que compuso. A lo largo de este cuarteto, muestra Brahms una gama de contrastes y estados de ánimo en los que el cuarteto de Praga supo magistralmente profundizar con notable expresividad y rara perfección.

Janacek compone con Dvorak y Martinu el tríptico de la grandeza musical checa. Hombre temperamental, inquieto, dotado de genio bohemio, místico y ardiente romántico, religioso y rebelde de corazón, murió a poco de pu-

**AGUILO DE CACERES**  
**RECITAL DE ARPA POR MARIA ROSA CALVO**  
 Mañana, miércoles día 24 tendrá lugar en el Circulo Mallorquín un recital de arpa, que ejecutará una destacada y joven artista: Maria Rosa Calvo. Comenzará tan importante acto musical a las 7 y media de la tarde.

**PRINCIPAL**  
**Reposición de «Un señor damunt un ruc»**  
 Bado el extraordinario éxito alcanzado en Barcelona por la obra de Juan Mas, «Un señor damunt un ruc», la empresa del Teatro Principal y la Compañía Artis, tan estrechamente vinculadas a la trayectoria del aplaudido autor, han considerado un deber repoblar esta obra.  
 Por necesidades especiales de programación, la Artis representará la comedia únicamente hoy y mañana en dos sesiones diarias y numeradas

**TOLDER**  
 Casas y Toldos **BALEARES**  
 Via Roma, 5. Teléf. 17775

**JUEVES**

**LA PELICULA DE MAYOR ATRACTIVO DE LA TEMPORADA**



¿Qué hacen las jovencitas buenas que deciden ser juguetonas?

¡El torbellino de **ANN MARGRET**  
 ¡La ternura de **CAROL LYNLEY**  
 ¡La belleza de **PAMELA TIFFIN**

★ **JAMAS SE VIO NADA SEMEJANTE ¡PALABRA!** ★

**TEATRO PRINCIPAL**

**EN BUSCA DEL AMOR**  
 CINEMASCOPE COLOR POR DE LUXE





**TEATRO**  
**PRINCIPAL** — 7 tarde y 10:30 noche — Compañía «ARTIS» — «UN SENYOR DAMUNT UN RUC», de Juan Mas.

**CINES**  
**ACTUALIDADES** — A partir de las 3.45 sesión continua **UN EXTRANO A MI PUERTA** (Leo Mc. Carey y Patricia Medina) — **DESAFIO A SCOTLAND YARD** (Bernard Lee, Stanley Morgan), **NO-DO A Y B** (1.159 (Autorizado mayores)).  
**ASTORIA** — Desde las 3 «**ASALTO AL FUERTE CLARK**» (Jeff Chandler y Maurcen O'Hara) «**UN MILITAR Y MEDIO**» (Alto Fabrizio Renate, Rascel y Virna Lisi). En escena: Eddy Copans (Apto para todos los públicos).  
**AVENIDA** — Desde las 3:15 **LA CORRUPCION** (Rossanna Schiaffino, Jacques Perrin y Alain Cuny) —

**UNA VEZ A LA SEMANA** (Kim Novak); CinemaScope, Metrocolor. (Aut. mayores de 18 años).

**Sala Augusta**  
 — Desde las 2: «**BUSCANDO MILLONARIO**» y «**SU EXCELEN-CIA EL EMBAJADOR**»  
**BORN** (climatizada).— Desde las 3: **ADORABLE IDIOTA** (Brigitte Bardot Anthony Perkins) y «**EL VENGADOR DE CALIFORNIA**» (Technicolor) Tolerada Menores.  
**BALEAR** — Desde las 3 «**BUSCAME A ESA CHICA**» (Marisol y Duo Dinámico) y «**LA VENGANZA DE HERCULES**» (Tol. Menores)  
**CAPITOL** — Desde las 3:15 «**MOLLY BROWN**» (Siempre a flote) (Debbie Reynolds) y «**LA MASCARA DE LA MUERTE**» (Luis Aguilar) Tol. Menores).  
**DORADO** — Desde las 3:30 «**FORT APACHE**» y «**JUM-**

**cartelera de ESPECTACULOS**

**BO** (Prog. Tol. Menores)  
**FANTASIO** — Desde las 3 «**RIO CONCHOS**» y «**EL EXITO**»  
**HISPANIA** — Desde las 3:15 «**MOLLY BROWN**» (Siempre a flote) (Debbie Reynolds) y «**LA MARCA DEL CUERVO**» (Luis Aguilar) (Tol. Menores).  
**LIRICO** — Desde las 3:15 «**BUSCAME A ESA CHICA**» (Marisol y Duo Dinámico) y «**LA VENGANZA DE HERCULES**» (Tol. Menores).  
**METROPOL** — Desde las 3 **UN FRESCO EN APURROS** (Dean Martin, Jerry Lewis) Technicolor, y **EL AMOR SE PAGA CON LA MUERTE** (Aut. mayores 16 años).

**MODERNO** — Desde las 6 **LA GRAN AVENTURA DE TARZAN y EL PRINCIPE ENCADENADO**. (Prog. tol. menores y económico).  
**ORIENTAL** — Desde las 3 **FORT APACHE y JUMBO**. — (Prog. Tol. menores).  
**PROGRESO** — Desde las 6 «**BUSCAME A ESA CHICA**» (Marisol y Duo Dinámico) y «**LA VENGANZA DE HERCULES**» (Tol. Menores).  
**PROTECTORA** — Desde las 3 «**EL ABISMO DEL MIEDO**» y «**EL MARISCAL**» (May. 18 años).  
**RIALTO** — Desde las 3:30 «**FORT APACHE**» y «**JUMBO**» (Prog. Tol. Menores).  
**RIVOLI** — Desde las 3:15

«**TOPKAPI**» (Melina Mercouri, eter Ustinov y Maximilian Schell) Technicolor y «**CUIDADO CON LAS PERSONAS FORMALES**». Intermedios: **TQ-NY MUT.** (Mayores 18 años).

**VICTORIA** — Desde las 6 «**FORT APACHE**» y «**JUMBO**» (Prog. Tol. Menores).

**SALAS DE FIESTAS**  
 \* **CABALA** (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile  
 \* **CALIFORNIA DANCING** (Hotel California) Terreno — Baile todas las noches  
 \* **CASA VALLES** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
 \* **CLUB SALEM** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
 \* **CHUMBO** (Hotel Pireo), bailes y atracciones.  
 \* **EL CISNE** (Campanet) noche: Baile y atracciones  
 \* **FLAMINGO** (Terreno).—

Todos los días baile.  
 \* **CALAMAYOR** — Todas las noches: Baile  
 \* **IBIZA** — Sábados y domingos: Baile y atracciones  
 \* **LATINO** — Maravillas. Todos los días baile.  
 \* **MONTECRISTO** — Noche: Folklore español.  
 \* **OLE** — Sábado y domingos: Baile y atracciones  
 \* **ORFEO** (Hotel de Mar), Tarde y noche: Baile.  
 \* **SAINT TROPEZ** — Tarde y noche: Baile  
 \* **SESAMO** — Noches: Baile y atracciones  
 \* **TAGOMAGO** (La boîte de «Los Valldemosa»). Todas las noches: Baile y atracciones.  
 \* **TITOS** — Todos los días: Baile y atracciones.  
 \* **TRIANA** — Todas las noches: Baile y folklore español.  
 \* **TROCADERO** — Tarde y noche: Baile y atracciones

SE VENDE FURGONETA D. K. W. BUEN ESTADO FACILIDADES PAGO TELEFONO 33424



ANUNCIA SUS NUEVOS HORARIOS A PARTIR DEL 1.º DE ABRIL, CON:

- ARGEL.- Domingos Sal. 09,00
- BARCELONA.- 5 vuelos diarios
- IBIZA.- 11 vuelos semanales
- MADRID.- 13 vuelos semanales
- MAHON.- Diario incluso Domingos Sal. 09,00
- MARSELLA.- Domingo Sal. 13,20
- VALENCIA.- 16 vuelos semanales.
- CAR-FERRY.-
- BARCELONA.- Diario incluso Domingos Sal. 12,15
- VALENCIA.- Lunes Miércoles Viernes y Domingos Sal. 16,20
- MERCANCIAS.-
- BARCELONA.- Diario incluso Domingos Sal. 02,00

Para más información consulte a su Agencia de Viajes o en nuestra Representación IBERIA: Oficina Reservas: Av. José Antonio, 7. Tels. 15200 11443 - Conquistador, 42. Tel. 24104 (centralita) - Av. Conde Sallent, 12. Tels. 15200-12764-11443

«Requiem por un criminal»



Una escena de la interesante película «Requiem por un criminal» que describe la brutal y feroz lucha y persecución de los criminales forajidos por la policía. Un film de emoción al rojo vivo que veremos esta semana en una de las pantallas de la ciudad.

**BOMBAS VERTICALES SUMERGIDAS - HORIZONTALES** de todas las potencias y caudales. Exclusiva de Bombas «**IDEAL**» Consulte su problema y se lo resolverá. **ELECTROMOVIL** Aragón 8 Tel 11963 PALMA

**AIRE ACONDICIONADO COLEMAN Comp., U. S. A.**

TODOS LOS ADELANTOS APLICADOS AL CONFORT DISTRIBUCION DEL AIRE CON Y SIN CONDUCTOS **SIN RUIDOS SIN NECESIDAD DE AGUA** MINIMO CONSUMO DE ELECTRICIDAD GUSTOSAMENTE ATENDEREMOS SUS CONSULTAS EN: **ESTABL. AUGUSTA** CALLE REINA MARIA CRISTINA, 26

Filmax PRESENTA

**BRIGITTE BARDOT**



**ANTHONY PERKINS**



**ADORABLE IDIOTA**

Un film de **EDOUARD MOLINARO**

C.P.C. 4013-26-8-64

**HOY**



¡Sobresaliente en humor, suspense y... amor!



La comedia de crímenes que ha hecho temblar al mundo de...

**¡RISA!**

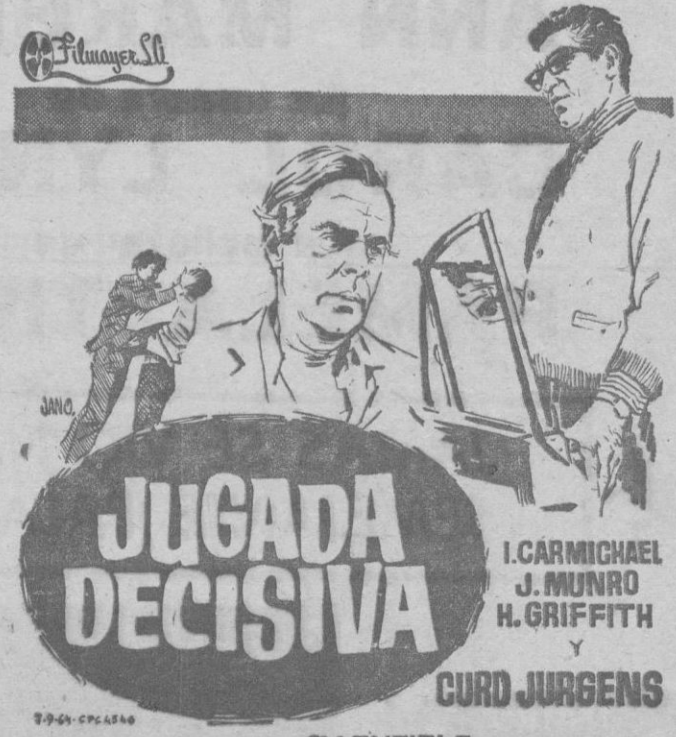
(Apta para todos los públicos)

Complemento:

**EL VENGADOR de CALIFORNIA**

Technicolor

Una serie de aventuras casi inverosímiles siguiendo el rastro



**JUGADA DECISIVA**

I. CARMICHAEL J. MUNRO H. GRIFFITH Y CURD JURGENS

DIRECTOR CY ENFIELD

de un científico espacial

**Jueves** **RIALTO** **Oriental** **EN** **DORADO** **Victoria**

(Aut. mayores 18 años)







**FINCAS**

**HOTELES, pensiones, bares, colmados.** Vendo y traspaso. DIAZ. Colegiado. San Miguel, 124.  
**VENDO chalet grande** con terreno, garage, terrazas, vista panorámica, mar, falda Bellver, dos calles. Facilidades pago. Teléfono 11040. (18)

**VENDO solares bien situados,** facilidades de pago. DIAZ. Colegiado. San Miguel, 124.  
**VENDO bonitos chalets** Ca. la Figuera desde 485.000 ptas. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 10. (14)  
**SE VENDE local comercial** reciente construcción superficie 1.700 m<sup>2</sup>. otro local igual superficie 700 m<sup>2</sup>. Informes: Costa y Lobos 1 Entlo de 12 a 13

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

**DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mas.**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mas.**

**★ VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS**

en varias zonas de la ciudad ♦ Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas ♦ Informes: De 7:30 tarde a 10 noche. Calle General Ricardo Ortega, núm. 77, bajos.

**POR SOLO 592.000.- PESETAS, MAGNIFICO CHALET Y 800 M<sup>2</sup> DE TERRENO**

(Precio especial de promoción) Entrega Abril/Mayo 1965

- 2 dormitorios dobles
- Baño completo, termo eléctrico
- Vestíbulo, cocina, comedor
- Sala de estar con chimenea
- Terrazas, patio servicio con lavadero
- Cerca y nueva jardin
- Agua corriente, luz y red telefónica
- Calles asfaltadas e iluminadas
- Piscina y parque infantil anexo
- Construcción de primera calidad

Todo ello visible en la Urbanización



**Costa de la Palma**

(entre Sta. Ponsa y Paguera)

Oficina en Palma: Avda. Jaime III, 70

**★ PISOS EN VENTA**

- Pisos de lujo, a precios módicos.
- Exentos de contribución.
- 3 dormitorios, comedor, cocina con horno, baño y recibidor.
- Calefacción y ascensor.
- Carpintería poliéster.
- Cocina chapada hasta el techo, con bancos y fregaderos de acero inoxidable, armarios metálicos, bajos y altos.
- Grandes facilidades de pago.
- RAZON: General Mola, 6, Despacho 8º
- Horas oficina: por las tardes.

**VENDO casa en Palma** muy grande, propia para ampliar negocio, pensión. Sra. Martínez. Teléfono: 33148. (15)  
**VENDO FINCAS urbanas** apartamentos pisos locales: construcción propia PERRELO San Felipe Neri 30 (13)

**VENDO piso recién terminado,** cerca Avda. Palma, 115.000 ptas. entrada el resto en mensualidades, diez años plazo. Informar: calle Cervantes, número 7, 3º-C. Sta. Catalina. (26)  
**EN VALDEMOSA compra-** ría casita. Telf. 13602 (10)

**VENDO PISOS** junto Coliseo. Cien mil entrada, resto a convenir. Exentos. SANS. San Felipe Neri, 38. (18)

**COMPRARIA planta** baja o cochera, no importa estado. Pago contado. Trato directo. Sr. Escanellas. Arco de la Merced, 17. Telf. 22422. (20)

**EN TORRE DE PALMA,** vendo pisos y despachos, exentos contribución, desde 385.000 ptas. SANS. San Felipe Neri, 38. (18)

**VENDO apartamentos** «Calamayors», bien situados, mucho sol, garage, ascensor, calefacción, jardín. Completamente terminados. Informes: Teléfono 11435. (16)

**VENDO 500 metros terreno** a 3 kilómetros, preciosas vistas Palma. Precio 130 ptas. metro. Tel. 31823. (16)

**VENDO apartamentos** junto Hotel Acapulco (Ca'n Pastilla). Informes: Reina Constanza, 27. Obra. Preguntar constructor. (14)

**VENDO en zona Blanquer-** na, pisos, llaves en mano, 4 dormitorios, sala comedor, lavabo, aseó, cocina, etc. 575 mil 200 entrada, resto facilidades. Da il a 12:30. Telf. 50669. (19)

**VENDO primer piso** con bajos o sin, tres dormitorios. calle 244, 49. Rafael. (13)

**VENDO chalet en Palma** Nova Solares 1ª y 2ª líneas en Ca'n Pastilla Palma Nova. Bahía Palma. trato directo Tel. 50845. (14)

**VENDO ático 2 dormitorios,** ascensor, 1er. piso 3 dormitorios. Terminado o s. (Junto Avenida Argentina) Contado o corto plazo. calle Alós, 46. (20)

**VENDO amplio local negocio** centro Ca'n Pastilla. Bonnin Carreras, Agente Propiedad. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (15)

**VENDO chalet en Ca'n Pas-** tilla y finca con pensión en el Terreno. Telf. 31572. (14)

**VENDO pisos por La Soledad,** desde 220 pts. hasta 375 mil tres y cuatro dormitorios, con facilidades pago. Informes: Dameto núm. 33, 2º. Junto Plaza Progreso. (27)

**VENDO dos áticos y un ter-** cer piso base 250.000 y facilidades, situados borde futura autopista. Bonnin Carreras, Agente Propiedad. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (24)

**UNICA OPORTUNIDAD.** Pisos en Valencia Solo quedan 4. Precios 110.000 a 131.000. Tres dormitorios, sala, comedor, recibidor, cuarto de baño, cocina con gas. Entrada 30.000 ptas. y el resto en tres años. Informes: calle Sindicato, 70, 1º. Palma. (28)

**VENDO casa rústica a 5 kl.**ómetros Palma, 100 m. terreno, árboles frutales. Telf. 52905. Tardes, 1 a 7:30. (18)

**VENDO solar en Ca'n Táp-** ara (San Agustín), vista mar, en zona urbanizada. Bonnin Carreras, Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (18)

**VENDO pisos zona Blan-** querna, Avenidas y solares zona Luis Sitjar y Carretera Valldemosa. Con facilidades. Agencia BOVER. Plaza Mayor, 45, pral. (23)

**VENDO zona Blanquer-** na y carretera Soller, espléndidos pisos distintas situaciones y facilidades. Bonnin Carreras, Agente Propiedad. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (21)

**VENDO solar en Ca'n Táp-** ara (San Agustín), vista mar, en zona urbanizada. Bonnin Carreras, Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (18)

**LAS MEJORES oportuni-** dades en pisos, despachos y locales de negocios. Variedad en categorías y em plazamiento. Facilidades pago. ROSSELLO. Avda Alejandro Rosselló, 103 Entlo. (23)

**VENDO en calle Obispo** Maura pisos magníficos, terminación principios próximo año. Bonnin Carreras. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (18)

**VENDO en Playa de Pajma,** apartamentos distintos con dos y tres dormitorios, entre pino y frente parque infantil. Bonnin Carreras. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (25)

**VENDO pisos primera** categoría, Francisco Sancho, esq. Escultor Galmés. Facilidades. Razón: A. Valls. Arco de la Merced, 7, 1º. PISOS, llaves mano, exento contribución. Informes: Uetam, 52, 6º. (10)

**VENDO ático 2 dormitorios,** ascensor, 1er. piso 3 dormitorios. Terminado o s. (Junto Avenida Argentina) Contado o corto plazo. calle Alós, 46. (20)

**VENDO zona Blanquer-** na y carretera Soller, espléndidos pisos distintas situaciones y facilidades. Bonnin Carreras, Agente Propiedad. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (21)

**SOLARES Y TERRENOS**

**VENDO maravilloso solar** final Eusebio Estados, 400 m<sup>2</sup>, 800 mil ptas. De 11 a 12:30. Tel. 50669. (10)

**VENDO solar muy céntrico.** Facilidades. Telf. 50235. (10)

**SOLARES** junto Pedro Garau y Blanquerna, vendo facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (13)

**VENDO en La Cabaneta,** solar 3.500 m<sup>2</sup>, mar, vista panorámica. Informes: Tel. 21546. (10)

**VENDO 500 metros terreno** a 3 kilómetros, preciosas vistas Palma. Precio 130 ptas. metro. Tel. 31823. (16)

**VENDO solar** «San Agustín», 772 m<sup>2</sup>, bien situado. Informes: Telf. 11435. (13)

**VENDO primer piso** con bajos o sin, tres dormitorios. calle 244, 49. Rafael. (13)

**EN ESTABLECIMIENTOS** quedan solamente 6 parcelas de doscientos metros, y cuatro de doscientas cincuenta parcelas. Informes: Piza y Lázquez, 6, Entlo. (22)

**★ VENDO SOLAR**  
 Situado en zona Paseo Marítimo, de 1.580 m<sup>2</sup>. Grandes facilidades de pago.  
 Razón: Sr. Fornés, calle General Mola, 6, Despacho 8º.  
 Horas oficina, por las tardes.

**BOJSA DE LA PROPIEDAD**

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO inmejorable solar** en Cala Blava. Bonnin Carreras, Agente Propiedad. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (15)

**VENDO amplio local negocio** centro Ca'n Pastilla. Bonnin Carreras, Agente Propiedad. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (15)

**BARNIZADOS BESTARD.** barnizados clásicos y poliéster trabajos y domicilio. Telf. 23083. (11)

**VENDO dos áticos y un ter-** cer piso base 250.000 y facilidades, situados borde futura autopista. Bonnin Carreras, Agente Propiedad. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (24)

**LE AJUSTAREMOS** a moda actual su traje y abrigo usade 75 ses de señora o caballero. MAIQUES (Sastre) Paseo Generalísimo 76 1º 1º (Borne) (25)

**VENDO solar en Ca'n Táp-** ara (San Agustín), vista mar, en zona urbanizada. Bonnin Carreras, Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (18)

**BLANQUEO pinturas** Casa Pepe San Maglo. Teléfono 30034. (10)

**VENDO zona Blanquer-** na y carretera Soller, espléndidos pisos distintas situaciones y facilidades. Bonnin Carreras, Agente Propiedad. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (21)

**BLANQUEADORES con ce-** pillo pintores Mateo Enrique Lladó 34 teléfono 15747 y 11732. (11)

**VENDO en calle Obispo** Maura pisos magníficos, terminación principios próximo año. Bonnin Carreras. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (18)

**VIAS URINARIAS** Antonio Aiomá especialista en enfermedades de: sexuales, Blenorragia Sífilis, Matriz y Piel. Lorenzo Vicens 5 (encima Banco Exterior España y Sindicato 192 (encima café Triquet). Teléfono 12664. Bo. ras 11 a 2. (31)

**VENDO en Playa de Pajma,** apartamentos distintos con dos y tres dormitorios, entre pino y frente parque infantil. Bonnin Carreras. Arco Merced, 7, 2º, 2ª. (25)

**CONJUNTOS batería** nuevos modelos. Véalos en ALBERDI. Misión 26. Palma. (10)

**VENDO dos cocinas** con horno butano y lavaplatos eléctrico. 30464. (10)

**VIM ¡MAYOR PODER DE LIMPIEZA!**



Limpie con cualquier producto la mitad de su bañera o fregadero.  
 La otra mitad, límpiela con VIM y... ¡vea la diferencia!  
 La parte limpiada con VIM queda sin manchas, mucho más limpia y brillante, porque VIM tiene...  
**¡MAYOR PODER DE LIMPIEZA!**  
 VIM contiene además, un desinfectante que garantiza una higiene completa en todas sus limpiezas caseras!

**VIM - MAYOR PODER DE LIMPIEZA!**



**AUTOMOVILES**

**AUTO RADIO** desde 1.500 pías. montaje y reparación en el acto. Atoma Iserente, 50 (14)  
**GARAGE SAN ANTONIO** Avda. Grai Prinx de R. vende con facilidad. Consu Cortina 1.400 C.; Sieta descapotable. Ondine Dauphine; Seat 800; 4.4; Issetta; Vespa; Ford; baratos. (25)  
**PARTICULAR** vende Simca Aronde, perfecto estado. Garage Capitol Tel. 50394. (10)

**GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS**, Plaza Garcia Orell, 19. «Plaza Columbias». Vende: Citroen 2 HP. 25.000 pías. Motocarro Isso 200 c.c. 16.000 pías. Llam. 150 c.c. muy nuevas. Facilidades pago. (24)

**VENDO** Lancha deportiva con remolque, para esquiar, motor Johnson 35 HP. Arranque eléctrico, marcha atrás. Informes: Garage COLISEO. (Junto Pza. Toros). (10)

**VENDO** varios Seats 600 es. color, precio y color; Morris modelo 48 ganga; Morris Minor modelo 57; Dauphine Aerostable semi nuevo y 1.400 C con servo freno. Facilidades pago Costa y Llobera 46. Tel. 15417. (34)

**AMPRO** al contado coches nuevos o usados Automóviles PONS Aragón, 52  
**ARAGE ARCHILDUCH** Vendo Buick Invicta, gran turismo, año 61, especial para hotel o cambio, con Seat 1.400 C o Seat 1.500, calle Archiduque Luis Salvador, 43. Telf. 53381. (27)

**coansa** Automóviles, compra y venta Capitán Salom 13 Teléfono 53333 • 1.400 y 600 nuevos y usados Ope. Record año 63. Simca 1.000, seminuevo Rubia Seat 1.400; Jaguar MK 2.4 impecable. (10)

**SOLSI DE TRABAJO**  
**DEMANDAS** Alta Polt-quera de Caballeros, precisa manicura. Borne 62. (10)  
**PRECISAMOS:** mecánico - electricista con experiencia. Razon: Heroes de Manacor núm. 230 De 6 a 7 tarde. (16)

**615 SE PRECISA RECEPCIONISTA** DOMINANDO INGLES Y FRANCÉS. PARA INFORMES: TELF. 31841.

**628 - SE PRECISAN** Mecanógrafos, ambos sexos. — Auxiliares administrativos con nociones Contabilidad y Seguros Sociales. Informes: BARCELO. Heroes de Manacor, 17.

**630 - VENDEDORES** CON CARNET DE 1ª. IMPORTANTE EMPRESA NECESITA. EDAD MAXIMA: 30 AÑOS. PRESENTARSE: UETAM, 60.

**591 - DELINEANTE** Edad máxima 25 años, libre servicio militar. Pago según aptitudes. Razon: ELECTRICA ESPAÑOLA Calle Costa y Llobera, 15.

SIMCA-1.000, semi nuevo, matrícula P.M. pocos kl. ómetros vendido. Calle Seri, ña, 20, 1º. Telf. 12901 (15)  
**VENDEMOS** camion voique, te hidráulico, barato. Industria, 114. Tel. 31740. 8 a 13 horas (13)  
**VENDO** 800 cuatro puertas y 750, facilidades pago. Telf. 25286. (10)  
**GENERAL IALLER** Especializado reparaciones Renault Seat General Riera 47  
**VENDO** Seat 1.400-C como nuevo; Seat 600; Furgoneta DKW; baratísima; Citroen 5 HP, 5.000 pías.; Fiat, 3.000 pías. calle Francisco Martí Mora, número 21. (25)  
**VENDO** Seat 600 P.M. 41.514 toda prueba Carretera Militar, 25. Panaderia El Arenal. (13)  
**VENDO** Chrysler 8 plazas, 6 cilindros, modelo 1948. M. Cristina, 6. Pollensa. Telf. 32. (14)  
**VENDO** 600 impecable, muy barato. Tiziano, 21. (10)  
**SEAT** 1.400 C, impecable, particular a particular. Telf. 11252. (10)  
**GARAGE COLISEO**. (Junto Plaza Toros) Vende: Fiat 1.500; Ford Failand; Seat 1.400, barato; Jaguar sport; Seat 600; Peugeot 403; Baililla; Standard; Mercedes. Facilidades hasta 24 meses. (26)  
**VENDO** 600 P. M. Teléfono: 14832. (10)  
**SEAT** 1.400 impecable, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)  
**MERCEDES** 180 impecable, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)  
**VOLKSWAGEN** impecable, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)  
**SEAT** 600.D impecable, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)  
**GRUAS SALA** Heroes de Manacor 23-25 Telefonos 12057 y 14953 (11)

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

**DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 250 por cada palabra mas.**  
**MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pías. y 200 por cada palabra mas.**

(624) SE NECESITA chofer y personal vidriero, calle Font y Monteros 5. (11)  
(614) SE NECESITAN oficiales 1ª y 2ª carpintería metálica, calle Gumersindo, 57. (11)  
(612) NECESITASE señorita telefonista. Informes: Costa Azul, Paseo Marítimo. (10)  
(474) NECESITAMOS para taller metalúrgico: Dos peones; Un pulidor; Muñeros para troqueles; Oficiales carpintería metálica; Un almacenero. Tte. Sanchez Bilbao 202. (20)  
(429) ELECTROMOVIL calle Aragón 8, precisa oficiales electricistas (10)  
(406) APRENDIZ 14 a 15 años necesito Camisería SELO calle Conquistador, 23 (11)  
(462) GABY COUTURE necesita dependienta con experiencia en Alta Costura Hablando inglés perfectamente Jovellanos 8 (11)  
(592) APRENDIZA dependienta fotografía Rul-lán. General Godoy 10. (10)  
(601) SE NECESITA dependienta con conocimiento idiomas. Marvic. A. Maura, 50. De 7 a 8 tarde. Absoluta reserva. (17)

**603 - SECRETARIA**  
Escribiendo perfectamente alemán.  
Necesita Agencia de Viajes. Presentarse en Plaza Cort, 21, bajos. (Por las tardes de 6 a 7 horas).

**LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION**

(557) SEÑORITA dominando inglés y francés. Antiguadas Linares, Plaza de La Almona, 7. Palma. (13)  
(555) PELUQUERIA ANTUANET Plaza Mayor, 48. Necesita aprendiz. (10)  
(606) FONTANERO. Se precisa operario de la. Hijos de J. Planas Bosch, S. A. calle J. Rover Motta, número 32. (10)  
(479) SE NECESITA mecánico. Informes: Avenida Conde Sallent, 75. Mañanas de 9 a 10. Teléfono 13845. (15)  
(640) CHICA servir precioso. Dormir fuera. Teléfono 11401. (10)  
(646) SE NECESITA chofer con carnet de 1ª en Transportes Serra, calle Juan Alcover, 154. (13)  
(503) PRECISAMOS señorita mecanógrafa, despacho, 18 a 22 años. Tous y Maroto, 31, 2º. C. 4 a 6 tarde. (19)  
(634) NECESITO chofer especial. Telf. 51638. (10)  
(336) PELUQUERIA LALI. Necesito media oficiala que sepa manicura. Jaime Ferrer, 20. (10)  
(638) SE PRECISA oficiala peluquera y manicura. Peluqueria Micat, Tous Ferrer, 16. (11)

(637) EMPLEADO joven, libre servicio militar, práctico en mecanografía y contabilidad; con buenas referencias, se precisa en oficinas de empresa industrial. Sueldo según aptitudes. Escribir a mano indicando edad y conocimientos al núm. 55515, esta Admón (34)  
(647) SE NECESITA empleado haya cumplido servicio militar. Presentarse en Sucesal de Oms y Viñas, calle Matias Montero, 12. De 4 a 6 tardes. (23)  
**SE NECESITA** agente de ventas zona a designar esta isla. Presentarse de 4 a 6 tardes, en Sucesal Oms y Viñas, calle Matias Montero, 12. (25)  
(581) VIVIENDA nueva independiente para 2-3 personas y sueldo a convenir a sirvienta entienda algo cocina. Inútil sin referencias. Informes: Tel. 12880 SOLO de 3 a 4. (27)  
(643) PARA hotel de lujo, se necesita mecanógrafa o mecanógrafa para correspondencia en español, inglés y francés como mínimo. Escribir a Dirección Hotel Mediterráneo. (23)

**642 - AUXILIAR ADMINISTRATIVO** Y ASPIRANTE OFICINA. Se precisa en importante empresa calle Homero, núm. 23. — C'AN BLAU.

**635 - SE NECESITA** SEÑORITA AUXILIAR MECANOGRAFIA. Presentarse en: LA LOZA. VALLORI, 19. — PALMA.

(645) JOVEN o señorita hablando inglés francés y carnet conducir, se precisa en AVIS. calle Monseñor Palmer, s/n. (17)  
(649) NECESITO mujer mediana edad, para cuidar señora. Informes: en calle Sindicato, 198, 1º. (14)  
**TENGA LA SEGURIDAD** de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección (10)  
(641) PRECISAMOS botones - meritório. Viajes CONDE. Avda. Jaime III, 41. (10)  
(650) SE PRECISA personal para Laboratorio Fotográfico. Informes: Casa Juliá. P. San Antonio, 66. (13)  
(650) SE PRECISA muchacho para comercio. Informes: Casa Juliá. Plaza San Antonio, 66. (12)

**620 - PRECISAMOS** UN MUCHACHO DE 14 A 15 AÑOS PARA FABRICA. INFORMES C/. GUILLERMO MASSOT, Nº 89. — PALMA

**TECNICO** RADIO y T. V. Se ofrece Informes: en esta Administración. (10)  
**JOVEN MALLORQUIN** de sea empleo en hotel o similar, habla francés y alemán por estancia en dichos países. Escultor Galmés, 15, 2º. Sr. Roig. (24)

**PARA HOTEL** ofrécese jefe cocina. Informes: calle Alfabiá, núm. 2, 1º. Vds. Vivero. (13)

**MAITRE DE HOTEL** SE OFRECE. MUCHA EXPERIENCIA. — VARIOS IDIOMAS ESCRIBAN: MAITRE SAN VICENTE DE PAUL, 38, 2º, 2ª.

**ALQUILO** piso amueblado, buena situación. Teléfono: 30119. (10)  
**NECESITAMOS** viviendas amuebladas. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomas 51  
**ALQUILER** y venta pianos. Casa Perelló Grai Mola, 19 (10)  
**FANTASTICO** chalet, alquilo amueblado, dos plantas 5 dormitorios, dos baños, jardín, pinada, terraza, cerca orilla mar. Arenal. Misión, 60, 1º. Tardes (21)  
**ALQUILO** despacho amueblado, calefacción central 90 m2. construcción reciente en calle Cardenal Pou, entlo. Informes: Font y Monteros, 59 pral, 1ª. De 11 a 20 horas. (26)

**INTERESAN** pisos para alquilar con o sin muebles. CARDELL Pl. San Antonio 65  
**PISO** amueblado se alquila. Infanta Paz, 14. (10)  
**ALQUILO** piso sin muebles, centricísimo, propio despacho. 2.500 pías. SANMARTIN. Pl. Mayor, 48, 1º (14)  
**PROPIETARIOS:** Agencia Fernandez ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas 51 (14)  
**SE ALQUILA** chalet y apartamientos amueblados calefacción central, garage calle Do de Mayo Apoderado ARBONA Velázquez 13. Telf. 21737 (16)  
**SE ALQUILA** 1º piso, Gloria, 13, sin muebles. Informes: Principal. (10)  
**SE ALQUILAN** despachos económicos en Po Borne. Informes: Pelaires, 70, 3º Sr. Torres. De 7 a 9 noche. (18)  
**ALQUILO** piso cómodo, amueblado, con nevera. Juan Bauzá, 16. 2720. (10)  
**ALQUILO** piso amueblado, soleado. Informes: BOVER. Pza. Mayor, 45. (10)  
**NECESITO** chalet para seis meses. Ofertas: BOVER. Plaza Mayor, 45, pral. (11)

**ALQUILO** despacho amueblado, calefacción central, 2.000 pías. Plaza Santa Catalina Thomas, 51  
**ALQUILO** locales en Ausias March, General Riera y Tiziano. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)  
**ALQUILO** apartamentos amueblados calefacción central, garage calle Do de Mayo Apoderado ARBONA Velázquez 13. Telf. 21737 (16)  
**SE ALQUILA** 1º piso, Gloria, 13, sin muebles. Informes: Principal. (10)  
**SE ALQUILAN** despachos económicos en Po Borne. Informes: Pelaires, 70, 3º Sr. Torres. De 7 a 9 noche. (18)  
**ALQUILO** piso cómodo, amueblado, con nevera. Juan Bauzá, 16. 2720. (10)  
**ALQUILO** piso amueblado, soleado. Informes: BOVER. Pza. Mayor, 45. (10)  
**NECESITO** chalet para seis meses. Ofertas: BOVER. Plaza Mayor, 45, pral. (11)

**ALQUILO** piso amueblado, buena situación. Teléfono: 30119. (10)  
**NECESITAMOS** viviendas amuebladas. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomas 51  
**ALQUILER** y venta pianos. Casa Perelló Grai Mola, 19 (10)  
**FANTASTICO** chalet, alquilo amueblado, dos plantas 5 dormitorios, dos baños, jardín, pinada, terraza, cerca orilla mar. Arenal. Misión, 60, 1º. Tardes (21)  
**ALQUILO** despacho amueblado, calefacción central 90 m2. construcción reciente en calle Cardenal Pou, entlo. Informes: Font y Monteros, 59 pral, 1ª. De 11 a 20 horas. (26)

**INTERESAN** pisos para alquilar con o sin muebles. CARDELL Pl. San Antonio 65  
**PISO** amueblado se alquila. Infanta Paz, 14. (10)  
**ALQUILO** piso sin muebles, centricísimo, propio despacho. 2.500 pías. SANMARTIN. Pl. Mayor, 48, 1º (14)  
**PROPIETARIOS:** Agencia Fernandez ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas 51 (14)  
**SE ALQUILA** chalet y apartamientos amueblados calefacción central, garage calle Do de Mayo Apoderado ARBONA Velázquez 13. Telf. 21737 (16)  
**SE ALQUILA** 1º piso, Gloria, 13, sin muebles. Informes: Principal. (10)  
**SE ALQUILAN** despachos económicos en Po Borne. Informes: Pelaires, 70, 3º Sr. Torres. De 7 a 9 noche. (18)  
**ALQUILO** piso cómodo, amueblado, con nevera. Juan Bauzá, 16. 2720. (10)  
**ALQUILO** piso amueblado, soleado. Informes: BOVER. Pza. Mayor, 45. (10)  
**NECESITO** chalet para seis meses. Ofertas: BOVER. Plaza Mayor, 45, pral. (11)

**ALQUILO** piso amueblado, buena situación. Teléfono: 30119. (10)  
**NECESITAMOS** viviendas amuebladas. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomas 51  
**ALQUILER** y venta pianos. Casa Perelló Grai Mola, 19 (10)  
**FANTASTICO** chalet, alquilo amueblado, dos plantas 5 dormitorios, dos baños, jardín, pinada, terraza, cerca orilla mar. Arenal. Misión, 60, 1º. Tardes (21)  
**ALQUILO** despacho amueblado, calefacción central 90 m2. construcción reciente en calle Cardenal Pou, entlo. Informes: Font y Monteros, 59 pral, 1ª. De 11 a 20 horas. (26)

**NECESITO** alquilar todo el año, planta baja o chalet, sin muebles, mínimo 4 dormitorios a ser posible con jardín. No importa afueras Palma. Informes: Telf. 31369. (26)  
**PERDIDAS**  
ENTRAVIADA ayer, perra blanca, atiende por Lita. Gratificar devolución: calle Eusebio Estada, 91. (13)

**TRASPASOS** **COMPRAS**

**TIENDA** con lujosa instalación moderna traspaso sin generos, situación espléndida, en pleno centro. Oportunidad excepcional. Interesados: escriban esta Administración anuncio 101.  
**TRASPASO** piso moderno, con peluquería señoras, 75.000 pías. Desde las 2 tardes. 31 Diciembre. (75)  
**TRASPASO** despacho central, teléfono, alquiler 1.500 pías. Razon: Via Roma 46. (11)  
**POR NO PODER** atender, traspaso taller de carpintería mecánica. Informes: Telf. 14142. (12)  
**TRASPASO** peluquería señoras mejor sitio Palma a pleno rendimiento. Informes: Telf. 15601 (12)  
**TRASPASO** varios locales de negocio. Agencia BOVER. Plaza Mayor, 45 pral.  
**EXCEPCIONAL** Cafe - Bar, con vivienda, vendo, moderna, colosal situación. Alquiler antiguo. Precio ganga verdad. Misión, 60, 1º Tardes. (18)  
**TIENDA** sin genero en General Mola, 51. Alquiler antiguo. Razon: en Tous y Maroto, 17. (Tienda). (16)  
**TRASPASO** bar con vivienda, zona turística. Informes: Reyes Católicos, 266. Mañanas, de 9 a 1. (15)  
**TRASPASO** peluquería buena situación. Informes: Telf. 27890. (10)  
**TRASPASO** local en El Terrero, bien situado con facilidades. Informes: 22459. (12)

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarera, 9 Tels 15747 y 25194. (12)  
**LIBROS**, compramos antiguos y modernos Librería de Lance Ornos 119. (10)  
**MUEBLES**, antes comprar consulte precios y facilidades 13.194 (10)  
**NEVERAS** ODAG buen estado, compraría. Teléfono 12529. De 12 a 14.30. (11)

**VENTAS**  
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa  
**SEÑORA, NATACHA**, liquida sus existencias. Casa España, 1, entlo. Travesía Sindicato. (11)  
**VENDO** estantería metálica. Costos, 15. (10)  
**CIERRES** metálicos y puertas de comercio, seminovos. Aragón 232. (10)  
**PUERTAS**, vidrieras ventanas, material de derribo. Aragón, 232. (10)  
**MARCOS** 200 pías., persianas 625 metro. Carpintería Vidal. Gosch Blau, 8 Soledad (12)  
**SE VENDE** cocina central 4 fuegos en estado impecable. Jorabre a carbón y con equipos quemadores. Informes: 32946 (16)  
**COMEDORES** 5.000 y mejores. Dormitorio 6.000 y mejores tapicería Reparaciones calle Sureda 65 Telf 13022 (14)  
**VENDO** pisos entrega inmediata desde 250.000 con facilidades. BOVER, Plaza Mayor, 45. Pral. (13)  
**VENDO** partida bañeras todas medidas, mitad precio. 30464. (10)  
**VENDO** cocinas butano todos tamaños, mitad de precio. Telf. 30464 (10)  
**VENDO** partida bañeras todas medidas, mitad su valor. 30464. (10)

**ENSEÑANZAS**  
**NECESITO** profesor inglés nativo. Telf. 52083 y 31176  
**DISCOS** IDIOMAS. Teléfono 12330. (10)  
**ALEMANA NATIVA** ganará 4.000 pías. mensuales, trabajando tardes de profesora en Idiomas RAABL. Pl. Sta. Magdalena, 6. (11)

**HIPOTECAS**  
**DISPONGO** capita primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 3 (10)  
**DISPONGO** DE 50.000 o 5.500.000 pesetas para colocar sobre rústicas y urbanas. Tramitación rapidísima. PALMER Margarita Caimari, 35, 1º, 4º. De 12 a 2. (24)

**HABITACIONES**  
**HABITACIONES** todas clases Informes «MAS DIM» Calle Pelaires 51 1º (10)  
**ALQUILO** habitación dos chicos. Pedro Alcántara Peña, 30, 2º. (10)  
**ALQUILO** locales en Ausias March, General Riera y Tiziano. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)  
**ALQUILO** apartamentos amueblados calefacción central, garage calle Do de Mayo Apoderado ARBONA Velázquez 13. Telf. 21737 (16)  
**SE ALQUILA** 1º piso, Gloria, 13, sin muebles. Informes: Principal. (10)  
**SE ALQUILAN** despachos económicos en Po Borne. Informes: Pelaires, 70, 3º Sr. Torres. De 7 a 9 noche. (18)  
**ALQUILO** piso cómodo, amueblado, con nevera. Juan Bauzá, 16. 2720. (10)  
**ALQUILO** piso amueblado, soleado. Informes: BOVER. Pza. Mayor, 45. (10)  
**NECESITO** chalet para seis meses. Ofertas: BOVER. Plaza Mayor, 45, pral. (11)



**Baleares**  
Hoy 22 páginas

## ENCARGADO ALMACEN SE PRECISA

- Preferible con experiencia en el cargo
- Conocimientos de cálculo
- Carnet de conducir
- Edad máxima: 35 años (libre servicio militar)

Presentarse con una fotografía el día 30, de 8'30 a 13 y de 16 a 19'30 en la Delegación de

# GALLINA BLANCA, S. A.

Juan Bauzá, 50 - PALMA DE MALLORCA

## INSULAR MOTOR

Distribuidor Oficial de:

# MOTO DUCATI

Ofrece sus modelos de Motocicletas y Velomotores con facilidades de pago y cambios

Servicio y ventas: Viñaza, 67 al 71 - Palma

BALONES los mejores  
CASA CODINA G. MOLA 22

PATENTES y MARCAS  
agencia oficial  
FUNDADA EN 1909  
JUAN LOPEZ  
SAN MIGUEL 157 - 1º  
TELF. 12009 PALMA



# EL PROBLEMA DE LA FE EN UNAMUNO

(y IV)

Con Miguel de Unamuno, de temperamento vitalista o existencialista, más que racional, no siente el vigor, fuerza y vida de los argumentos racionales o metafísicos que prueban la existencia de Dios.

Lo confiesa diciendo: «Nadie ha logrado convencerme racionalmente de la existencia de Dios, pero tampoco de su no existencia; los razonamientos de los ateos me parecen de una superficialidad y futilidad mayores aún que los de sus contradictores».

Añade: «Si creo en Dios, o, por lo menos, creo creer en Él, es, ante todo porque quiero que Dios exista, y después, porque se me revela, por vía cordial, en el Evangelio y a través de Cristo y de la Historia. Es cosa de corazón. Lo cual quiere decir que no estoy convencido de ello como lo estoy de que dos y dos hacen cuatro».

Escribió a Jiménez Ilundain: «Con argumentos lógicos no se llega más que a la idea de Dios, no a Dios mismo... Pero creo en Él porque tengo de Él «experiencia» personal, porque lo siento obrar y vivir en mí».

Esta posición vitalista de Unamuno es muy parecida a la que sintió en sí un gran convertido, que llegó a Cardenal de la Iglesia Católica.

Newmann confesaba: «Esos argumentos ni me calientan ni me iluminan; no suprimen el invierno de mi desolación, ni hacen brotar los botones, ni crecer las hojas dentro de mí, ni negocian mi ser moral».

Y hasta manifestó: «Si no fuera por esa voz que habla tan clara en mi conciencia y en mi corazón, yo sería un ateo, un panteísta o un politeísta cuando contemplo el mundo».

No obstante, este gran filósofo de la religión jamás cayó en el error «in fide» en que desbarró, por desgracia, nuestro Unamuno al negar la fuerza de los argumentos metafísicos, afirmando que nada prueban a ninguna inteligencia. Que esto está condenado por el Concilio Vaticano.

Si don Miguel hubiese recordado en esta ocasión, la advertencia que él mismo hizo con motivo de La Dan-tec, escribiendo: «Si hay una biología, y una fisiología, y una geometría, y una sociología hay también una teología, tan ciencia en su método como otra cualquiera. Tan absurdo es que un Le Dan-tec cualquiera se meta a escribir del ateísmo sin haber saludado la teología, como un teólogo se meta a hablar del plasma germinativo o de la herencia biológica sin haber saludado la biología», digo que, probablemente, no habría caído en ese error «in fide».

Al contrario, habría seguido el camino de Newmann sintiendo la insuficiencia que para él personalmente, tenían los argumentos metafísicos y se habría fijado en la conciencia, «ese sentimiento específico de placer o dolor que recibe el nombre de buena o mala conciencia». Pues, «en este sentimiento especial que sigue a la comisión de lo que llamamos bueno a malo yacen los elementos para la aprehensión real de un Divino Soberano y Juez».

No tengo espacio para el desarrollo completo del argumento. Resumiré a Newmann.

«¿Puede llegar a un asentimiento de la presencia de Dios más vivido que aquel que es dado meramente por nociones del entendimiento? ¿Puedo entrar con un conocimiento personal dentro del círculo de las verdades con las cuales se construye este gran pensamiento? ¿Puedo elevarme a lo que he llamado a una aprehensión imaginativa? ¿Puedo creer como si viera? Dado que tan alto asentimiento requiere una experiencia presente o memoria del hecho, a primera vista parecería que la respuesta (Continúa en página 19)

# Puntos petrolíferos en la provincia de Alicante señala un zahorí



JUAN MIRALLES VICENTE, EL ZAHORI ILLICITANO EN UNA DE SUS EXPERIENCIAS EN LA PROVINCIA ALICANTINA (Foto Cifra)

## Juan Miralles Vicente, capataz de una cooperativa algodonera y prospector voluntario radiestesista

Ha efectuado «experiencias» en Valdeajos y utiliza «es autodidacta» péndulo, «testigo» «petróleo virgen de Libia» y placas fotográficas

QUE Juan Miralles Vicente es muy serio. No le tomen por maníaco o excéntrico...; no es ningún lunático empeñado en señalar petróleo por caprichoso deseo de rodearse de alguna notoriedad.

Juan Miralles Vicente que es de Elche, y residente en Baya Alta, es prospector radiestesista por afición, por vocación. Vive, sin embargo, de una profesión muy distinta. Lo que no importa para que sepa dónde hay petróleo.

«Decíamos que vivía de otra cosa y no de prospectar...»

«Sí, así es, puesto que soy capataz de una cooperativa algodonera. Mi misión es recorrer el campo y asesorar a los agricultores.»

«Y la prospección?..»

«Es faceta a la que me entregué de lleno hace diez años. He estudiado muchísimo, aunque en forma autodidacta: libros de autores españoles, obras extranjeras; horas y horas en el día y en la noche cumplida ya mi misión laboral... ¡Mucho tiempo! Lo que

conocía en los libros practicaba después en el campo.»

«¿Con ensayos?..»

«Sí; y con buen éxito. Naturalmente, he tenido frustraciones; pero ya señalé agua en una zona de San Pedro del Pinatar, y se logró un caudal de 100 litros por segundo.»

«¿Percebe honorarios?..»

«¡Nunca. No obstante he recibido obsequios. Nada me satisface tanto como acabar con éxito mis prospecciones.»

«¿En qué está obstinado hoy Juan Miralles Vicente?..»

«Como obsesión, nada; en

calidad de libre manifestación sostener que según mis prospecciones hay petróleo en Alicante.

«¿Petróleo?..»

«En cinco lugares.»

«¿Se «reserva» el derecho de señalar en que sitios?..»

«Al contrario. No trato de enriquecerme. Oriente.»

«Díganos uno de los lugares de los cinco en que asegura haber petróleo.»

«A la salida de Alicante, capital, a pocos metros del nuevo matadero municipal, lugar que localicé después de muchos días de prospección.»

### MATERIAL CIENTIFICO

### CON QUE SE AYUDA

Nos suponemos que Juan Miralles Vicente se acompaña para estos trabajos de buen material científico, en calidad y en número, y así se lo decimos. Él contesta:

«Tan solo utilizo el péndulo, un testigo a base de petróleo virgen de Libia, y placas de tipo fotográfico que en contacto con el suelo me dan el revelado básico para el estudio.»

«¿Ha completado sus experiencias en algún otro lugar alejado de Alicante?..»

«En Valdeajos, a donde fui en moto, y donde después de pedir permiso para visitar el campo petrolífero, comprobé que mis estudios respondían plenamente con índice positivo.»

### LO QUE MAS LE GUSTARIA:

### DEDICARSE EXCLUSIVAMENTE A LA PROSPECCION

### MENTE A LA PROSPECCION

Acompañamos a Juan Miralles Vicente a la zona cercana a la capital, donde asegura que hay petróleo. Ya allí comenzó su trabajo: utilizando el péndulo y sosteniendo en la misma mano una botellita conteniendo petróleo virgen de Libia, avanza hasta acercarse a la zona que anuncia como petrolífera; el péndulo; ya en ella, inicia un vertiginoso movimiento de rotación. Se aleja; el péndulo se paraliza... «¿Observa? —nos dice —Efectivamente.»

Juan Miralles Vicente ha colocado piedras señaladoras. Nos habla de otros trabajos y experimentos parecidos.

«Yo no pido nada para mí. Sostengo que al igual que he encontrado agua, encontraré petróleo. Si pudiese —añade con ilusión— me dedicaría por entero a esta hermosa técnica.»

De todas formas Juan Miralles Vicente estará presente en Jumilla cuando allí se inicien los trabajos de sondeo. Es su manera de ampliar sus conocimientos.

«No soy un «chalo» —nos dice—; yo le ruego a usted que no me considere como tal.»

«¿Por qué hablamos de hacerlo? —respondemos. Nuestra misión es informativa, y a esto nos limitamos.»

VIDAL MASANET

## Habla el Secretario General de la Asociación Española

de Lucha contra el Cáncer, el señor Biosca

# «El cáncer ha dejado de ser una enfermedad incurable»

«La cirugía, la bioquímica y la electroterapia han acorralado al virus canceroso»

Yo recomendaría a un canceroso que, antes de acudir al médico, charlara unos minutos con el señor Biosca, Secretario General de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer. Porque, su palabra, el entusiasmo que pone y que traslucen sus manos y sus ojos, anima y hasta da ese inicial optimismo que, aún debemos tener los «no declarados oficialmente cancerosos».

«El virus del cáncer está acorralado. Se puede diagnosticar la enfermedad, con tiempo; se localiza y, tanto la cirugía como la electroterapia y la bioquímica avanzan aceleradamente para extinguir los frentes por donde ataca.»

Estamos en los pasillos del estudio número 2 de Radio Madrid. Dentro, Alberto Oliveras en su programa «Vds. son Formidables» mantiene la atención de toda España, con las incidencias de la subasta de los cuadros donados por pintores nacionales.

Los niños del Colegio de San Ildefonso, con su tonadillo cantan los números salidos del bombo.

El señor Biosca es la persona más vinculada a la Asociación. Desde su fundación, en 1952, está al frente de es-

★ En España, se atienden al año más de 11 mil enfermos en los 10 centros médicos

★ La Asociación vive exclusivamente de la generosidad española

★ En 1952: 27.000 pesetas; 1954: SESENTA MILLONES

ta caritativa organización que cumple anualmente, el milagro de alargar la vida a más de tres mil enfermos.

El Secretario General de la A. E. L. C. C. fuma y fuma. No se verá los nervios. No sé si la emoción de ver y oír a través del programa que miles y miles de españoles valoran muy en alto su esfuerzo. No sé si porque no tiene miedo al cáncer, porque lleva doce años luchando contra él en este país.

«La Asociación es una entidad privada de carácter benéfico. Fundada en 1952 por un grupo de ciudadanos y bajo la presidencia del Ministro de la Gobernación, hoy la preside el Duque del Infantado y la Marquesa de Villaverde de la Junta Superior de Mujeres de dicha entidad.»

### DE 27.000 PESETAS

### A SESENTA MILLONES

Doce años en la vida de un hombre representan gran parte de su vida. Para una organización, este decena de años podría ahogar en el tiempo, el ímpetu de los iniciadores.

Cuando se explica la marcha de la asociación, su expansión y la cuantía que hoy en día, maneja para atender a sus servicios, las mejillas se le han puesto de color tomate. Porque, este hombre redondo, tan impasible, tan locuaz y poco comunicativo, ha ido entrando en calor.

«La cantidad inicial con la que contamos en 1952, fué de veintisiete mil pesetas. El año pasado recogimos, entre la cuestión y las donaciones (Continúa en página 19)



EL SECRETARIO GENERAL DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE LUCHA CONTRA EL CANCER, SR. BIOSCA, RECIBE EL CHEQUE DE LA RECAUDACION OBTENIDA POR LA EMISION DE «LOS FORMIDABLES» DE LA S.E.R. — (Foto Cifra)